



V.le Veneto, 2 - Z.A.I. 35020 SAONARA (PD)
Tel. 049.8790710 - 8790799 - Fax 049.8790711
Part. IVA IT 01490010200 - CODICE 164285



РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ

КАТАЛКИ ПАЦИЕНТОВ

VASSILLI (12.15N, 12.12N, 12.05T, 12.04N, 12.02N)



ВВЕДЕНИЕ

ЦЕЛЬ ПРИМЕНЕНИЯ:

Каталки пациентов, описанные в данном руководстве, предназначены для индивидуального использования и могут быть прописаны пользователю медицинским персоналом или предоставлены по просьбе самого пользователя.

Уважаемый клиент!

Во-первых, мы хотели бы поблагодарить Вас, за то, что Вы выбрали эти модели каталок пациента из нашего модельного ряда «Каталки пациентов с туалетным отверстием», мы также поздравляем Вас с правильным выбором.

Данное руководство содержит необходимую информацию по применению и техническому обслуживанию Вашей каталки. Поэтому просим Вас внимательно ознакомиться с содержанием данного руководства и держать его в доступном месте.

При возникновении каких-либо вопросов, необходимо обратиться к местному официальному дилеру, который окажет Вам содействие в их решении.

Информация, содержащаяся в данном руководстве, основана на технических характеристиках каталок, действующих в момент составления данного руководства. Поэтому каталки могут иметь некоторые технические изменения, внесенные без предварительного уведомления.

Все каталки пациентов, указанные в данном руководстве, разработаны для использования в помещении / на улице и в основном предназначены для пользователей с хорошей подвижностью верхних конечностей. Необходимо использовать каталку, оснащенную небольшими колесами с помощью обслуживающего персонала.

В случае применения на улице, необходимо соблюдать соответствующие правила уличного движения (пользователь должен следовать тем же правилам, что и пешеход).

НЕНАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАПРЕЩЕНО!

СОДЕРЖАНИЕ

ВИДЫ ПРИМЕНЕНИЯ	стр.4
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ ПО ЗАПРОСУ	стр.9
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	стр.13
МОДЕЛИ И ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ	стр.14
МАРКИРОВКА	стр.16
НЕСКОЛЬКО ПРИМЕРОВ НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	стр.16
ГАРАНТИЯ	стр.17

ЗАКЛЮЧЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СЕ

(Приложение VII к Директиве 93/42/СЕЕ)

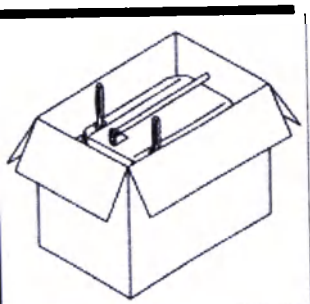
ВСЕ ИЗДЕЛИЯ, УКАЗАННЫЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ, СООТВЕТСТВУЮТ
ДИРЕКТИВЕ 93/42/СЕЕ.

СООТВЕТСТВИЕ ДИРЕКТИВЕ 93/42/СЕЕ БЫЛО ПОЛУЧЕНО ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА
ВСЕХ ИЗДЕЛИЙ С НИЖЕУПОМЯНУТЫМИ ОБЩИМИ ХАРАКТЕРИСТИКАМИ, А
ТАКЖЕ ДЛЯ МЕТОДОВ ИСПЫТАНИЙ В СООТВЕТСТВИИ СО СЛЕДУЮЩИМИ
НОРМАМИ:

EN 12182 «Общие требования и методы испытаний»

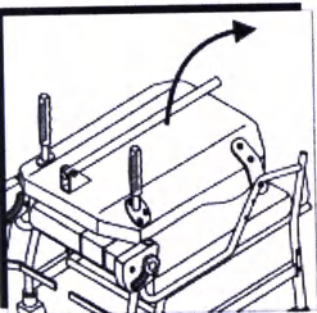
EN12183 «Требования и испытания»

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

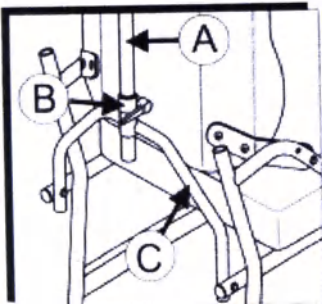


Во избежание повреждений, необходимо сначала открыть коробку с верхней стороны, вынуть расположенные сверху подножки, а также дополнительные принадлежности;

Коробку необходимо отправить на переработку с остальной упаковкой, если утилизация отходов является обязательной или доступна в Вашей области. Утилизация ненадлежащим образом запрещена!



Затем, полностью вынув корпус и его компоненты, необходимо откинуть назад спинку с помощью ручек для выполнения следующих действий:



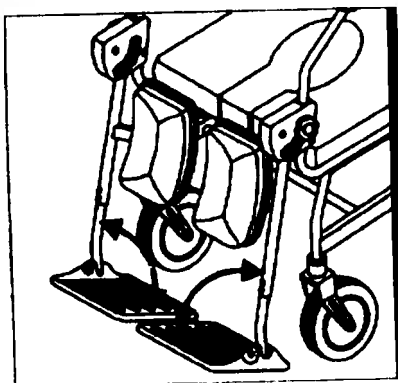
необходимо установить регулируемую трубку (А) в фиксирующую выдвижную трубку (В), приваренную к опорной раме (С).

После того, как труба будет установлена в фиксатор, можно отрегулировать наклон спинки, в соответствии с инструкцией на странице 7.

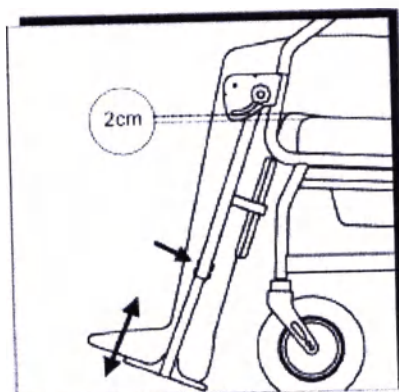
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Наша каталка со стульчаком и судном, имеющая изменяемое положение посадки, оборудована подножками с регулируемым наклоном. После установки опоры задней части голени на опорные кронштейны, необходимо установить подножки в наиболее удобное положение для пользователя.

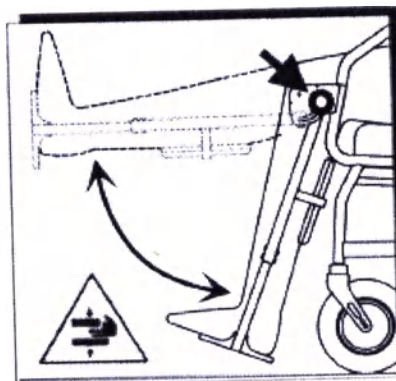
Когда пользователь садится или встает с кресла, необходимо всегда складывать подножки по бокам.



Точка опоры верхней части должна быть выше, чем уровень сидения в центре колена, это необходимо, так как при отклонении экстензора, подножка не изменяет своей длины по отношению к нижней конечности. Регулируемые подножки должны быть установлены в положение, наиболее комфортное для пользователя, затем необходимо ослабить фиксирующую систему, указанную на рисунке, и после это тщательно затянуть.

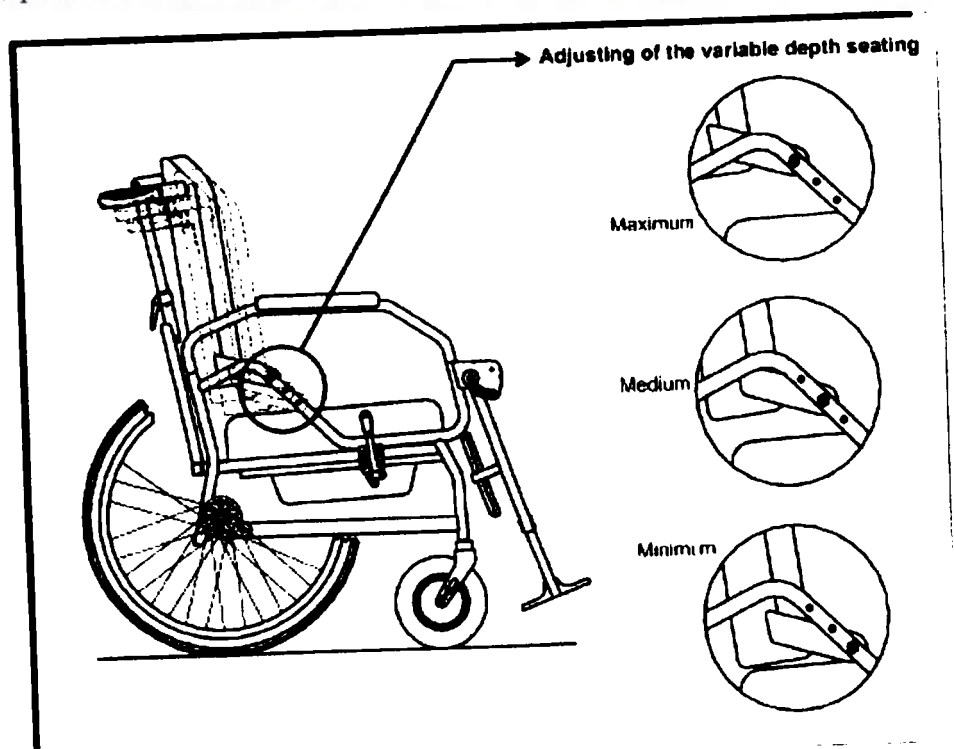


Для регулировки угла наклона необходимо ослабить боковую ручку, указанную на рисунке, и установить требуемый угол наклона экстензора; затем зафиксировать указанную выше ручку. Для того, чтобы привести угол в первоначальное положение необходимо повторить все действия в обратном порядке.



РЕГУЛИРУЕМАЯ ГЛУБИНА ПОСАДКИ

Каталки пациентов со стульчаком и судном оборудованы эксклюзивной системой регулировки положения сидения, позволяющей изменять глубину посадки в зависимости от потребностей пользователя. Сидения могут иметь размеры "тела" от 160см до 190см и от 130см до 160см для маленьких каталок. При изменении глубины посадки также изменяется высота спинки. Для достижения оптимального положения, необходимо привести положение поворотного соединения, которое используется как шарнир для спинки, в более удобное положение для пользователя (имеются 3 положения, см. рисунок ниже). Для этого достаточно открутить и переместить винты и фиксирующие болты в одно из трех отверстий, имеющих на боковых опорных рамах, в зависимости от потребностей. Данная система позволяет обеспечить оптимальное положение посадки и избежать свободного положения спины во время регулировки наклона спинки. В дополнении оно удерживает коленное соединение в центре регулируемой точки опоры подножки.



Adjusting of the variable depth seating – регулировка изменяемой глубины посадки.

Maximum - Максимум

Minimum - Минимум

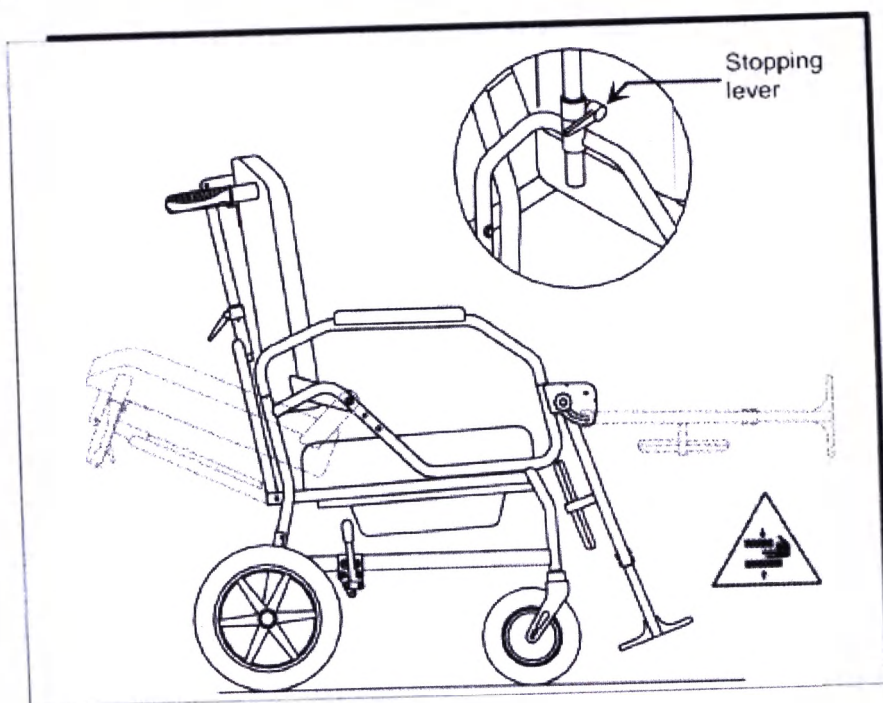
Medium - Среднее положение

РЕГУЛИРУЕМАЯ СПИНКА

Наша каталка пациентов со стульчаком и судном оснащенная системой рычагов, позволяет легко изменять угол наклона спинки для достижения наиболее комфортного положения.

Для изменения угла наклона спинки необходимо использовать останавливающий рычаг, находящийся сзади спинки (см. рисунок ниже). Достаточно ослабить рычаг против часовой стрелки и слегка нажать на каталку (придерживая за ручки) до достижения требуемого уровня наклона. При достижении требуемого угла наклона, необходимо затянуть рычаг, заблокировав положение спинки.

Данная система, совместно с регулируемыми подножками, позволяет пользователю найти наиболее подходящее положение согласно личным потребностям и легко изменить ее в любой момент.



Stopping lever - останавливающий рычаг.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подлокотники каталки пациентов могут иметь "плоское", "классическое" исполнение и могут регулироваться по высоте (№ 14.02 или 14.03). Они могут легко убираться для обеспечения бокового перемещения пользователя.

Для того чтобы их убрать, необходимо, удерживая штифт, указанный на рисунке, в нажатом состоянии и вертикально вытащить подлокотник из его креплений.

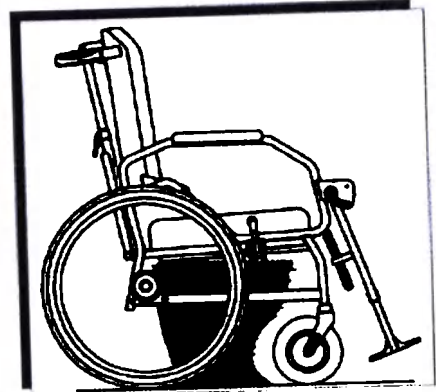
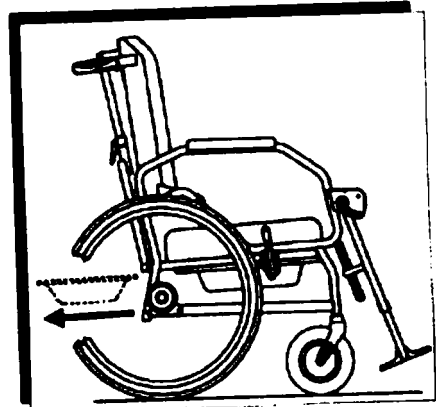
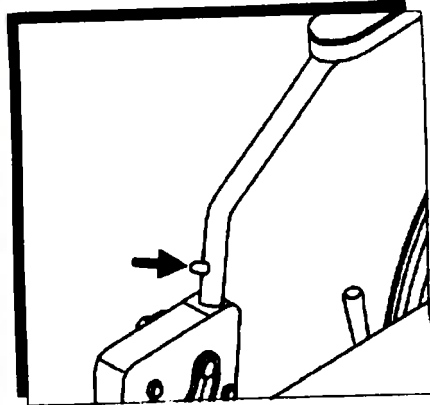
Для обратной установки подлокотника необходимо произвести все действия в обратном порядке.

ПРИМЕЧАНИЕ. Запрещается поднимать каталку за подлокотники.



Каталка пациентов оборудована мягким сидением со стульчаком и закрывающейся крышкой. Пластиковое гигиеническое судно выдвигается с задней стороны кресла на специальных полозьях под сидением. После использования гигиеническое судно необходимо тщательно вымыть.

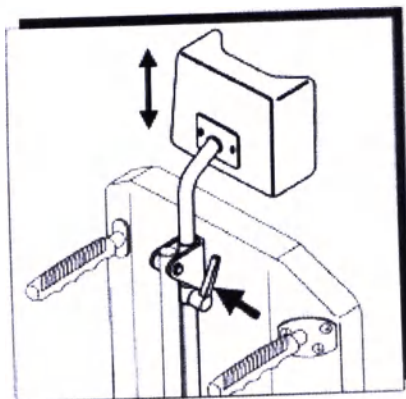
Если вынуть пластиковое гигиеническое судно, имеется возможность использовать каталку непосредственно над унитазом, если он имеет необходимую высоту и расстояние от стенки. После того, как каталка установлена в необходимое положение, и снятия крышки, необходимо заблокировать тормоза.



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

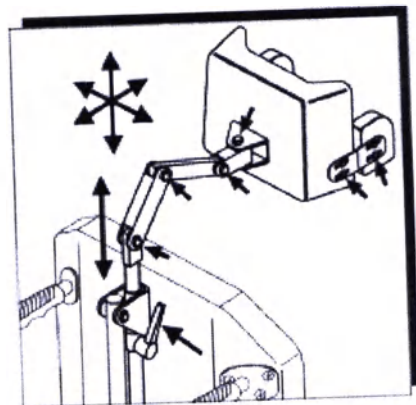
Мягкий подголовник, регулируемый по высоте, являются дополнительным приспособлением (№14.84). Для изменения высоты необходимо ослабить винт рычага и переместить подголовник на нужную высоту, как показано на рисунке. Для закрепления подголовника в требуемом положении необходимо затянуть указанный выше винт.

Внимание: Запрещается поднимать каталку за подголовник



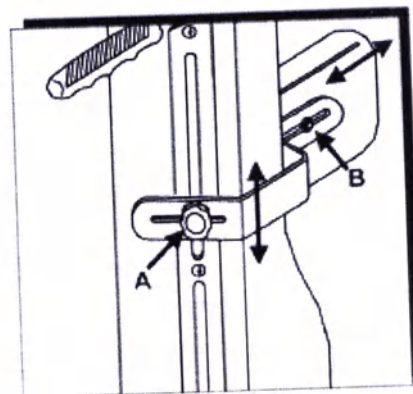
Постуральный подголовник является дополнительным приспособлением с ограничителем поперечного перемещения (№ 14.81). Он регулируется по высоте, глубине, а также имеет регулируемый угол наклона. Для изменения положения подголовника, необходимо ослабить блокировочную систему, указанную на рисунке, установить подголовник в наиболее подходящее положение для пользователя и затянуть указанные выше винты.

Внимание: Запрещается поднимать каталку за подголовник



Боковые удерживающие подушки для туловища (№14.24-32) позволяют провести постуральную регулировку позвоночника. Они регулируются по высоте и глубине. Для изменения и фиксирования требуемого положения, необходимо ослабить и затянуть фиксирующие винты, показанные на рисунке.

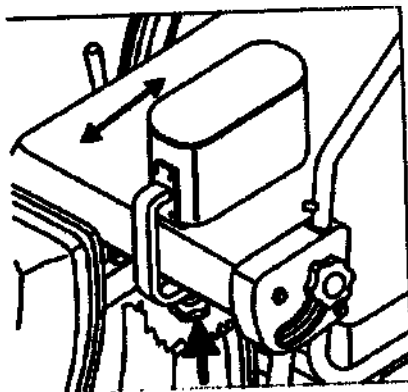
Имеется три типа кронштейнов разной глубины и три типа удерживающих подушек (см. наш каталог для каталки со стульчаком для судна).



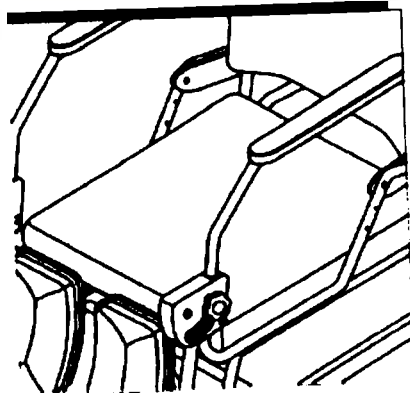
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

Регулируемый мягкий абдуктор представляет собой дополнительное приспособление (№ 13.56). Регулировка по глубине производится с помощью регулировочного кольца, указанного на рисунке.

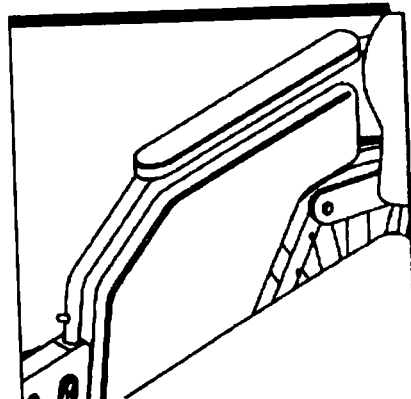
В любое время, когда пользователь садится или поднимается из каталки необходимо снимать абдуктор.



Мягкое сиденье без крышки представляет собой дополнительное приспособление, которое может быть отрегулировано в зависимости от потребностей.



Внутренняя мягкая обивка боковых защитных устройств представляет собой дополнительное приспособление (№ 14.23), которое может быть установлено по требованию на подлокотники, как плоского так и классического типа.

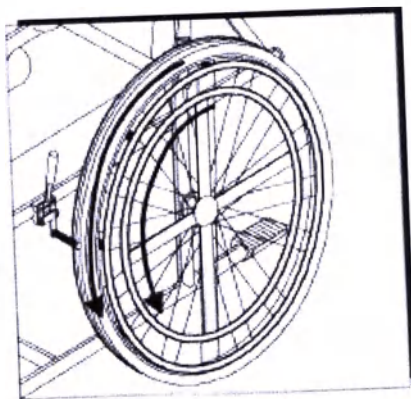


ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

Привод для управления каталки пациентов с помощью одной руки является дополнительным приспособлением (№ 13.59).

Он используется для пользователей, которые по различным причинам (ампутация, гемипарез или анкилоз), имеют только одну дееспособную верхнюю конечность.

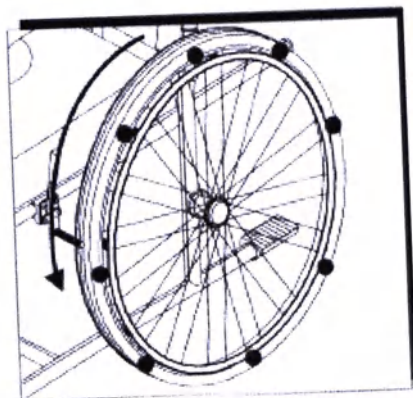
Привод может быть установлен как на левой, так и на правой стороне кресла и отрегулирован в соответствии с большим задним колесом.



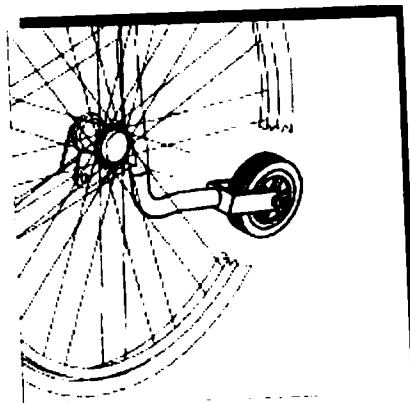
Ручной обод с захватами для рук для самостоятельного передвижения является дополнительным приспособлением (№13.54).

Они используются для пользователей, которые не имеют возможности делать захват руками.

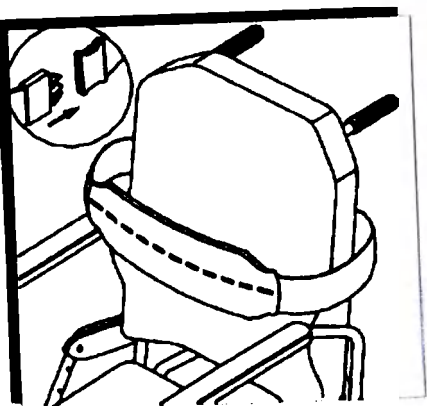
Он может быть установлен на все наши каталки, снабженные задними большими колесами.



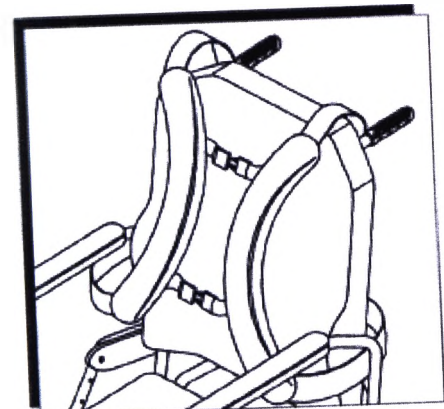
Колеса для предотвращения опрокидывания являются дополнительным приспособлением (№13.45) и используются для всех пользователей, которые имеют кресла с большими задними колесами или для пользователей с гиперэкстензией. Данное приспособление позволяет избежать опрокидывание каталки.



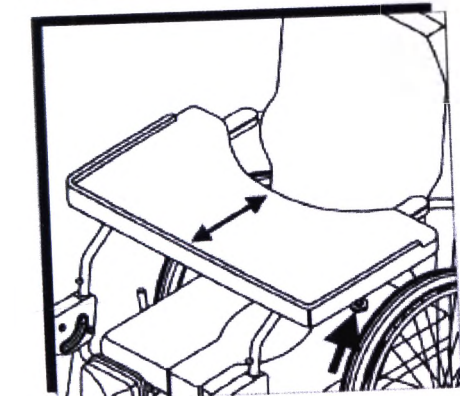
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ



Ограничительный ремень (14.60) является дополнительным приспособлением и может использоваться со всеми моделями каталок пациентов. Имеется два размера ремня: большой и маленький. Он снабжен быстро застегивающимся механизмом. Имеется возможность регулировки длины ремня.



Ремень с поддерживающим стропами (14.57) является дополнительным приспособлением и может использоваться со всеми моделями каталок пациентов. Имеется два размера ремня: большой и маленький. Кроме того, что ремень предотвращает сгибание тела, поддерживающие стропы могут удерживать нижнюю часть тела у пациентов с гиперэкстензией.



Лотки представляют собой дополнительные приспособления и бывают различных видов:

- 14.54 Жесткий лоток с ABS покрытием.
- 14.51 Жесткий прозрачный лоток из плексигласа.
- 14.50 Жесткий лоток с приподнятым краем.
- 14.48 Мягкий лоток с приподнятым краем.

Лотки размещаются на каталке с помощью направляющих, размещенных под подлокотниками и могут регулироваться по глубине с помощью фиксирующих ручек

ПРОВЕДЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ТКАНЕВЫЕ И ВИНИЛОВЫЕ ПОКРЫТИЯ:

Раз в неделю очищать все тканевые материалы с помощью нейтрального моющего средства.

Периодически необходимо протирать виниловый обивочный материал, используя минеральное масло или другие подходящие продукты для предотвращения рассыхания и растрескивания обивочного материала.

Когда каталка пациентов не нагружена, сидение и спинка должны быть натянуты, в противном случае, они подлежат замене.

ШАРОВЫЕ ПОДШИПНИКИ И ПОДВИЖНЫЕ МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ЧАСТИ

Подвижные металлические части и шаровые подшипники должны периодически смазываться.

Не оставлять каталку пациентов в месте с высокой влажностью или при отсутствии вентиляции во избежание появления ржавчины на подвижных частях, так как ржавчина может негативно воздействовать на их работу.

РАМА:

Рамы имеют исключительное качество обработки поверхности, как покрытие хромом, так и порошковое покрытие для поддержания их эффективности с течением времени без использования специфических рекомендаций по техническому обслуживанию.

Тем не менее, если каталка пациентов используется в морских регионах, рекомендуется покрывать хромированные части тонким слоем масла во избежание осаждения соли и образования ржавчины.

В случае контакта с морской водой, необходимо немедленно промыть каталку пациентов водопроводной водой, и высушить его по возможности сжатым воздухом. После этого, смажьте раму маслом, во избежание формирования ржавчины и окисления металлических частей.

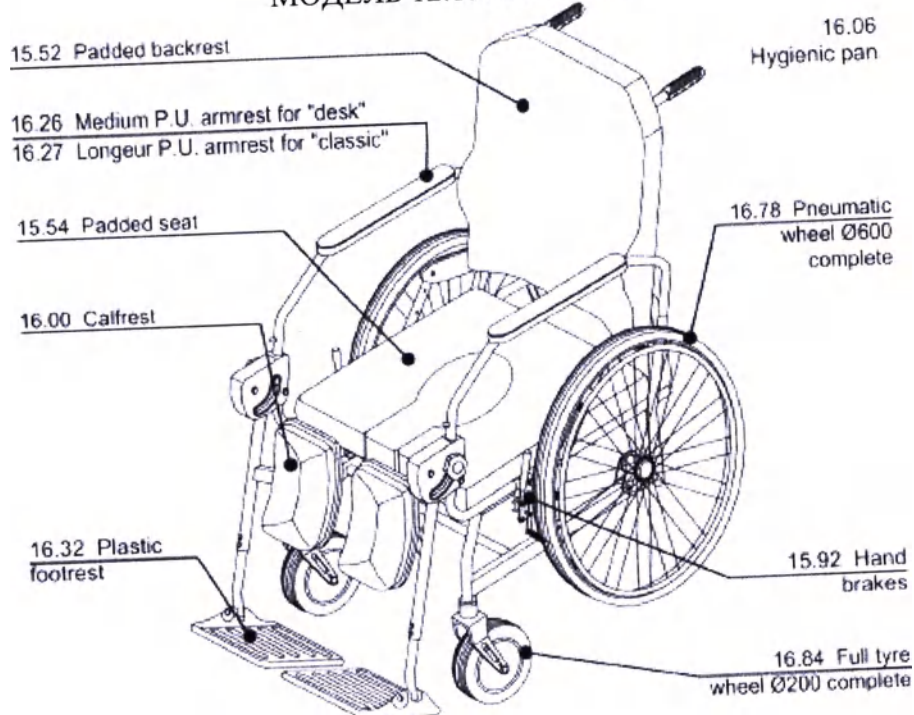
ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ:

Очень важно поддерживать давление в шинах в указанном диапазоне.

Если пользователь не может самостоятельно выполнять техническое обслуживание, необходимо обратиться в ближайший сервисный центр.



МОДЕЛЬ 12.15N и 12.12N



15.52 Padded backrest – Обитая спинка

16.26 Medium P.U. armrest for "desk" – Подлокотник из полиуретана средний для «плоского» исполнения

16.27 Longeur P.U. armrest for "classic" - Подлокотник из полиуретана удлиненный для «классического» исполнения

15.54 Padded seat – Обитое сиденье

16.00 Calfrest – Опора задней части голени

16.32 Plastic footrest – Пластиковая подножка

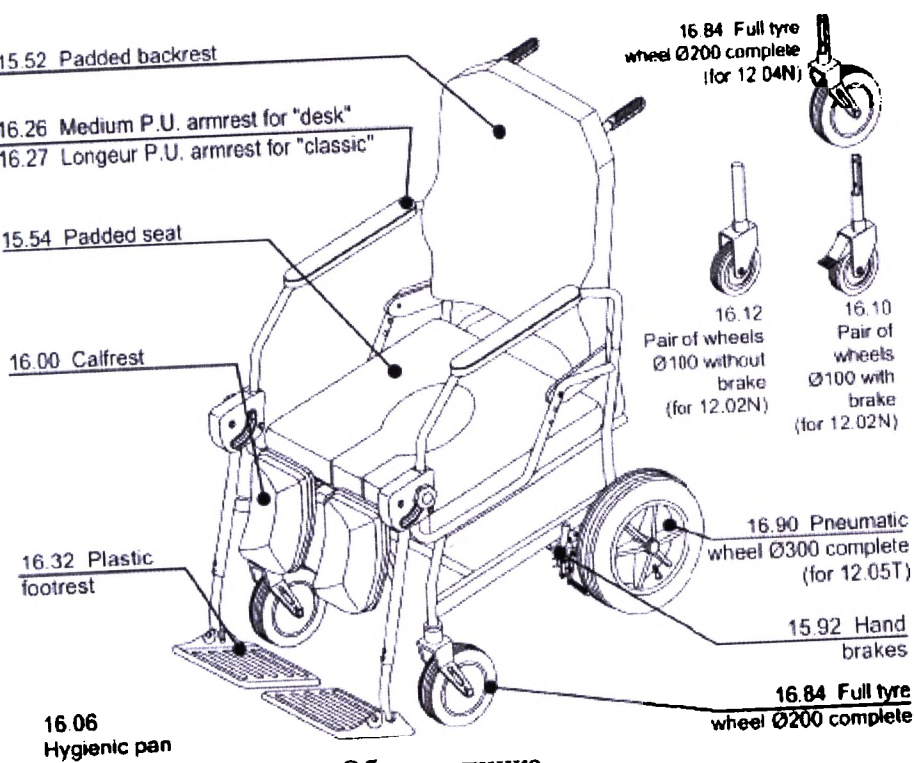
16.06 Hygienic pan – Гигиеническая емкость

16.90 Pneumatic wheel Ø300 complete (for 12.04T) – Пневматическое колесо Ø300 в сборе (для 12.04T)

15.92 Hand brakes – Ручные тормоза

16.84 Full tyre wheel Ø200 complete – Колесо с шиной Ø200 в сборе

МОДЕЛЬ 12.05Т и 12.04N и 12.02N



- 15.52 Padded backrest – Обитая спинка
- 16.26 Medium P.U. armrest for "desk" – Подлокотник из полиуретана средний для «плоского» исполнения
- 16.27 Longeur P.U. armrest for "classic" - Подлокотник из полиуретана удлиненный для «классического» исполнения
- 15.54 Padded seat – Обитое сиденье
- 16.00 Calfrest – Опора задней части голени
- 16.32 Plastic footrest – Пластиковая подножка
- 16.06 Hygienic pan – Гигиеническая емкость
- 16.84 Full type wheel Ø200 complete (for 12.04N) - Колесо с шиной Ø200 в сборе (для 12.04N)
- 16.12 Pair of wheels Ø100 without brake (for 12.04N) – Пара колес Ø100 без тормоза (для 12.04N)
- 16.10 Pair of wheels Ø100 with brake (for 12.02N) – Пара колес Ø100 с тормозом (для 12.02N)
- 16.90 Pneumatic wheel Ø300 complete (for 12.04T) – Пневматическое колесо Ø300 в сборе (для 12.04T)
- 15.92 Hand brakes – Ручные тормоза
- 16.84 Full tyre wheel Ø200 complete – Колесо с шиной Ø200 в сборе

ГАРАНТИЯ

СЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

ГАРАНТИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА КОНСТРУКЦИЮ И КОРПУС КАТАЛОК ПАЦИЕНТОВ, ПРИВЕДЕННЫХ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ, И ДЕЙСТВУЕТ В ТЕЧЕНИЕ 24 МЕСЯЦЕВ С МОМЕНТА ПОКУПКИ.

Гарантия на подвижные детали и/или детали, подверженные износу, действует в течение 2 месяцев с момента покупки.

В течение данного периода компания "GIVAS s.r.l." обязана производить замену или бесплатный ремонт данных деталей, в случае, если это производственный дефект, взимая только оплату затрат на рабочую силу, и предоставлять квалифицированного специалиста для подтверждения, что повреждение не вызвано неправильным применением.

Восстановление вспомогательного средства будет осуществляться на нашем заводе, поэтому, при необходимости, следует отправить изделие с оплаченной доставкой.

Компания "GIVAS s.r.l." будет отправлять восстановленную каталку пациентов на условиях оплаты перевозки получателем, следовательно транспортные расходы, риски и затраты на необходимую упаковку несет владелец вспомогательного средства.

Наши официальные дистрибьюторы должны оказывать поддержку в необходимом ремонте или восстановлении по гарантии.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА СЛЕДУЮЩИЕ СЛУЧАИ:

- НЕНАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
- ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО СОГЛАСОВАНИЯ
- ПОВРЕЖДЕНИЯ, ВЫЗВАННЫЕ АВАРИЕЙ ИЛИ УМЫШЛЕННОЙ ПОРЧЕЙ ИМУЩЕСТВА.

Запрещено вносить изменения в изделия, указанные в данном руководстве. Внесение не согласованных изменений, в том числе установка запасных частей и дополнительных устройств, делает изделие небезопасным, и при этом знаки безопасности и гарантия теряют свою силу.

Компания "GIVAS s.r.l." не несет ответственность за измененные или поврежденные изделия, а также телесные повреждения, вызванные внесенными изменениями. Производитель не несет ответственность за халатность в процессе стандартного или необычного технического обслуживания и ремонта.

УРОВЕНЬ УДОВЛЕТВОРЕННОСТИ

1 Низкий 2 Удовлетворительный 3 Средний 4 Достаточно высокий 5 Высокий

КАЧЕСТВО ИЗДЕЛИЯ

Пожалуйста, оцените качество изделий компании GIVAS: М

1. Конструкция	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
2. Отделка	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
3. Покрытие	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
4. Дополнительное оборудование	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
5. Практичность / функциональность	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
6. Прочность / износостойкость	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
7. Используемые материалы	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
8. Используемые технические / конструкционные решения	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐

КАЧЕСТВО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Пожалуйста, оцените качество обслуживания компании GIVAS: М

М М	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
9. Соблюдение оговоренного времени поставки	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
10. Своевременность технической поддержки	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
11. Наличие запасных частей	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
12. Ясности/полнота предложений	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
13. Доброжелательность персонала GIVAS	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐

КАЧЕСТВО ОРГАНИЗАЦИИ

Пожалуйста, оцените некоторые параметры, определяющие качество организации в компании GIVAS: М М

14. Время поставки	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
15. Прилагаемая техническая документация	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
16. Прилагаемый коммерческий/рекламный материал	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
17. Организация встреч /обновление данных	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
18. Коммерческая и ценовая политика	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
19. Имидж компании GIVAS на рынке	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐

ДИЛЕР

КОНЕЧНЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ

ИМЯ АВТОРА _____

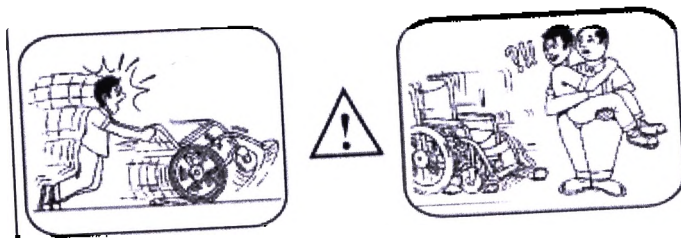
ДАТА _____

МАРКИРОВКА

а бирке, прикрепленной к корпусу, указан серийный номер производителя и характеристики изделия:
номер партии, год производства, номер модели, максимальный допустимый наклон, максимальный допустимый вес и максимальная колесная нагрузка.

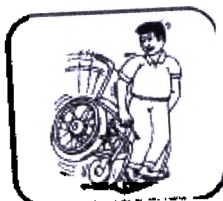
НЕСКОЛЬКО ПРИМЕРОВ НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Далее описаны опасные ситуации, которые могут возникнуть при **НЕНАДЛЕЖАЩЕМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ**.



Запрещено использовать каталку пациентов в качестве ходунков, так как оно может выскользнуть из рук, что приведет к падению пользователя.

Необходимо активировать стояночный тормоз всякий раз при перемещении пациента с кровати на каталку пациентов и наоборот.



Запрещено опираться на подножки в процессе вставания на каталку пациентов или опускания в нее, так как это может привести к опрокидыванию вперед пациента вместе с каталкой.



Запрещено спускаться и подниматься по лестницам высотой больше 1,6", так как это может привести к опрокидыванию.

УТИЛИЗАЦИЯ

При снятии изделия с эксплуатации рекомендуется его разобрать. Следует также поместить в безопасное место те детали, которые могут быть причиной получения травмы. Утилизационный класс изделия зависит от степени утилизации. Металлические части сдать в места сбора металлолома. Если детали относятся к специальным отходам, собрать ее по типу материала и сдать на утилизации в соответствии с действующим законодательством.



ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ТЕХНИЧЕСКУЮ ИНФОРМАЦИЮ, А ТАКЖЕ ИНФОРМАЦИЮ
О ПРИМЕНЕНИИ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ У БЛИЖАЙШЕГО ДИСТРИБЬЮТОРА.

ПЕЧАТЬ ДИСТРИБЬЮТОРА

ДАТА ПРОДАЖИ

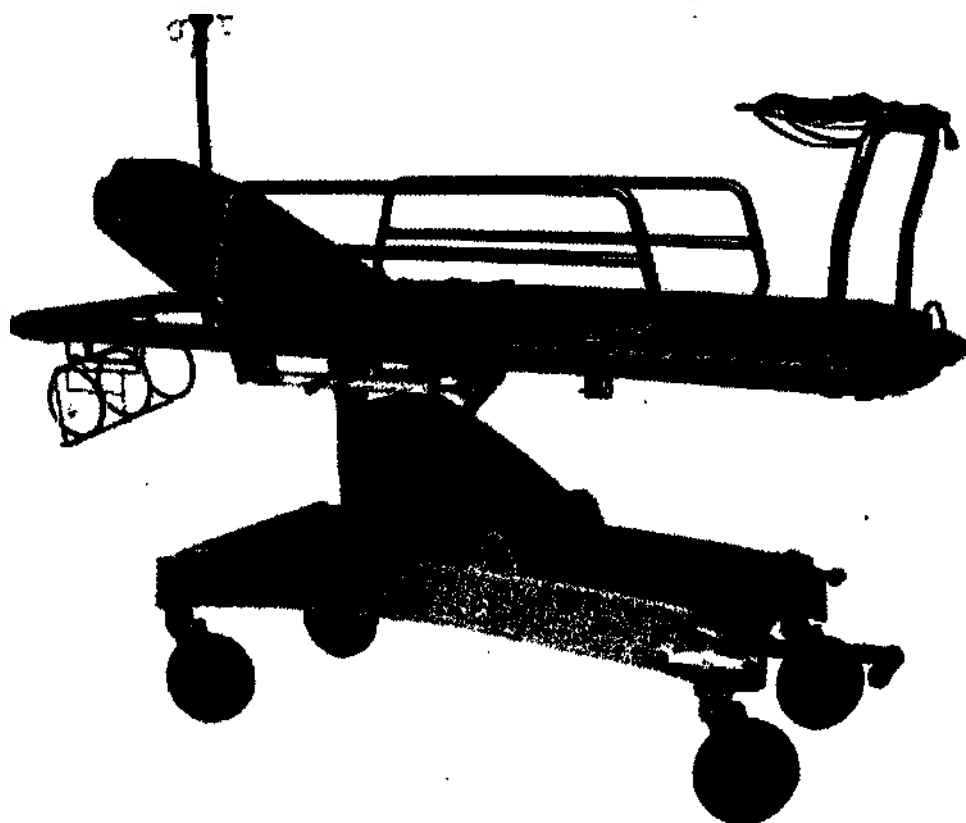
ДАТА РЕГИСТРАЦИИ

КОПИЯ



КАТАЛКА ПАЦИЕНТОВ

BS 1512
BT 1200
BT 1400
BS 1500



Инструкция по монтажу и
эксплуатации

Handwritten signature

Сертификат ИСО

Итальянское бюро сертификации качества)

800-139 000

тел. 049 8725877

факс 049 8726671

Интернет: www.qcb.it

Электр. почта: info@qcb.it

Улица Антонио Барезе, 1

15136 г. Падуа Италия

Сертификат № 01-1484

Дата выдачи: 31 июля 2001 г.

ДЖИВАС С.р.л.

Вилла-Маркьян Венето, 2

36020 г. Саонара (провинция Падуа)

Италия

г. Падуа, 16 августа 2002 года

Итальянское бюро сертификации качества подтверждает выдачу сертификата системы контроля качества стандарту ИСО 9002:1994 фирме ДЖИВАС С.р.л.

Фирма ДЖИВАС С.р.л. имеет право и разрешение на включение в список предприятий, имеющих сертификацию "БСК Инк." в отношении продукции, производственных процессов и услуг, перечисленных ниже:

Производство и сбыт технических устройств и оборудования для медицинских учреждений и учреждений системы социального обеспечения.

Сертификат системы контроля качества выдается в соответствии с нормативами и регламентами по проведению сертификации организации "Бюро сертификации качества Инк." в соответствии с требованиями национальных и/или международных нормативов.

Сертификат "БСК Инк." является бессрочным. Его действие должно подтверждаться по итогам контрольных проверок.

Для получения информации о действии сертификата вы можете обратиться в наш офис по телефону 049/8725897 или просмотреть перечень предприятий, имеющих сертификацию БСК на сайте www.qcb.it.

С уважением,
Итальянское бюро сертификации качества С.р.л.

Управляющий менеджер
Колетта Менегон
(подпись)

(Печать Бюро сертификации качества)

Благодарим Вас за выбор продукции ДЖИВАС СРЛ

Фирма ДЖИВАС СРЛ постоянно заботится об улучшении качества выпускаемой продукции и услуг с целью более полного удовлетворения потребностей Клиентов.

Вашим услугам наши Сервисные центры, готовые выполнить любую Вашу просьбу, связанную с монтажом, эксплуатацией и техническим обслуживанием изделия.

Copyright©2005 GIVAS SRL

Использование фотографий, текстов и других частей настоящего пособия разрешается только с письменного согласия фирмы ДЖИВАС СРЛ.

Настоящее пособие защищено международными законами об авторских правах, предоставляется в существующей форме и может быть изменено без предварительного уведомления.

ТАБЛИЦА РЕДАКЦИЙ ТЕКСТА

РЕДАКЦИЯ	ДАТА	ПРИМЕЧАНИЯ
00	12/2002	Первая редакция
01	03/2005	Редакция текста пособия
02	09/2005	Редакция текста пособия
03	01/2006	Редакция текста пособия и сертификата ИСО

СОДЕРЖАНИЕ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ЕС	5
ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	6
ПОСОБИИ	6
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ	6
СЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	6
БЕЗОПАСНОСТЬ	6
ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	6
ВЕДЕНИЕ	7
ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ	7
ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ БАЗА	8
ОЗНАЧЕНИЕ	8
ПАРКИРОВКА	8
ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ	9
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	9
НАИМЕНОВАНИЕ ОСНОВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ КОНСТРУКЦИИ – НОСИЛКИ-КАТАЛКА С ИЗМЕНЯЕМОЙ ВЫСОТОЙ, 2 СЕКЦИИ	11
НАИМЕНОВАНИЕ ОСНОВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ КОНСТРУКЦИИ – НОСИЛКИ-КАТАЛКА С ИЗМЕНЯЕМОЙ ВЫСОТОЙ, 4 СЕКЦИИ	12
НАИМЕНОВАНИЕ ОСНОВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ КОНСТРУКЦИИ – НОСИЛКИ-КАТАЛКА С НЕИЗМЕНЯЕМОЙ ВЫСОТОЙ	13
ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ	14
МОНТАЖ	15
ТРАНСПОРТИРОВКА И ПЕРЕМЕЩЕНИЕ	15
ПОДГОТОВКА МЕСТА УСТАНОВКИ	15
ПРОВЕРКА ПРИ ПОЛУЧЕНИИ	15
ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТНОСТИ	15
ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ	15
ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ	16
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	16
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	26
ПЛАТНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	26
ЧИСТКА	26
СМАЗКА	27
РЕГУЛИРОВКА	27
САНОБРАБОТКА	27
ПЕРИОДИЧНОСТЬ САНОБРАБОТКИ	27
КОНСЕРВАЦИЯ	27
СКЛАДИРОВАНИЕ	27
УТИЛИЗАЦИЯ	27
ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ	28
АКСЕССУАРЫ	29
BZ 1524 ШТАТИВ ДЛЯ КАПЕЛЬНИЦЫ	29
BZ 1520 КРОНШТЕЙН ДЛЯ КИСЛОРОДНОГО БАЛЛОНА	31
BA0070 КРОНШТЕЙН ДЛЯ УТКИ	33
BZ 1518 СЪЕМНЫЙ КРОНШТЕЙН ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ	36
BZ 1606 КОРЗИНА ДЛЯ БЕЛЬЯ	37
BZ 1512 – BZ 1513 – BZ 1514 – BZ 1515 МАТРАСЫ	39
BZ 1525 КРОНШТЕЙН ДЛЯ БУМАЖНЫХ ПОЛОТЕНЕЦ	41

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Фирма: Дживас с.р.л.
Адрес: Бульвар Венето, 2
35020 г. Виллатора ди Саонара (провинция
Падуа)
Продукция: BS 1500 BT 1200 BT 1400 BS 1512

Указанная выше продукция соответствует:

№ документа	Наименование	Редакция
93/42/CEE	Резолюция 93/42/CEE Совета Европы от 14 июня 1993 г. о медицинском оборудовании	14 июня 1993 г.

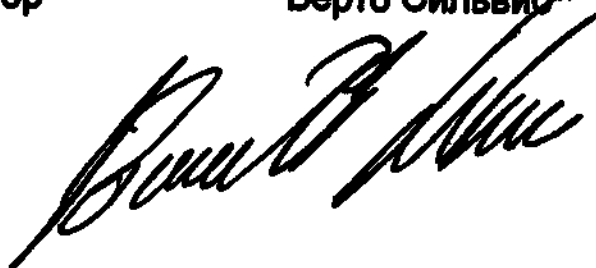
Дополнительная информация:

Указанная продукция подпадает под действие Резолюции Сообщества № 93/42/CEE по классу 1 и процедуры, предусмотренной в п. 5 ст. 11 резолюции 93/42/CEE.

САОНАРА, 02 мая 2002 года

Управляющий директор

Берто Сильвио



ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

О ПОСОБИИ

Настоящее пособие является составной частью набора.

Внимательно ознакомьтесь с предписаниями и инструкциями, содержащимися в настоящем пособии, поскольку в них дается важная информация относительно ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ.

Вместенные в настоящем пособии описания и иллюстрации не носят обязательного характера. Фирма "ДЖИВАС СРЛ" оставляет за собой право вносить в него любые изменения в целях его улучшения без обязательства обновлять это пособие.

Иллюстрации и фотографии, содержащиеся в настоящем издании, помещены только в качестве примера и могут не соответствовать реальному положению.

Фирма-изготовитель не берет на себя никакой ответственности за прямой или косвенный ущерб, включая возможные убытки, любой иной ущерб коммерческого характера, нанесенный в результате неправильной эксплуатации изделия, отличной от рекомендаций, содержащихся в настоящем пособии.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ

Сервисное обслуживание клиентов и послепродажная поддержка являются важными составляющими деятельности фирмы ДЖИВАС СРЛ.

Служба сервисного обслуживания клиентов всегда готова предоставить дополнительную информацию по эксплуатации, техническому обслуживанию и уходу за изделием.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

В настоящем издании использованы следующие условные знаки:



ВНИМАНИЕ! Ставится перед определенными операциями. Несоблюдение этих рекомендаций может привести к поломкам изделия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ставится перед определенными операциями. Несоблюдение этих рекомендаций может привести к нанесению травмы оператору или пациенту и к поломкам изделия.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТЬ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Неправильная эксплуатация и техническое обслуживание могут причинить ущерб людям и имуществу.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ПРИ БОЛЕЗНЯХ КРОВЕНОСНОЙ СИСТЕМЫ: Для снижения опасностей при пользовании носилками следовать инструкциям, содержащимся в настоящем пособии, а также предписаниям по технике безопасности персонала, получаемым от Ответственного за организацию лечебного процесса и по чрезвычайным ситуациям.

Операторы должны внимательно изучить настоящее пособие, следовать содержащимся в нем инструкциям и освоить приемы правильной эксплуатации и технического обслуживания носилок.

Производить эксплуатацию и техническое обслуживание изделия только таким образом, как это описано в настоящем пособии, использовать запасные части исключительно производства фирмы ДЖИВАС С.Р.Л. и на основе рекомендаций ее сервисного центра. Эксплуатация носилок предусматривает наличие двух человек персонала среднего роста и с хорошими физическими данными. В частности, операторы должны иметь сильные мышцы спины, рук и ног для того, чтобы поднимать, толкать и тянуть тяжести; хороший вестибулярный аппарат, реакцию и координацию движений. В случае возникновения нестандартных ситуаций или при избыточном весе пациента, чтобы обеспечить его безопасность и комфорт, может потребоваться привлечение дополнительного персонала.

Не использовать носилки-каталка для целей, не предусмотренных конструкцией.

Перед любой регулировкой положения носилок предупреждать об этом пациента.

Никогда не оставлять носилки-каталка с пациентом без внимания.

Сохранять настоящее пособие для возможного ознакомления в доступном для персонала месте. При продаже или передаче изделия другим пользователям прилагать к нему настоящее пособие.

ВВЕДЕНИЕ ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

Носилки-каталка с изменяемой высотой с тренделенбургом и контртренделенбургом в плоскости сетки на съемных электросварных оцинкованных стальных рамах, две плоскости сетки на съемных рамах из металлического профиля.

На четырех углах имеются отверстия для ручек, стаканы для инструментов и бамперы из мягкого немаркого пластика.

В головной части кронштейны для мешков под дренаж и гнездо под кронштейн для кислородного баллона. Спинка приводится в движение двусторонним рычагом с пневмосопровождением. Подъем осуществляется педалью с рычажным герметическим гидроприводом.

Тренделенбург и контртренделенбург приводятся в действие рычагом, расположенным со стороны ног с пневматическим усилителем. Защитный нижний картер из легкого поддающегося мойке пластика с многофункциональными передними и задними поддонами.

Рама выполнена из стального профиля большой толщины, выкрашенного методом порошковой окраски эпоксидным составом. Колеса диам. 200 с одновременной блокировкой. Одно колесо направляющее из немаркого пластика на хромированной стальной опоре. Колеса на шариковых подшипниках.

Серийно поставляются ремни для удержания пациента.

Плоскость сетки из радио-проницаемого стального профиля.

Носилки-каталка с изменяемой высотой без тренделенбурга и контртренделенбурга

Коридорные носилки-каталка с автономным тормозом.

Две плоскости сетки на съемных электросварных оцинкованных стальных рамах, смонтированных на рамах из пластика.

С четырех углов имеются отверстия для ручек, стаканы для инструментов и бамперы из мягкого немаркого пластика.

В головной части кронштейны для мешков под дренаж и гнездо под кронштейн для кислородного баллона. Спинка приводится в движение двусторонним рычагом с пневмосопровождением.

Рама выполнена из легкого стального профиля большой толщины, выкрашенного методом порошковой окраски эпоксидным составом. Колеса диам. 200, два колеса свободного вращения и два с автономным педальным тормозом. Колеса из немаркого пластика на хромированной стальной опоре. Колеса на шариковых подшипниках. Серийно поставляются ремни для удержания пациента.

Коридорные носилки-каталка с постоянным тормозом.

Отличие в том, что имеются два колеса свободного вращения и два колеса с пружинным тормозом нормально заблокированным. Разблокировка производится с помощью рукоятки, расположенной в головной части носилок.

Общие характеристики

Все модели носилок могут быть укомплектованы при заказе набором колес, из которых одно антистатическое BZ1545 для носилок с изменяемой высотой, которое отличается наличием желтого кольца, расположенного на опоре колеса, и BZ1615 для носилок с неизменяемой высотой, которое отличается наличием желтого пятна на резиновой части колеса. Антистатическое колесо позволяет сохранять заземление. Носилки-каталка могут также быть укомплектованы радио-проницаемым стальным профилем сетки BZ1565, позволяющим производить радиografiю без снятия пациента с носилок.

BZ1545



BZ1565



ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ БАЗА

Изделие разработано и изготовлено фирмой GIVAS S.p.A. в соответствии с требованиями по безопасности, предусмотренными резолюцией CEE от 14.03.1993 г. (класс I) относительно медицинского оборудования.

НАЗНАЧЕНИЕ

Списки-каталог Givас разработаны для того, чтобы удовлетворить потребности скорой помощи и для перевозки пациентов в больницы. Списки-каталог должны использоваться исключительно медицинским персоналом.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Изображенные в настоящем пособии изделия изготовлены фирмой:

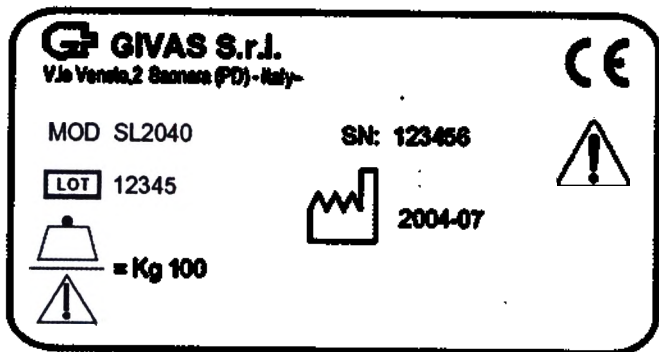


GIVAS s.p.a.
Via Veneto, 2
30100 Саннара промзона
Саннара, Италия
т +39 049 8790199
ф +39 049 8790710
факс +39 049 8790711
интернет: www.givas.it
электронная почта: info@givas.it

МАРКИРОВКА

Изделие маркируется табличкой изготовителя, расположенной на раме, на которой указываются следующие данные:

- Торговый знак CE;
- Наименование, адрес фирмы-изготовителя;
- Модель;
- Серийный номер;
- Дата изготовления;
- Максимальный вес.



ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ИЗДЕЛИЯ		BS1800	BS1512	BT1400	BT1200
Размеры плоскости сетки	М М	1980х580	1980х580	1980х580	1980х580
Макс. высота	М М	900	900	900	880
Мин. высота	М М	530	530	530	510
Ширина	М М	700	700	700	700
Глубина	М М	2040	2040	2040	2040
Горизонтальная секция	М М	640х550	640х550	640х550	640х550
Верхняя секция	М М	1270х610	1270х610	1270х610	1270х610
Верхняя нижняя секция	М М	/	/	/	/
Высота поручней от плоскости сетки	М М	280	280	280	280
Мин. расстояние от пола до станины	М М	100	100	100	100
Макс. расстояние от пола до станины	М М	250	250	250	250
Вес нетто	кг	95	95	95	95
Макс. полезное пространство между плоскостью сетки и станиной	М М	430	430	430	430
Размеры матраса	М М	1930х580х 50выс.	1930х580х 50выс.	1930х580х 50выс.	1930х580х 50выс.
Тол. тренделенбурга	°	/	/	12	12
Тол. контртренделенбурга	°	/	/	12	12
Регулировка спинки	°	80	80	80	80
Безопасная рабочая нагрузка	кг	170	170	170	170
Диаметр колес	М М	200	200	200	200
Класс		I	I	I	I

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

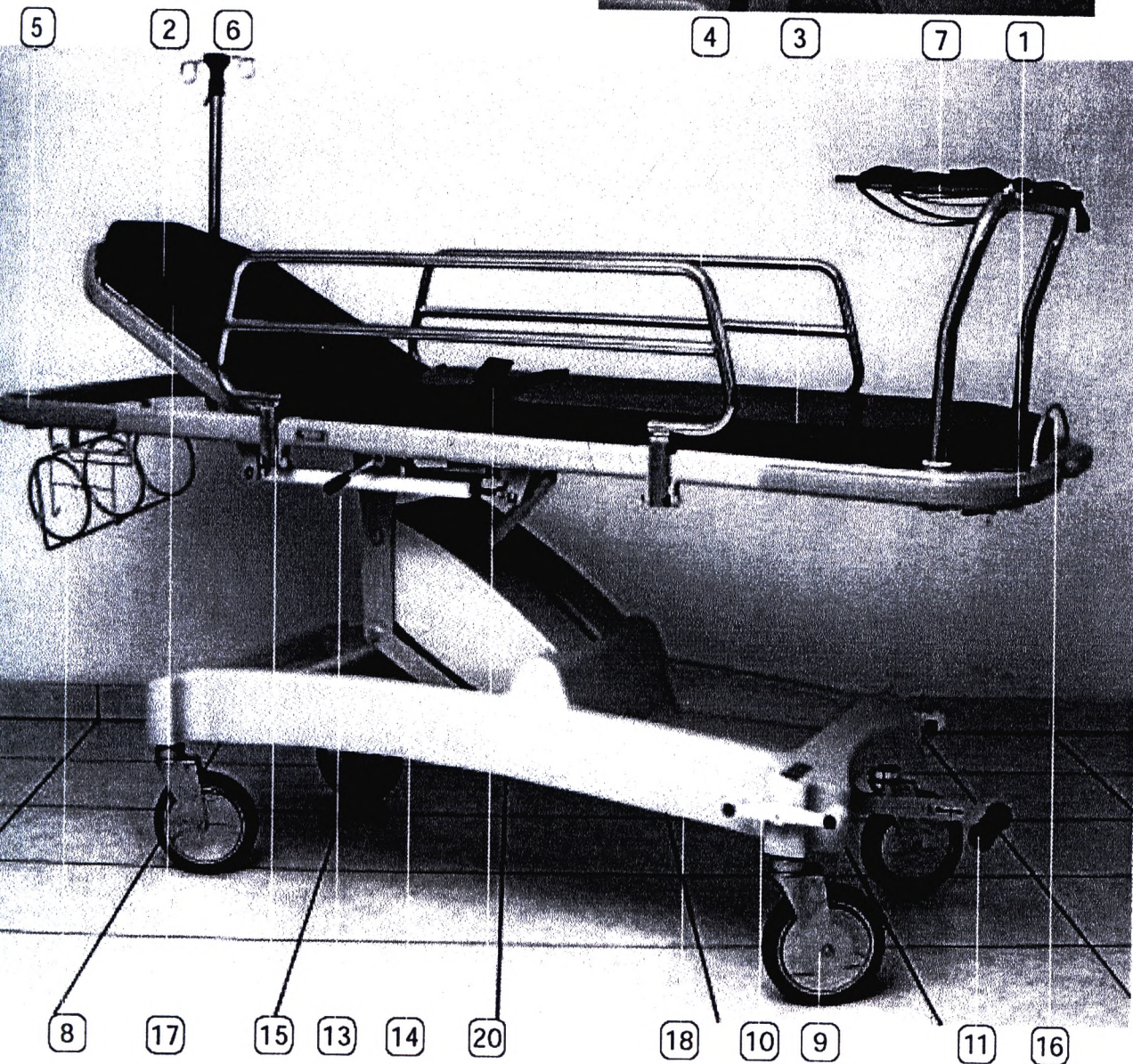
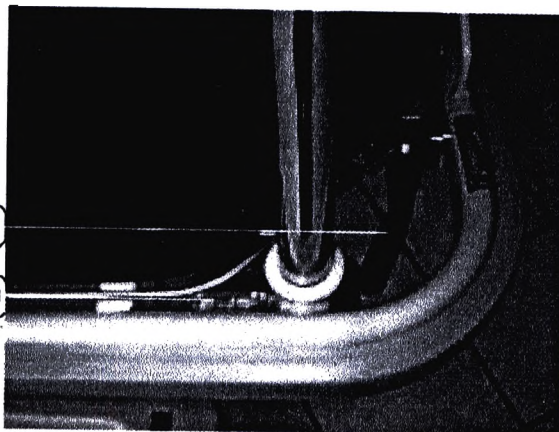
ИЗДЕЛИЯ		BS1500	BS1512	BT1400	BT1200
Габариты плоскости сетки	м м	1980х580	1980х580	1980х580	1980х580
Макс. высота	м м	900	900	78	78
Мин. высота	м м	530	530	780	780
Ширина	м м	700	700	700	700
Глубина	м м	2040	2040	2040	2040
Спинная секция	м м	635х550	635х550	640х550	640х550
Ножная секция	м м	320х610	320х610	1270х610	1270х610
Ножная ножная секция	м м	635х610	635х610	/	/
Высота поручней от плоскости сетки	м м	290	290	280	280
Мин. расстояние от пола до станины	м м	100	100		
Макс. расстояние от пола до станины	м м	250	250	/	/
Вес нетто	кг	95	95	48	48
Макс. полезное пространство между плоскостью сетки и станиной	м м	430	430	430	430
Габариты матраса	м м	1870х580х 50выс.	1870х580х 50выс.	1930х580х 50выс.	1930х580х 50выс.
Угол тренделенбурга	°	/	12	/	/
Угол контртренделенбурга	°	/	12	/	/
Регулировка спинки	°	80	80	80	80
Безопасная рабочая нагрузка	кг	170	170	170	170
Диаметр колес	м м	200	200	200	200
Класс		I	I	I	I

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

ИМЕНОВАНИЕ ОСНОВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ КОНСТРУКЦИИ – НОСИЛКИ-КАТАЛКА С ИЗМЕНЯЕМОЙ ВЫСОТОЙ, 2 СЕКЦИИ

1 жесткость сетки;
 2 спинная секция;
 3 боковая секция;
 4 подвижные ручки;
 5 пневматические ручки;
 6 матрас для капельницы (под заказ);
 7 фланец для инструментов (под заказ);
 8 фланец для кислородного баллона;
 9 управляющие колеса;
 10 тормоз;
 11 педаль регулировки высоты;
 12 рычаг блокировки тренделенбурга и
 13 центр тренделенбурга;
 14 рычаг подъема спинки;
 15 картер;
 16 гнездо для бортиков;
 17 дуга фиксации матраса;

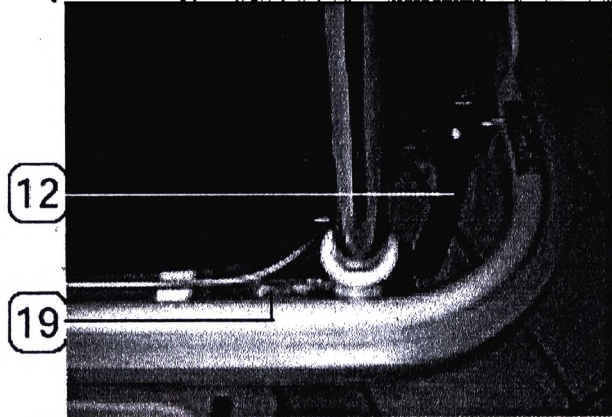
17 матрасик (под заказ);
 18 многофункциональный поддон;
 19 уровень;
 20 ремень безопасности.



ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

НАИМЕНОВАНИЕ ОСНОВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ КОНСТРУКЦИИ – НОСИЛКИ-КАТАЛКА С ИЗМЕНЯЕМОЙ ВЫСОТОЙ, 4 СЕКЦИИ

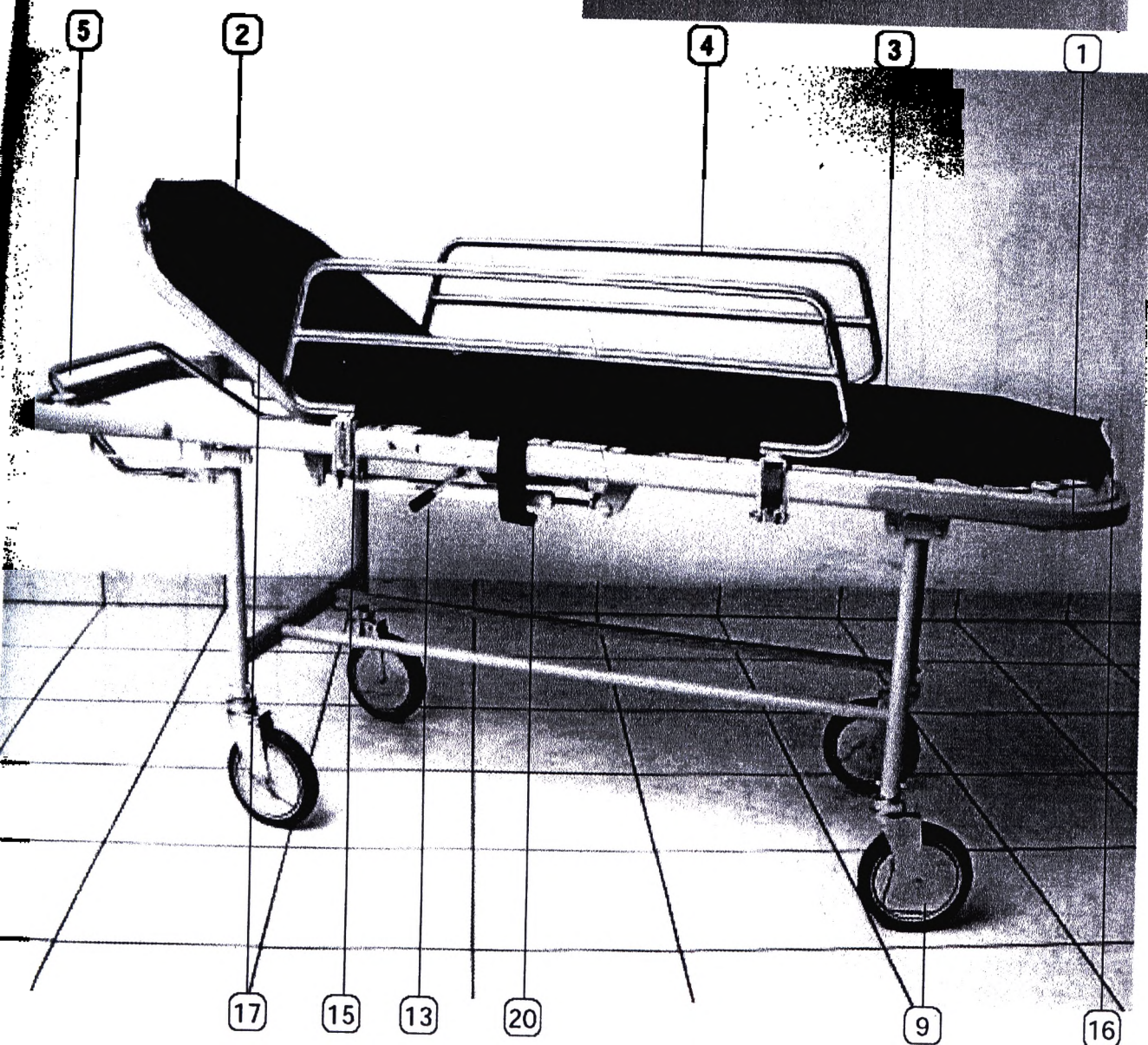
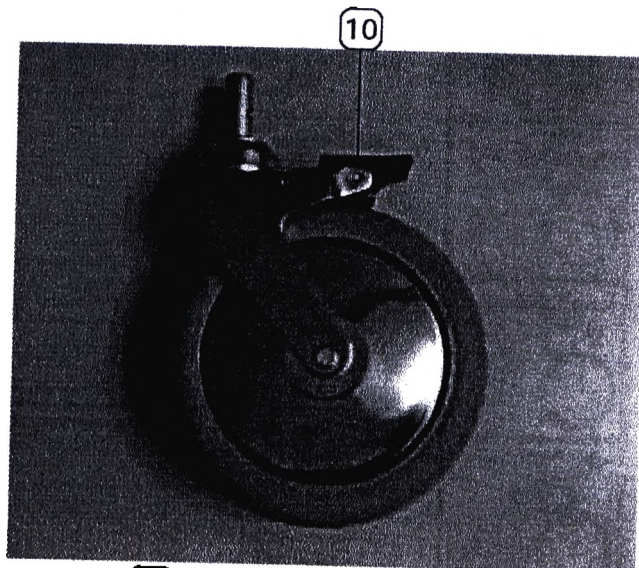
- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 ось сетки; 2 нижняя секция; 3 верхняя секция; 4 боковые поручни; 5 страховочные ручки; 6 кронштейн для капельницы (под заказ); 7 кронштейн для инструментов (под заказ); 8 кронштейн для кислородного баллона; 9 управляющие колеса; 10 тормоз; 11 педаль регулировки высоты; 12 рычаг блокировки тренделенбурга и контртренделенбурга; 13 рычаг подъема спинки; 14 картер; 15 гнездо для бортиков; 16 дуга фиксации матраса; | <ul style="list-style-type: none"> 17 матрасик (под заказ); 18 многофункциональный поддон; 19 уровень; 20 ремень безопасности; 21 тазовая секция; 22 верхняя ножная секция; 23 нижняя ножная секция; 24 рычаг подъема верхней ножной секции; 25 кронштейн для бумажных полотенец (под заказ). |
|--|--|



ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

НАМЕНОВАНИЕ ОСНОВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ КОНСТРУКЦИИ – НОСИЛКИ-КАТАЛКА С НЕИЗМЕНЯЕМОЙ ВЫСОТОЙ, 2 СЕКЦИИ

жесткость сетки;
 головная секция;
 ножная секция;
 боковые поручни;
 боковые ручки;
 управляющие колеса;
 тормоз для модели с неизменяемой высотой;
 ручки разблокировки;
 рычаг подъема спинки;
 гнездо для бортиков;
 дуга фиксации матраса;
 матрасик (под заказ);
 ремень безопасности.



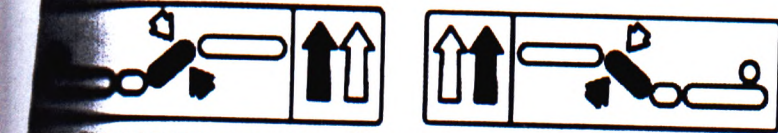
ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ

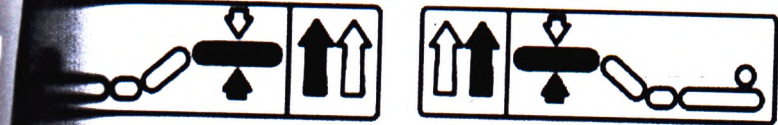
Устройства обозначены этикетками, расположенными рядом, либо на самих устройствах



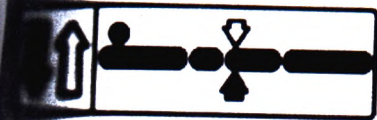
и опускание спинной секции



и опускание тазовой секции



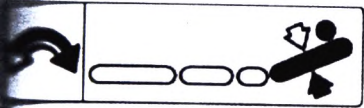
и опускание ножной секции



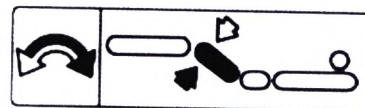
и опускание плоскости сетки



и антитренделенбург



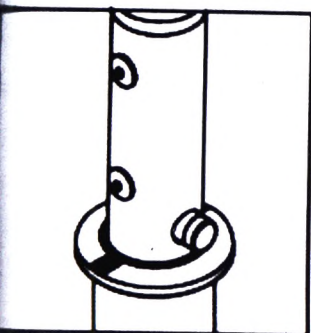
Поворот спинной секции



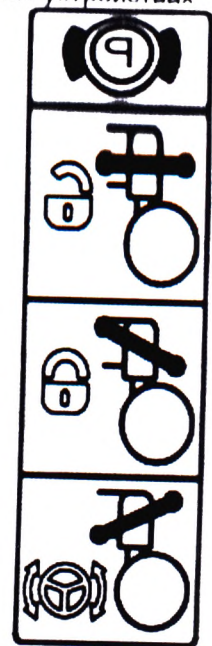
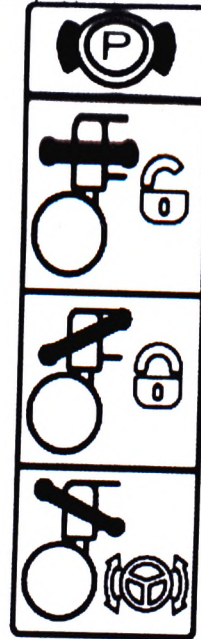
Поворот тазовой секции



(потянуть)

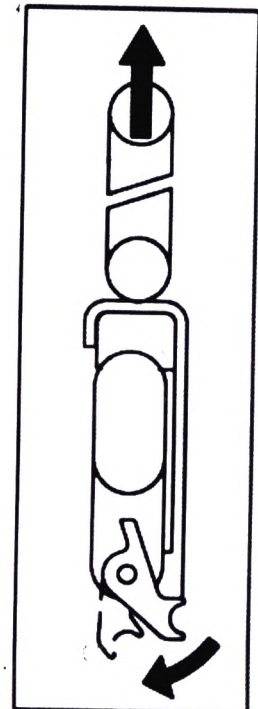


Гнездо для штатива
капельницы

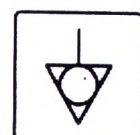


Блокировка
Разблокировка
Тормоза (прав./лев.)

Схема
демонтажа
боковых
ограждений



ВНИМАНИЕ !



Клемма для
подключения
выравнивателя
потенциалов

МОНТАЖ

МОНТАЖ

ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

ТРАНСПОРТИРОВКА И ПЕРЕМЕЩЕНИЕ

ВНИМАНИЕ! Операции по транспортировке и перемещению должны производиться персоналом, прошедшим специальную подготовку по такелажным работам.



ВНИМАНИЕ! Следующие проверки необходимо производить периодически для проверки функционирования изделия, как указано в разделе "Техническое обслуживание".

Перед началом эксплуатации изделия:

- Убедиться, что подвижные части не повреждены и нормально функционируют, пользуясь инструкциями, содержащимися в главе "Функционирование и эксплуатация";
- при положительном результате проверки изделие может направляться на эксплуатацию, в противном случае, следует связаться со службой по работе с клиентами фирмы ДЖИВАС.

Изделие поставляется готовым к эксплуатации и не требует подготовительного монтажа.

Транспортировка может производиться различными видами транспорта: автомобильным, железнодорожным, морским, воздушным.

Изделие упаковывается в коробки из допустимого переработки картона, приспособленные для операций по перемещению.

Перемещение груза должно производиться с использованием соответствующих приспособлений, в частности: самоходный тележник; ручная тележка-подъемник.

ПОДГОТОВКА МЕСТА УСТАНОВКИ

Место установки должно иметь твердый, горизонтальный, ровный пол.

ПРОВЕРКА ПРИ ПОЛУЧЕНИИ

Открыть упаковку и осмотреть изделие.

Если изделие не имеет повреждений, картон и другие части упаковки могут быть отправлены для утилизации в соответствующие места сбора, не доступные для детей и животных.

Если изделие получило повреждения при транспортировке, сохранить картонные коробки и другие части упаковки и придерживаться положений, содержащихся в условиях поставки.

ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТНОСТИ

В комплект поставки входят:

- носилки-катажка;
- дополнительные заказанные аксессуары;
- инструкция по эксплуатации.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Инструкции по эксплуатации:

Носилки-каталка Дживас предназначены только для профессионального использования.

Использовать носилки только так, как указано в настоящей инструкции.

Перед началом эксплуатации носилок внимательно ознакомиться с инструкцией и приобрести рабочие навыки с использованием правильных приемов эксплуатации.

Использовать носилки только в идеальном рабочем состоянии.

Производить санобработку носилок в соответствии с инструкциями, содержащимися в разделе Санитарная обработка.

При каждой регулировке носилок предупреждать пациента.

Всегда устанавливать бортики безопасности, когда пациент находится на носилках.

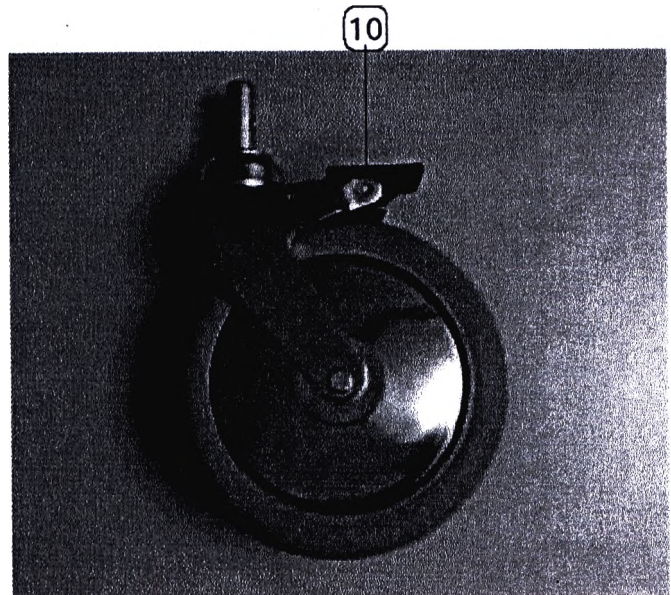
Во время остановки всегда блокировать носилки и не оставлять носилки с пациентом без присмотра.

Не использовать носилки для целей, не предусмотренных назначению и конструкции.

Блокировать носилки

Мод. с неизменяемой высотой

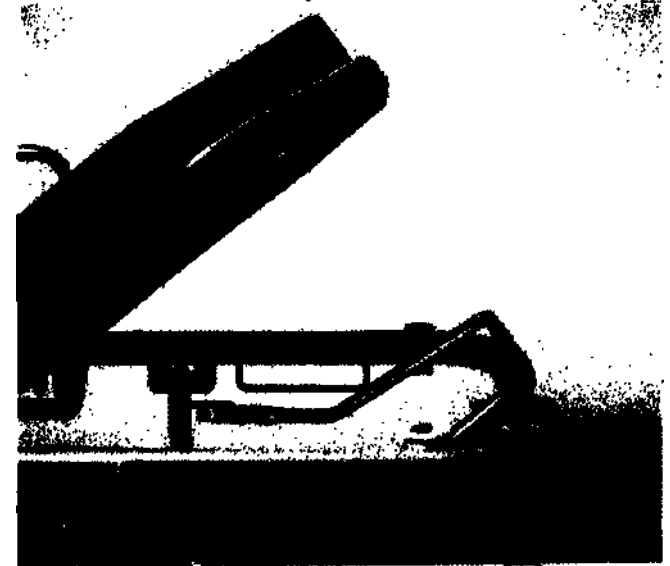
При блокировке и разблокировке носилок использовать тормоз (10), расположенный на задних колесах.



Мод. с неизменяемой высотой с постоянным тормозом

Мод. с неизменяемой высотой с постоянным тормозом

Носилки всегда находятся в нормально заблокированном состоянии. Разблокировка производится посредством нажатия на ручку блокировки (5).



5

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

с изменяемой высотой

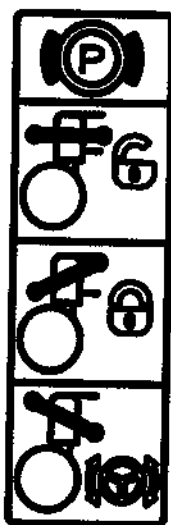
Мод. с изменяемой высотой

Механизм блокировки колес позволяет:

- в положении А колеса разблокированы;
- в положении В задействован тормоз одного направляющего колеса, второе разблокировано;
- в положении С колеса заблокированы;
- нажать ногой педаль тормоза (10) с внешней стороны (красная точка) до положения В.

Для разблокировки колес выполнить следующее:

- нажать ногой педаль тормоза (10) с внутренней стороны (зеленая точка) до положения А.



А

С

В

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Передвижение носилок-каталки

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Перед началом движения всегда предупреждать пациента.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Передвижение должно производиться по ровному прочному полу с установленными бортиками. В конце движения всегда блокировать носилки.

передвижения носилок:

1. с неизменяемой высотой

поднять бортики;

разблокировать тормоз с помощью рычагов на задних колесах;

толкать носилки, взявшись за маневровые ручки.

2. с неизменяемой высотой с постоянным тормозом

поднять бортики;

нажать на рычаг блокировки и толкать носилки, сохраняя рычаг в нажатом состоянии во время передвижения.

3. с изменяемой высотой

поднять бортики;

разблокировать тормоз (см пункт о блокировке носилок);

действовать направляющий тормоз, если он соответствует направлению маневра;

толкать носилки, взявшись за маневровые ручки.

Мод. с неизменяемой высотой с постоянным тормозом



ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подъем и опускание носилок-каталки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед регулировкой высоты всегда предупреждать пациента.

Перед
всегда



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не помещать предметы между станиной и подвижной частью. Не прикасаться к подвижным частям, следовать инструкциям.

Регулировка высоты носилок производится посредством повторяющихся нажатий на педаль привода гидравлического насоса (11).

Для подъема носилок действовать следующим образом:

- несколько раз нажать на педаль (11) до достижения желаемой высоты.

Для опускания носилок действовать следующим образом:

- несколько раз надавить вверх на педаль (11) до достижения желаемой высоты.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подъем и опускание спинки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед регулировкой высоты подъема спинки всегда предупреждать пациента.

Регулировка подъема спинки производится при помощи рычага, приводящего в действие пневмопривод, толкающий спинку вверх. Рычаг расположен с обеих сторон носилок.



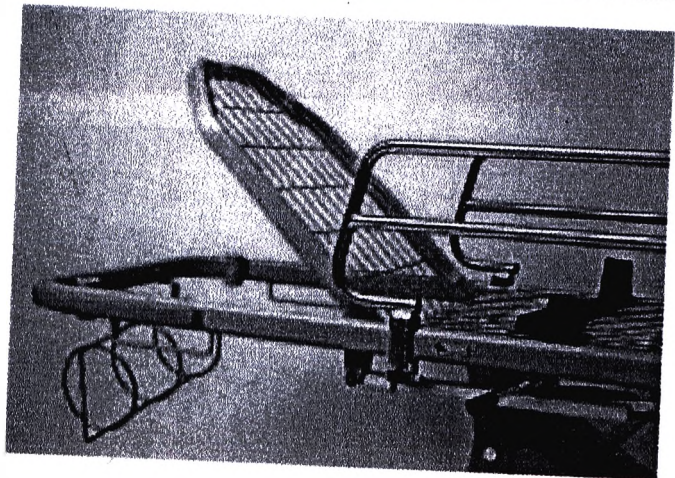
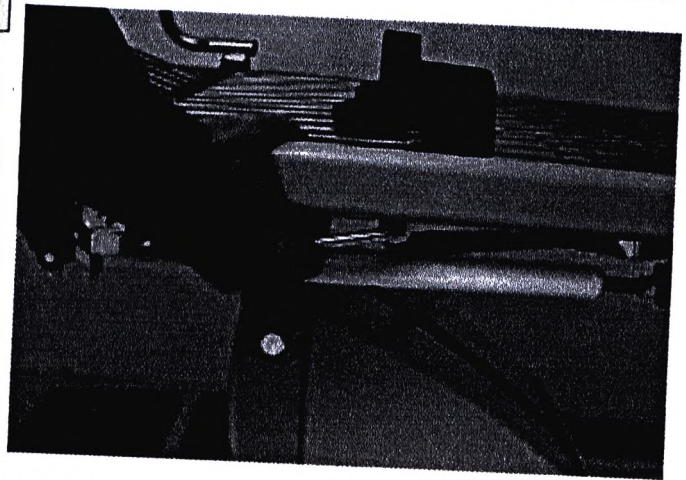
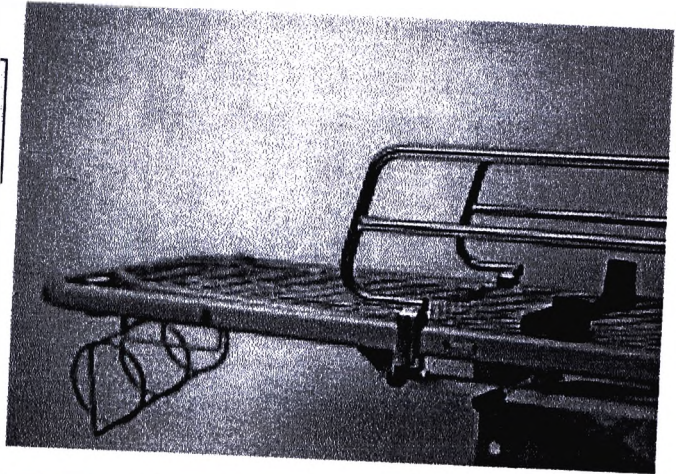
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не помещать предметы между станиной и подвижной частью. Не прикасаться к подвижным частям, следовать инструкциям.

Для подъема спинки, действовать следующим образом:

- надавить на рычаг и сопровождать спинку при подъеме.
- Отпустить рычаг, когда достигнуто желаемое положение.

Для опускания спинки действовать следующим образом:

- надавить на рычаг и сопровождать спинку при опускании.
- Отпустить рычаг, когда достигнуто желаемое положение.



ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подъем и опускание верхней ножной секции

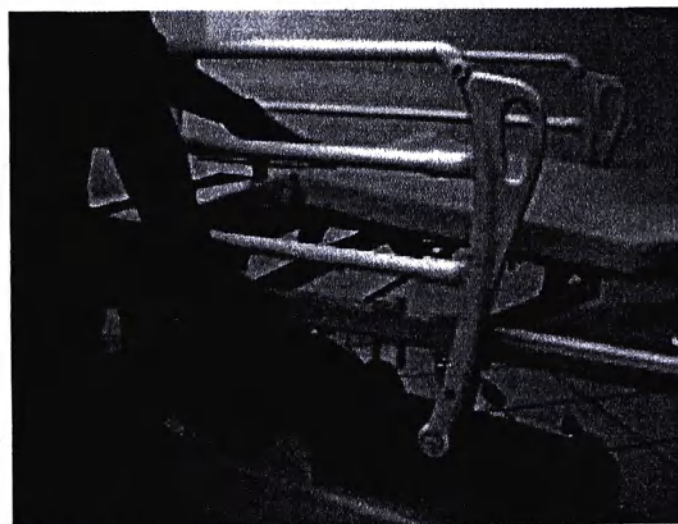
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед регулировкой высоты подъема верхней ножной секции всегда предупреждать пациента.

Регулировка подъема верхней ножной секции производится при помощи рычага, приводящего в действие пневмопривод, толкающий секцию вверх. Рычаг расположен с обеих сторон носилок.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не помещать предметы между станиной и ножной секцией. Не прикасаться к подвижным частям, следовать инструкциям.

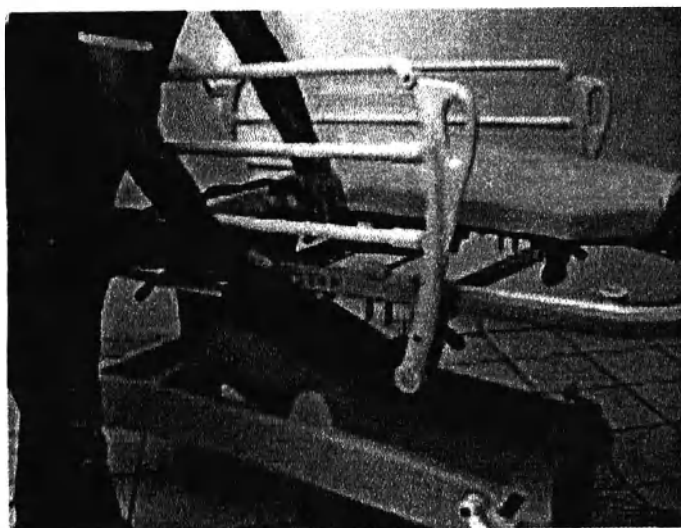
Для подъема верхней ножной секции действовать следующим образом:

- надавить на рычаг и сопровождать секцию при подъеме.
- Отпустить рычаг, когда достигнуто желаемое положение.



Для опускания верхней ножной секции действовать следующим образом:

- надавить на рычаг и сопровождать секцию при опускании.
- Отпустить рычаг, когда достигнуто желаемое положение.



ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подъем и опускание нижней ножной секции (



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед регулировкой высоты подъема верхней ножной секции всегда предупреждать пациента.

Регулировка подъема нижней ножной секции производится при помощи механизма блокировки на зубчатой рейке.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не отпускать ручку регулировки, не убедившись в надежности фиксации секции механизмом блокировки.



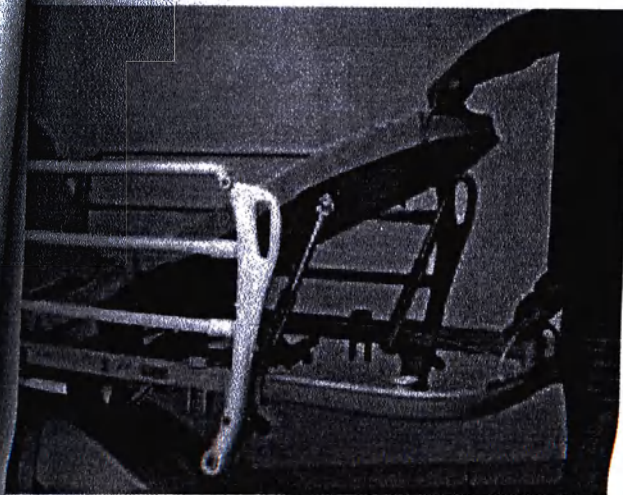
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не помещать предметы между станиной и нижней ножной секцией.

Для подъема нижней ножной секции действовать следующим образом:

- взяться за специальную ручку и поднять нижнюю ножную секцию на желаемую высоту, проверив надежность фиксации. Зубчатый механизм дает возможность фиксировать ножную секцию в одном из 6 положений.

Для опускания нижней ножной секции действовать следующим образом:

- поднять до упора нижнюю ножную секцию для разблокировки зубчатого механизма, затем медленно опустить секцию до нижнего уровня плоскости сетки.



ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ТРЕНДЕЛЕНБУРГ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед регулировкой всегда предупреждать пациента.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед регулировкой тренделенбурга зафиксировать положение пациента ремнем безопасности (20).

Регулировка тренделенбурга производится вручную путем наклона носилок.

Рычаг блокировки (12) фиксирует носилки в желаемом положении.

Положение тренделенбург



ВНИМАНИЕ! При нажатии на рычаг блокировки плоскость сетки начинает свободно вращаться в обе стороны.

Для регулировки тренделенбурга действовать следующим образом:

- встать со стороны ног;
- крепко держать носилки рукой и надавить на рычаг (12);
- сопровождать движение плоскости сетки до желаемого положения;
- отпустить рычаг.

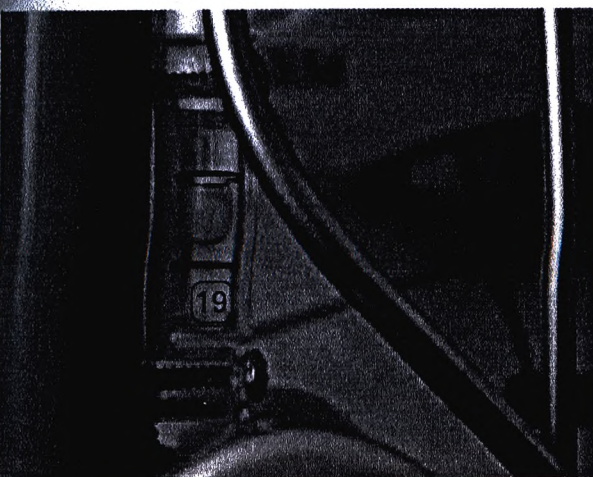
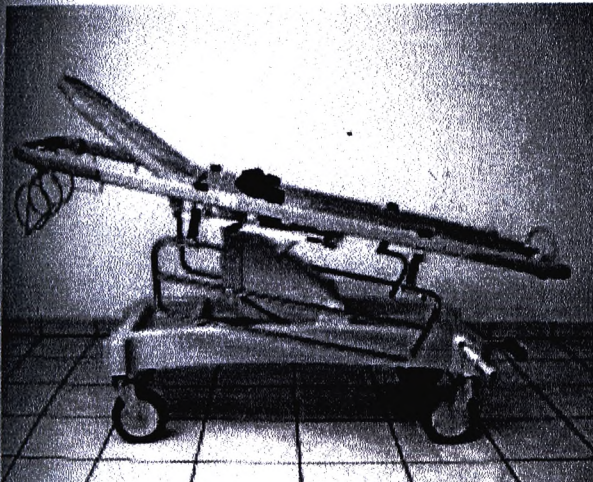
Положение контртренделенбург



ВНИМАНИЕ! При нажатии на рычаг блокировки плоскость сетки начинает свободно вращаться в обе стороны.

Для снятия тренделенбурга действовать следующим образом:

- встать со стороны ног;
- крепко держать носилки рукой и надавить на рычаг (12);
- сопровождать движение плоскости сетки до достижения горизонтального положения, что определяется с помощью уровня (19), расположенного в ножной части носилок;
- отпустить рычаг.



ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Установка боковых ограждений (мод. BZ1604)

Боковые ограждения устанавливаются вручную и фиксируются специальными фиксаторами.



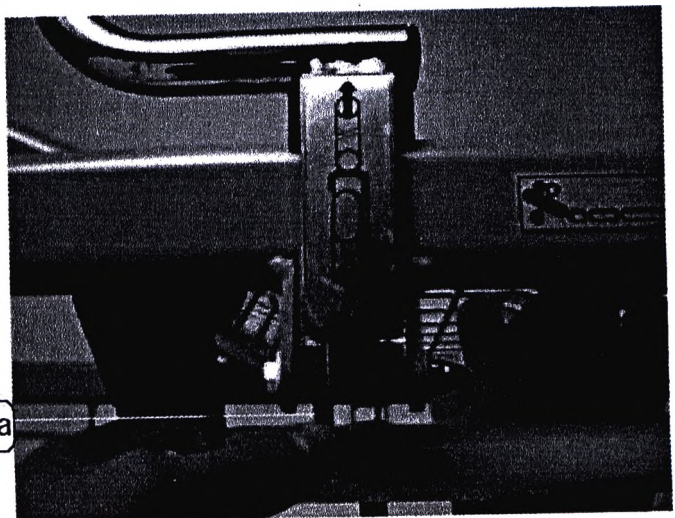
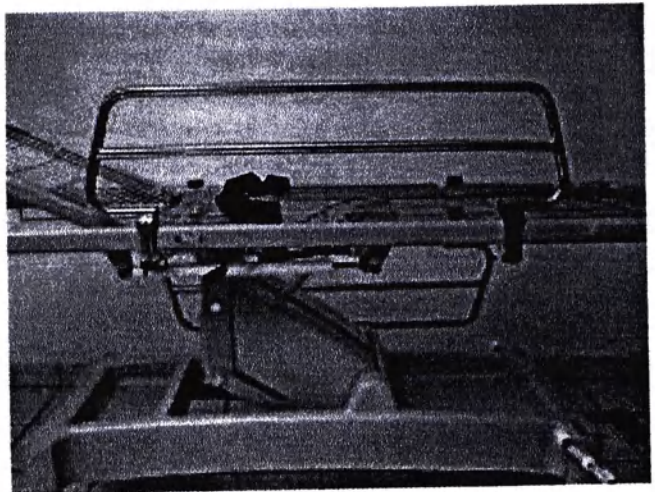
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед регулировкой всегда предупреждать пациента.

Для установки ограждений действовать следующим образом:

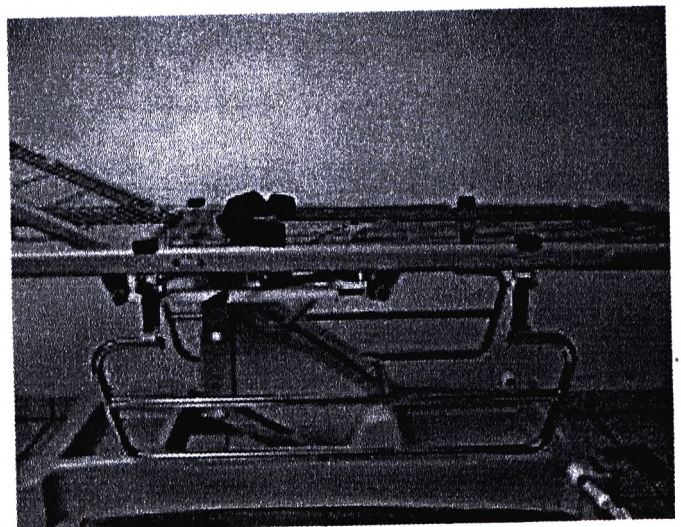
- взяться за ограждение, развернув его вверх и держа в приподнятом положении
- зафиксировать ограждение на носилках.

Для опускания бортиков действовать следующим образом:

- взяться за ограждение, нажать на фиксатор (15a), поднять ограждение и развернуть его вниз до упора.



15a



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Регулярно производить осмотр носилок не реже раза в неделю, особенно в напряженном режиме эксплуатации. При необходимости установить наличие повреждений, способной привести к нарушению нормальной работы носилок-катапки, например, трещины, сломанные детали. При осмотре необходимо осуществлять проверку, что и при «Проверке работоспособности».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При обнаружении повреждений носилок, необходимо прекратить эксплуатацию носилок до устранения повреждений или замены поврежденной детали.

Регулировка тормозного устройства модели с регулируемой высотой осуществляется с помощью шестигранного винта, расположенного на опоре колеса (см. фото).

Шестигранный винт



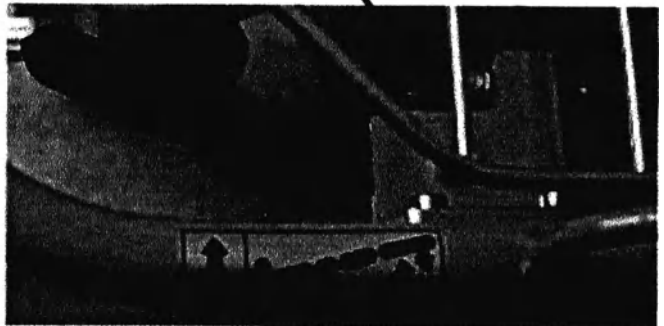
Для усиления тормозного действия вращать винт по часовой стрелке. Для ослабления тормозного действия вращать винт против часовой стрелки.



Регулировка устройства тренделенбурга

Регулировка устройства тренделенбурга осуществляется с помощью тросового зажима, показанного на фотографии ниже. Для усиления натяжения тросика действовать следующим образом: отвинтить винт блокировки тросика, потянуть тросик с помощью плоскогубцев и закрутить винт зажима, зафиксировав тросик в желаемом положении.

ТРОСОВЫЙ ЗАЖИМ



ЧИСТКА

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Регулярно производить чистку антистатических колес (при их наличии) с целью обеспечения эффективности заземления.
	ВНИМАНИЕ! Вести регистрацию произведенных работ по техническому обслуживанию.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ПРИ БОЛЕЗНЯХ КРОВЕНОСНОЙ СИСТЕМЫ: Для снижения опасностей при пользовании носилками следовать инструкциям, содержащимся в настоящем пособии, а также предписаниям по технике безопасности персонала, получаемым от Ответственного за организацию лечебного процесса и по чрезвычайным ситуациям.

Раз в месяц:

- произвести чистку металлических частей мыльным раствором, промыть водой и вытереть насухо, затем нанести ветошью восковый состав, используемый для полировки автомобиля;
- произвести чистку резиновых частей мыльным раствором, промыть водой и вытереть насухо, затем обработать силиконовым спреем;
- смазать все трущиеся части белым литиевым маслом.
- удалить излишки смазки перед началом эксплуатации.
- произвести проверку функционирования.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

СМАЗКА

Обратите внимание, что подвижные и трущиеся части должны быть должным образом смазаны, что предотвращает опасность внезапной блокировки носилок и выхода их из строя. Через каждые 2-3 месяца производить смазку с использованием спрея, содержащего смазочные, чистящие и антикоррозионные компоненты.

РЕГУЛИРОВКА



ВНИМАНИЕ! Для правильного проведения работ по проверке и ремонту носилок рекомендуется обращаться в сервисные центры фирмы Дживас.

Каждые 2-3 месяца делать протяжку всех винтов, проверять работу тормозов, при их неэффективной работе произвести регулировку (см. раздел о регулировке тормозного устройства) на носилках с неизменяемой высотой или связаться с сервисным центром для регулировки тормозов на других моделях. Раз в год, и, особенно, для носилок, находящихся в интенсивном режиме эксплуатации, проверять работу всех движущихся частей: они не должны быть изношены.

САНОБРАБОТКА

Составы для санобработки



ВНИМАНИЕ! Составы для санобработки являются коррозионными.

При использовании составов для санобработки следовать инструкциям изготовителя применительно к конкретному виду работ. По возможности запросить у изготовителя информацию о степени коррозионности составов. Очень важно соблюдать рекомендации по концентрации, температуре и продолжительности времени действия. Любое отступление от этих рекомендаций может привести к нарушению нормального функционирования изделия.

ПЕРИОДИЧНОСТЬ САНОБРАБОТКИ

Периодичность санобработки определяется пользователем с учетом потребностей эксплуатации и рекомендаций, содержащихся в настоящем пособии и в инструкциях изготовителя используемых составов.

КОНСЕРВАЦИЯ

При продолжительной консервации изделия необходимо предусмотреть защиту тех частей, работа которых может быть нарушена в результате отложения пыли.

Нанести смазку на части, которые могут подвергнуться воздействию ржавчины или высыхания.

СКЛАДИРОВАНИЕ

При складировании на длительные периоды необходимо соблюдать следующие рекомендации:

- Изделие должно храниться в упаковке.
- Место складирования должно быть сухим и защищенным от солнца.
- Следует не допускать штабелирования изделий.

УТИЛИЗАЦИЯ

При снятии изделия с эксплуатации рекомендуется его разобрать. Следует также поместить в безопасное место те детали, которые могут быть причиной получения травмы. Утилизационный класс изделия зависит от степени утилизации.

Металлические части сдать в места сбора металлолома.

Если детали относятся к специальным отходам, собрать ее по типу материала и сдать на утилизации в соответствии с действующим законодательством.

ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ

Настоящий сертификат должен сохраняться до окончания гарантийного срока.

При возникновении необходимости в проведении работ на агрегате его следует предъявлять вместе со счетом-фактурой, товарным чеком, товарной накладной или иными сопроводительными документами, в которых указаны наименование торговой организации и дата продажи.

Пользователь, не предъявивший сертификата, теряет право на гарантию.

Гарантийный срок начинается с даты продажи, указываемой на сертификате и в счете-фактуре, в товарном чеке или товарной накладной, и длится в течение 24 месяцев в отношении движущихся частей и электрооборудования и в течение 36 месяцев в отношении элементов конструкции изделия.

Под гарантией подразумевается бесплатная замена или ремонт в указанный период компонентов изделия, которые по единоличному решению фирмы-изготовителя вышли из строя в результате наличия заводских дефектов.

Под гарантию не подпадают:

повреждения при транспортировке (царапины, вмятины и пр.);

повреждения при падении;

повреждения, возникшие в результате невнимательно, небрежного отношения, неправильной эксплуатации, ошибками при эксплуатации, а также в результате ремонта, производимого не имеющим соответствующего разрешения персоналом;

повреждения, вызванные ненадлежащим производством монтажа изделия при его проведении непосредственно пользователем или не имеющим соответствующего разрешения персоналом;

повреждения, вызванные несоответствием параметров сети электропитания, либо в результате атмосферных, климатических и иных условий, а также в результате воздействий, не связанных с нормальной эксплуатацией изделия; технические работы, связанные с монтажом изделия и его подключением к сети электропитания;

работы по месту нахождения агрегата в виде проверок или устранения возможных дефектов.

В случае необходимости проведения такого рода работ пользователь должен оплатить по таксе стоимость услуг уполномоченному персоналу; штатное техническое обслуживание;

нормальный износ по мере эксплуатации.

В любом случае исключается замена изделия.

В оказании сервисных услуг по гарантии может быть отказано, если в конструкцию изделия были внесены изменения или модификации любого рода

Ремонт изделия будет производиться в сроки, соответствующие организационным возможностям, с привлечением имеющих соответствующие разрешения специалистов по запросу пользователя к торговой организации, либо непосредственно к фирме-изготовителю.

В случае проведения работ по мету расположения пользователя последний должен оплатить по фиксированному тарифу командировочные расходы.

В случае проведения ремонта в одном из сервисных центров фирмы-изготовителя пользователь оплачивает расходы по транспортировке и несет соответствующие риски. Проведение гарантийного ремонта не дает оснований для продления срока гарантии.

Детали, замененные по гарантии фирмой-изготовителем, остаются в распоряжении последней.

Никто не вправе изменять условия гарантии, либо выдавать какие-либо иные документы в ее подтверждение.

Фирма-изготовитель не несет никакой ответственности за любого рода возможный ущерб, который может быть нанесен людям, животным или имуществу в результате несоблюдения всех инструкций, содержащихся в настоящем пособии, в особенности касающихся монтажа, эксплуатации и технического обслуживания изделия, или связанных с ненадлежащим его использованием.

Фирма-изготовитель не несет также ответственности за ущерб людям или имуществу, нанесенный в результате поломок или принудительного отключения имеющейся аппаратуры.

Любого рода споры рассматриваются в суде г. Падуя.

АКСЕССУАРЫ

АКСЕССУАРЫ

ВЗ 1524 ШТАТИВ ДЛЯ КАПЕЛЬНИЦЫ

КРАТКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Штатив для капельницы выполнен из хромированной стальной трубки, к окончанию которой прикреплено два крюка из хромированной стали.

ЗАКОНОДАТЕЛЬНОСТЬ

Изделие изготовлено фирмой ДЖИВАС СРЛ в соответствии с требованиями по технике безопасности, предусмотренными резолюцией 93/42/CEE от 14.06.1993 г. (класс I) по медицинскому оборудованию.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Штатив для капельницы ВЗ 1524 разработан и изготовлен для установки специализированным персоналом на носилках-каталках ДЖИВАС. Штатив для капельницы должен использоваться в соответствии с рекомендациями, содержащимися в настоящем пособии.

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Штатив для капельницы выполнен из хромированной стали.

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

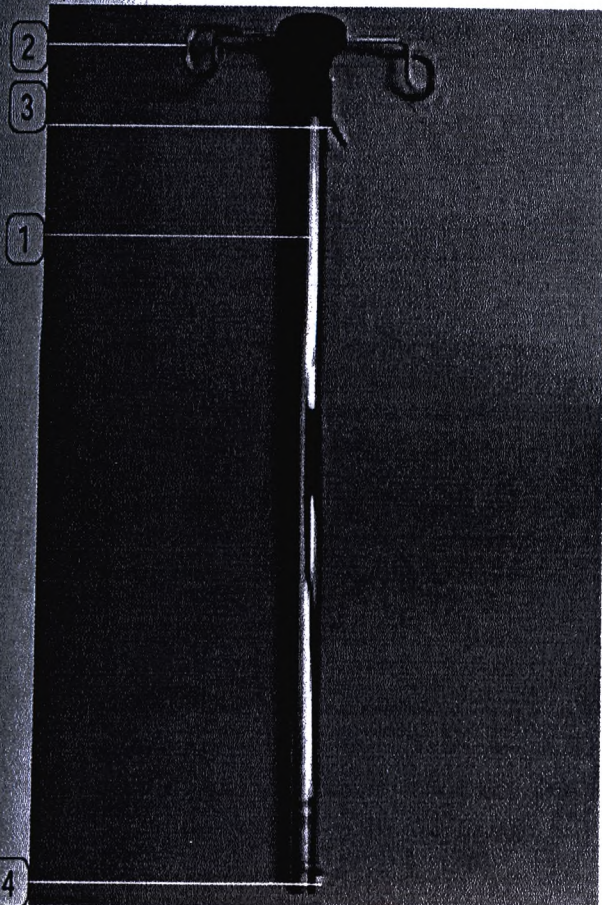
- 1 Рельс
- 2 Профилированные крюки.
- 3 Рычаг регулировки высоты.
- 4 Защелка.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Макс. длина	см	120
Мин. длина	см	70
Нагрузка	кг	3,5 на крюк

ПОДГОТОВКА МЕСТА УСТАНОВКИ

Штатив для капельницы устанавливается на носилках-каталке "ДЖИВАС", он вставляется в специальные гнезда, расположенные на 4 углах носилок.



АКСЕССУАРЫ

УСТАНОВКА ШТАТИВА ДЛЯ КАПЕЛЬНИЦЫ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Установка этого аксессуара должна производиться только квалифицированным специалистом.



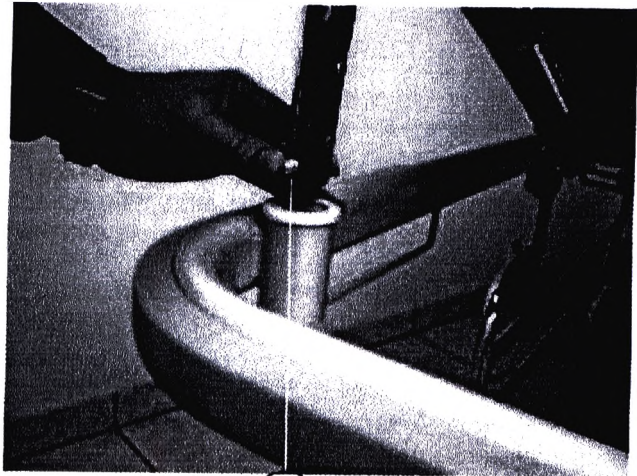
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ориентировать крюки для капельницы относительно продольной оси носилок.

Для установки опорной рей для капельницы действовать следующим образом:

- вставить опорную рей в гнездо на раме, держа защелку в нажатом состоянии (4).

Для снятия опорной рей для капельницы действовать следующим образом:

- нажать на защелку (4) и вынуть рей.



4

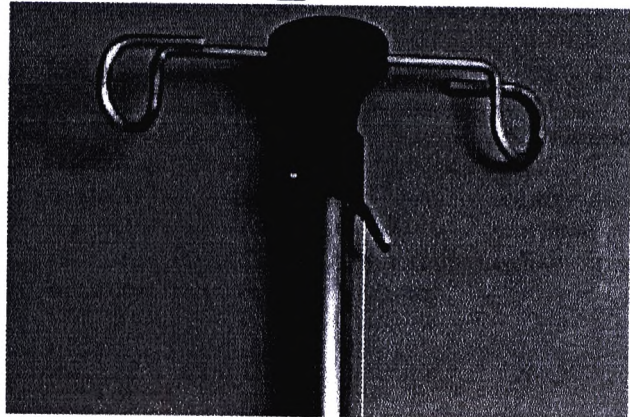
ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ



ВНИМАНИЕ! Следующую проверку следует производить периодически для контроля эффективности работы, как указано в главе «Техническое обслуживание».

Перед началом эксплуатации изделия:

- Проверить функционирование с использованием рекомендаций, содержащихся в главе "Функционирование и эксплуатация" настоящего пособия.
- При положительном результате проверки изделие готово к эксплуатации, в противном случае связаться с сервисным центром фирмы ДЖИВАС СРЛ.



3



- нажать на рычаг регулировки высоты (3);
- отрегулировать высоту;
- отпустить рычаг (3);
- подвесить капельницу на крюк опорной рей (2).

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ВНИМАНИЕ! Не использовать опорную рей для капельницы для иных целей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Всегда проверять параллельность расположения крюков для капельницы продольной оси носилок, чтобы снизить риск зажима трубки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед началом эксплуатации всегда проверять правильность установки опорной рей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не превышать максимальные параметры нагрузки на опорную рей.

АКСЕССУАРЫ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

BZ 1520 КРОНШТЕЙН ДЛЯ КИСЛОРОДНОГО БАЛЛОНА

Внутренний диаметр	см	15,4 x 41
--------------------	----	-----------

КРАТКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Кронштейн для кислородного баллона выполнен из хромированной стальной трубки.

ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ БАЗА

Изделие изготовлено фирмой ДЖИВАС СРЛ в соответствии с требованиями по технике безопасности, предусмотренными резолюцией 93/42/CEE от 14.06.1993 г. (класс I) по медицинскому оборудованию.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

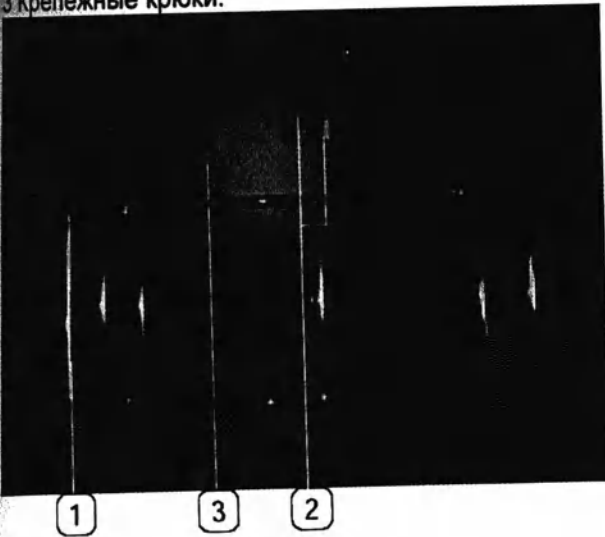
Кронштейн для кислородного баллона BZ1520 разработан и изготовлен для установки специализированным персоналом на носилках-каталках ДЖИВАС. Кронштейн для кислородного баллона должен использоваться в соответствии с рекомендациями, содержащимися в настоящем пособии.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Кронштейн для кислородного баллона выполнен из хромированной стали.

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

- 1 Штатив.
- 2 Винты.
- 3 Крепежные крюки.



ПОДГОТОВКА МЕСТА УСТАНОВКИ

Кронштейн для кислородного баллона крепится винтами на раме носилок-каталки.

УСТАНОВКА КРОНШТЕЙНА ДЛЯ КИСЛОРОДНОГО БАЛЛОНА



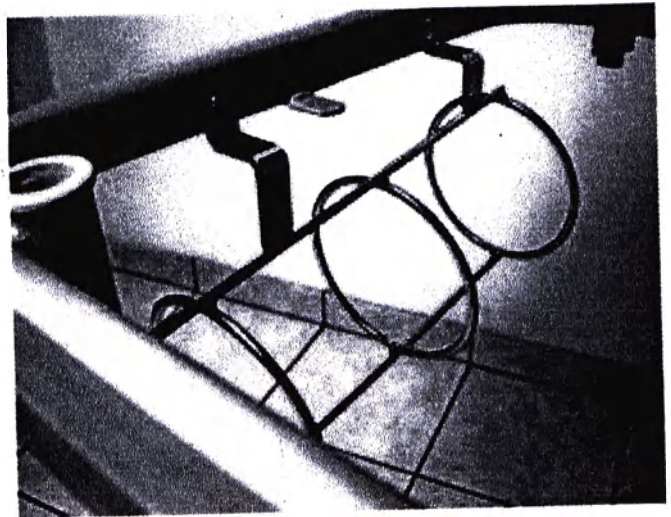
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Установка этого изделия должна производиться только квалифицированным специалистом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Смонтированный кронштейн для кислородного баллона не должен представлять опасности для операторов.

Для установки кронштейна для кислородного баллона действовать следующим образом:

- закрепить кронштейн для кислородного баллона соответствующими винтами в положении, показанном на фотографии: торец носилок, под спинной секцией.



АКСЕССУАРЫ

ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ



ВНИМАНИЕ! Следующую проверку следует производить периодически для контроля эффективности работы, как указано в главе "Техническое обслуживание".

Перед началом эксплуатации изделия:

Проверить функционирование с использованием рекомендаций, содержащихся в главе "Функционирование и эксплуатация" настоящего пособия.

При положительном результате проверки изделие готово к эксплуатации, в противном случае связаться с сервисным центром фирмы ДЖИВАС СРЛ.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ВНИМАНИЕ! Не использовать штатив для кислородного баллона для иных целей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Всегда проверять правильность установки штатива для кислородного баллона перед эксплуатацией. (См. раздел об эксплуатации).

Как вставить баллон

Вставлять баллон для кислорода медленно и до упора в штатив

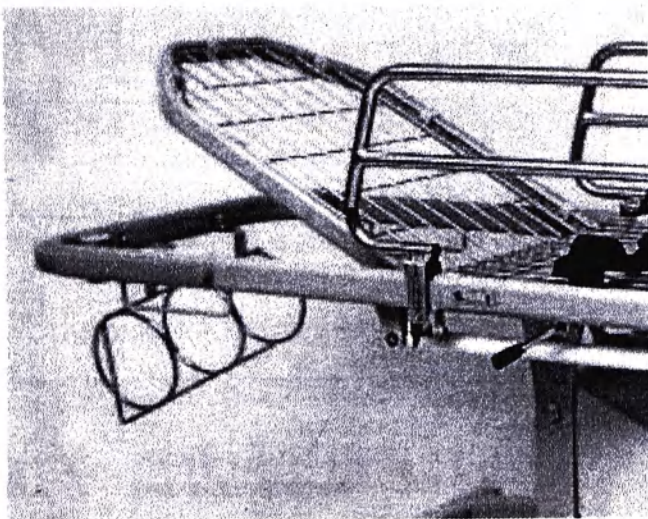


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Убедиться, что к кислородному баллону не прикреплены другие медицинские инструменты. Убедиться в наличии достаточного пространства для безопасной эксплуатации изделия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При выемке баллона сохраняется опасность его падения.

Осторожно вынуть баллон и поместить его в безопасное место.



АКСЕССУАРЫ

RA0070 КРОНШТЕЙН ДЛЯ УТКИ

КРАТКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Кронштейн для утки представляет собой конструкцию из нержавеющей стали, которая крепится на носилках с помощью двух крюков.

ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ БАЗА

Изделие изготовлено фирмой ДЖИВАС СРЛ в соответствии с требованиями по технике безопасности, предусмотренными резолюцией 93/42/СЕЕ от 14.06.1993 г. (класс I) по медицинскому оборудованию.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Кронштейн для утки RA0070 разработан и изготовлен для установки специализированным персоналом на носилках-каталках ДЖИВАС. Кронштейн должен использоваться в соответствии с рекомендациями, содержащимися в настоящем пособии.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Кронштейн для утки выполнен из стальной проволоки.

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

- 1 Крюки для утки.
- 2 Кольцо под трубку.
- 3 Крепежный крюк.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Габариты	мм	160x55x135
Вес	кг	0,15

ПОДГОТОВКА МЕСТА УСТАНОВКИ

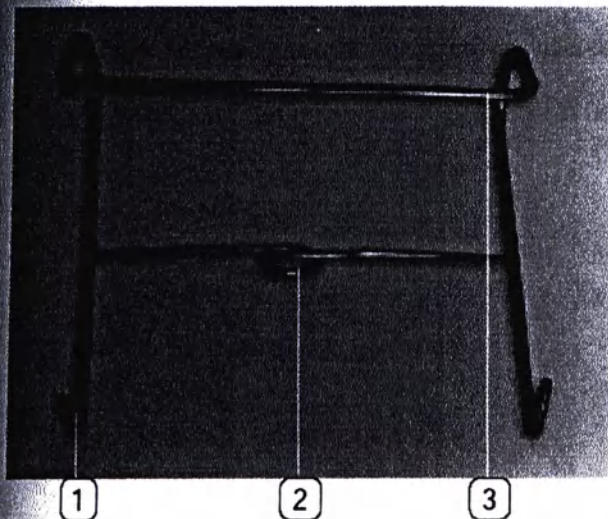
Кронштейн для утки крепится на раме носилок-каталки с помощью крепежного крюка.

УСТАНОВКА КРОНШТЕЙНА ДЛЯ УТКИ

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!	Установка
	этого изделия производится квалифицированным специалистом.	должна быть только

Для установки штатива для утки действовать следующим образом:

- закрепить штатив с помощью крепежного крюка (3) в соответствующем месте носилок, как показано на фотографии.



АКСЕССУАРЫ

ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

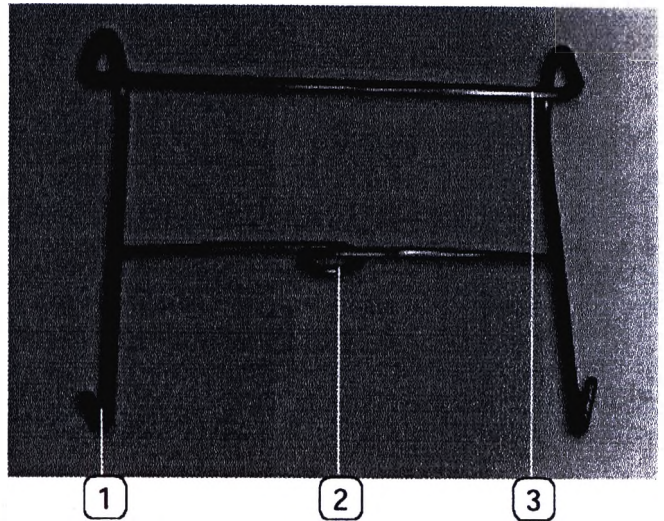


ВНИМАНИЕ! Следующую проверку следует производить периодически для контроля эффективности работы, как указано в главе "Техническое обслуживание".

Перед началом эксплуатации изделия:

Проверить функционирование с использованием рекомендаций, содержащихся в главе "Функционирование и эксплуатация" настоящего пособия.

При положительном результате проверки изделие готово к эксплуатации, в противном случае связаться с сервисным центром фирмы ДЖИВАС СРЛ.



ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Хранить изделие в легко доступном для пациента и медперсонала месте.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не использовать изделие для иных целей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! После использования изделие должно пройти санобработку.

Для использования кронштейна для утки действовать следующим образом:

- подвесить утку на кронштейн за имеющиеся на ней укрепленные кольца, надев их на крюки (1);
- продеть трубку через соответствующее кольцо (2);
- навесить кронштейн на крепежный крюк (3) на носилки в соответствующем месте, как показано на фотографии.



АКСЕССУАРЫ

BZ 1518 СЕРВИСНЫЙ СТОЛИК ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ

КРАТКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Кронштейн представляет собой конструкцию из хромированной стали и из фанерной полки на ремнях.

ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ БАЗА

Изделие изготовлено фирмой ДЖИВАС СРЛ в соответствии с требованиями по технике безопасности, предусмотренными резолюцией 93/42/СЕЕ от 14.06.1993 г. (класс I) по медицинскому оборудованию.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

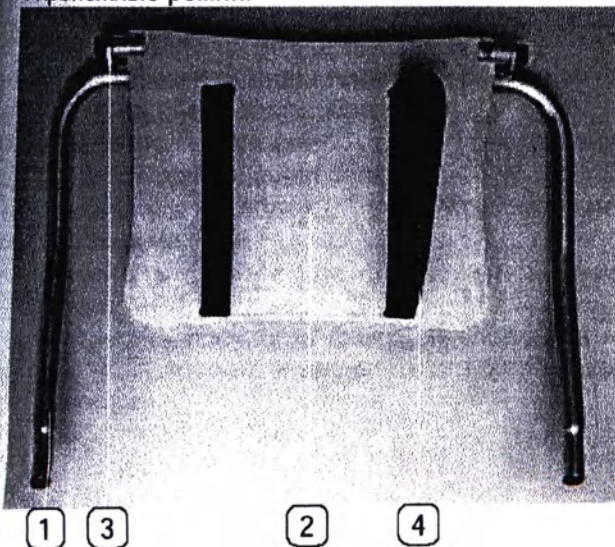
Складной кронштейн для инструментов разработан и изготовлен для установки специализированным персоналом на носилках-каталках ДЖИВАС. Кронштейн должен использоваться в соответствии с рекомендациями, содержащимися в настоящем пособии.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Кронштейн выполнен из хромированной стали и фанеры.

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

- 1 Каркас.
- 2 Полка.
- 3 Зажимы.
- 4 Крепежные ремни.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Габариты	мм	40 x 31
Нагрузка	кг	12

ПОДГОТОВКА МЕСТА УСТАНОВКИ

Кронштейн для инструментов устанавливается в ножной части носилок-каталки ДЖИВАС. Рекомендуется устанавливать кронштейн до начала эксплуатации носилок.

УСТАНОВКА КРОНШТЕЙНА ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Установка этого изделия должна производиться только квалифицированным специалистом.

Для установки штатива для инструментов действовать следующим образом:

- взять штатив и вставить его в соответствующие гнезда в ножной части носилок;
- проверить устойчивость фиксации.



АКСЕССУАРЫ

ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

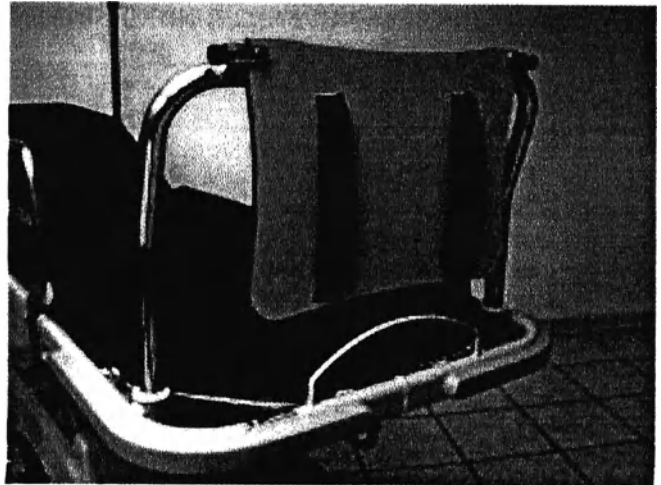


ВНИМАНИЕ! Следующую проверку следует производить периодически для контроля эффективности работы, как указано в главе "Техническое обслуживание".

Перед началом эксплуатации изделия:

Проверить функционирование с использованием рекомендаций, содержащихся в главе "Функционирование и эксплуатация" настоящего пособия.

При положительном результате проверки изделие готово к эксплуатации, в противном случае связаться с сервисным центром фирмы ДЖИВАС СРЛ.



ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ



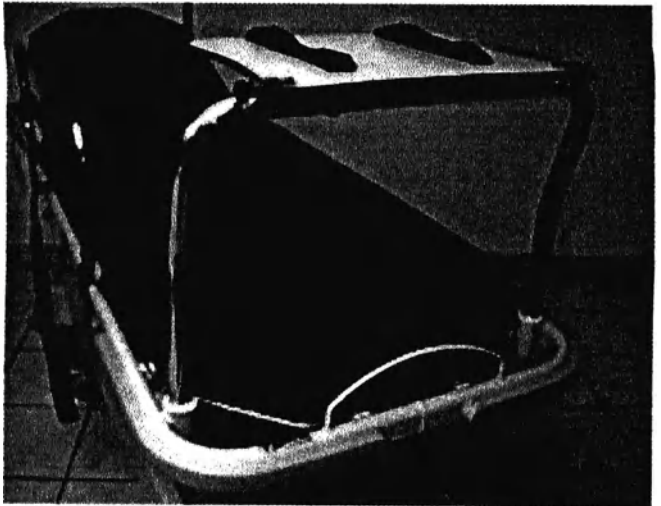
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не использовать изделие для иных целей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не превышать параметры максимальной нагрузки на полку.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Каждый раз при пользовании проверять, что кронштейн для инструментов надежно закреплен на носилках, поскольку, в противном случае, он может представлять опасность для оператора и пациента, а также привести к повреждению самих носилок.



Для использования кронштейна для инструментов действовать следующим образом:

- отвинтить зажимы для обеспечения свободного вращения полки;
- развернуть полку в горизонтальное положение;
- завинтить зажимы для фиксации положения полки;
- проверить прочность фиксации, положить на полку инструмент и закрепить его крепежными ремнями.

АКСЕССУАРЫ

BZ 1606 КОРЗИНА ДЛЯ БЕЛЬЯ

КРАТКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Корзина для белья представляет собой конструкцию из стали, выкрашенной методом порошковой окраски эпоксидным составом. Она может устанавливаться на носилках с неизменяемой высотой.

ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ БАЗА

Изделие изготовлено фирмой ДЖИВАС СРЛ в соответствии с требованиями по технике безопасности, предусмотренными резолюцией 93/42/СЕЕ от 14.06.1993 г. (класс I) по медицинскому оборудованию.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Корзина для белья BZ1606 разработана и изготовлена для установки на носилках-каталках ДЖИВАС с привлечением специализированного персонала. Корзина должна использоваться в соответствии с рекомендациями, содержащимися в настоящем пособии.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Корзина для белья выполнена из крашеной стали.

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

- 1 Корзина.
- 2 Крепежные планки..
- 3 Болты.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Габариты	мм	300x540x150
Нагрузка	кг	10

ПОДГОТОВКА МЕСТА УСТАНОВКИ

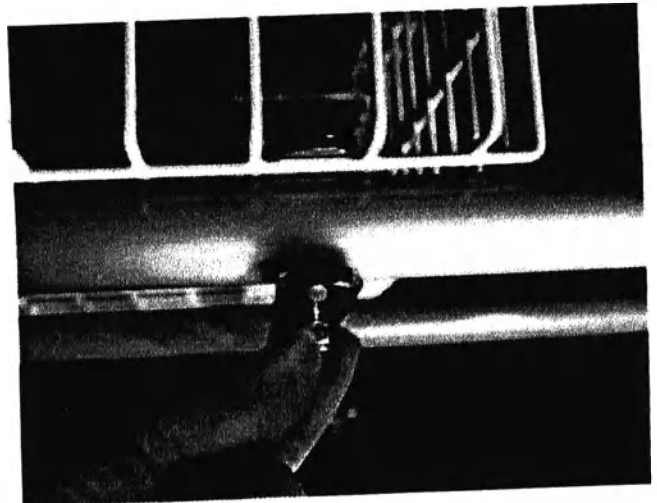
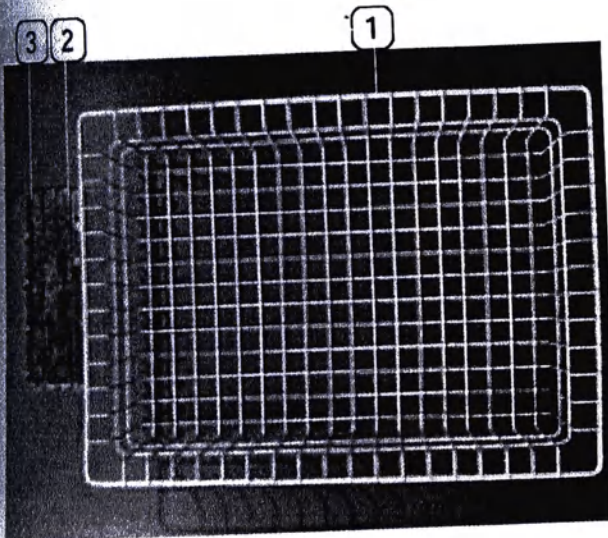
Корзина для белья крепится на раме носилок-каталки ДЖИВАС. Поэтому рекомендуется устанавливать корзину для белья до начала эксплуатации носилок.

УСТАНОВКА КОРЗИНЫ ДЛЯ БЕЛЬЯ

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Это изделие производится квалифицированным специалистом.	Установка должна быть только
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Смонтированная корзина для белья не должна представлять опасности для операторов.	

Для установки корзины для белья действовать следующим образом:

- поставить корзину на раму носилок;
- установить крепежные планки;
- закрутить болты;
- проверить прочность фиксации.



ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ



ВНИМАНИЕ! Следующую проверку следует проводить периодически для контроля эффективности работы, как указано в главе "Техническое обслуживание".

Перед началом эксплуатации изделия:

- Проверить функционирование с использованием рекомендаций, содержащихся в главе "Функционирование и эксплуатация" настоящего пособия.
- При положительном результате проверки изделие готово к эксплуатации, в противном случае связаться с сервисным центром фирмы ДЖИВАС СРЛ.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не использовать изделие для иных целей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Каждый раз при использовании проверять, что корзина для белья надежно закреплена на носилках, поскольку в противном случае, она может представлять опасность для оператора и пациента, а также привести к повреждению самих носилок.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не превышать параметры максимальной нагрузки корзины.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда предмет не должен выступать за края корзины, поскольку они могут создать препятствие для перемещения носилок и, следовательно, привести при падении к травме оператора и пациента, а также привести к повреждению самих носилок.

Корзина для белья предназначена только для использования в качестве корзины для белья:

- Положить белье в корзину, следя за тем, чтобы они не выступали за ее края.

АКСЕССУАРЫ

BZ 1512 – BZ 1513 – BZ 1514 – BZ 1515
МАТРАСЫ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Код изделия	BZ1512	BZ1513	BZ1514	BZ1515
Габариты мм	1930 x 580 x 50			
Класс	1 IM	1 IM	1 IM	1 IM

КРАТКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

BZ1512 Матрас из негорючего материала "скай", две секции, класс I.

BZ1513 Матрас из негорючего материала "скай", четыре секции, класс I.

BZ1514 Антистатический матрас из черного полипропилена, две секции.

BZ1515 Антистатический матрас из черного полипропилена, четыре секции.

ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ БАЗА

Изделие изготовлено фирмой ДЖИВАС СРЛ в соответствии с требованиями по технике безопасности, предусмотренными резолюцией 93/42/СЕЕ от 14.06.1993 г. (класс I) по медицинскому оборудованию.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Матрас разработан и изготовлен для установки на носилках-каталках ДЖИВАС.

Матрас должен использоваться в соответствии с рекомендациями, содержащимися в настоящем пособии специализированным персоналом.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Матрасы изготовлены из негорючего материала "скай" или из черного полипропилена в зависимости от модели.

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

- 1 Матрас.
- 2 Крепежные ремни.
- 3 Болты.

УСТАНОВКА КОРЗИНЫ ДЛЯ БЕЛЬЯ

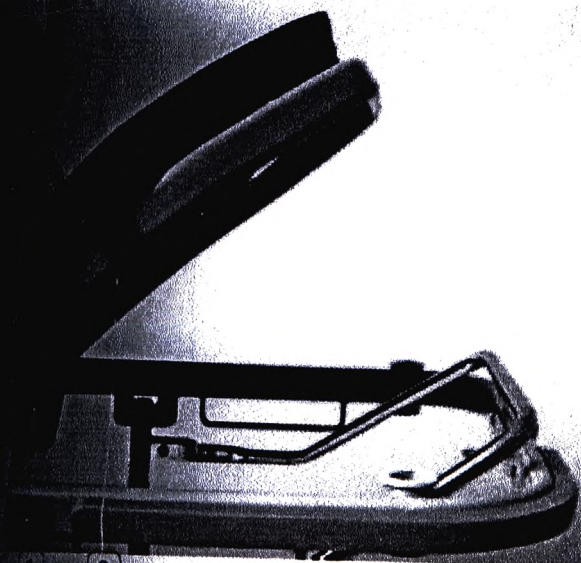
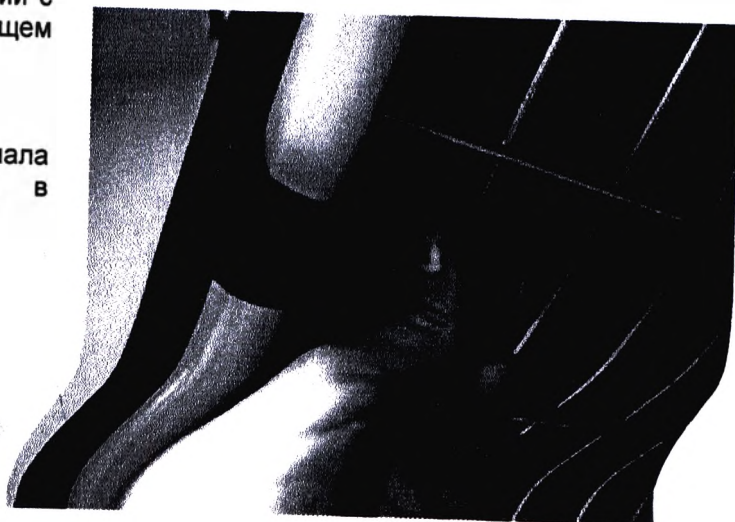


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
этого изделия
производиться
квалифицированным
специалистом.

Установка
должна
только

Для установки матраса действовать следующим образом:

- положить матрас на плоскость сетки носилок;
- зафиксировать его на плоскости сетки с помощью крепежных ремней, как показано на фотографии.



ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ



ВНИМАНИЕ! Следующую проверку следует производить периодически для контроля эффективности работы, как указано в главе "Техническое обслуживание".

Перед началом эксплуатации изделия:

- Проверить функционирование с использованием рекомендаций, содержащихся в главе "Функционирование и эксплуатация" настоящего пособия.
- При положительном результате проверки изделие готово к эксплуатации, в противном случае связаться с сервисным центром фирмы ДЖИВАС СРЛ.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не использовать изделие для иных целей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Каждый раз при пользовании проверять, что матрас плотно прилегает к плоскости сетки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Каждый раз при пользовании проверять, что матрас надежно зафиксирован и не сдвигается при помещении пациента.

Положить пациента на матрас носилок.

АКСЕССУАРЫ

BZ 1525 КРОНШТЕЙН ДЛЯ БУМАЖНЫХ ПОЛОТЕНЕЦ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Кронштейн для бумажных полотенец состоит из рамы и двух крепежных крюков из хромированной стали.

ПОДАТЕЛЬНАЯ БАЗА

Изготовлено фирмой ДЖИВАС СРЛ в соответствии с требованиями по технике безопасности, предусмотренными резолюцией ЕСЕЕ от 14.06.1993 г. (класс I) по медицинскому оборудованию.

НАЗНАЧЕНИЕ

Кронштейн для бумажных полотенец BZ 1525 разработан и изготовлен для установки на носилках-каталках ДЖИВАС.

Устройство должно использоваться в соответствии с рекомендациями, содержащимися в настоящем руководстве, специализированным персоналом.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Кронштейн для бумажных полотенец выполнен из хромированной стали.

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

Крепежные крюки..

Стержень для бумажных полотенец.

ПОДГОТОВКА МЕСТА УСТАНОВКИ

Кронштейн для бумажных полотенец крепится на раме носилок-каталки ДЖИВАС с помощью крепежных крюков.

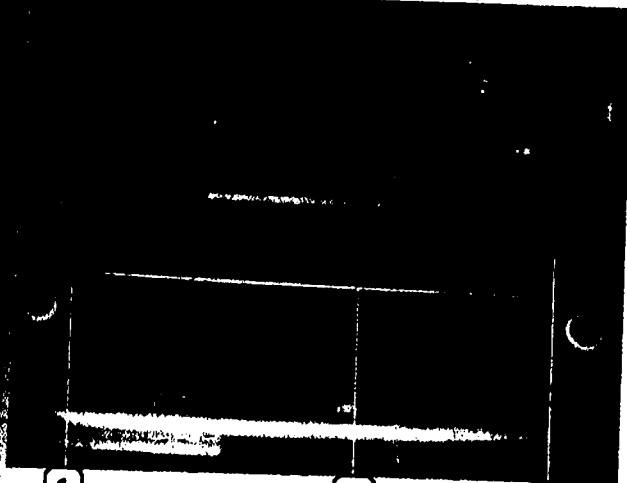
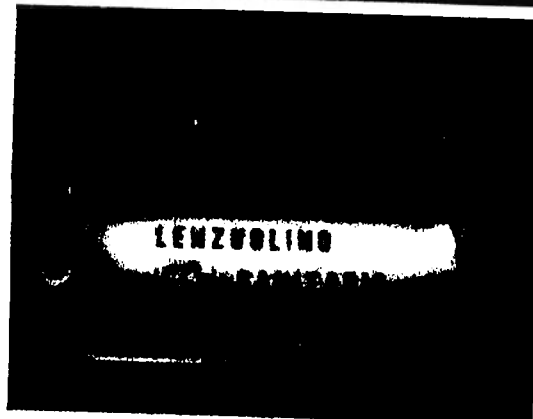
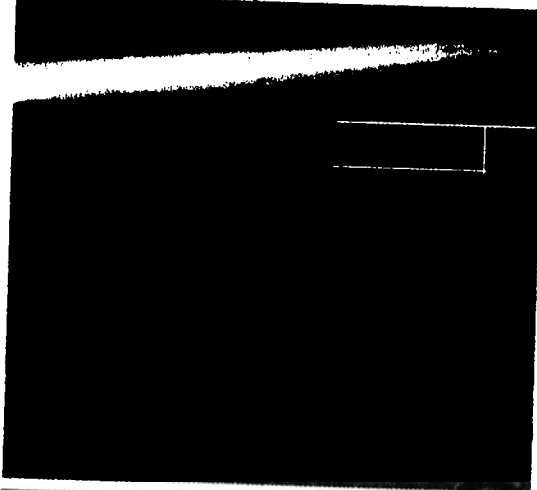
УСТАНОВКА КРОНШТЕЙНА ДЛЯ БУМАЖНЫХ ПОЛОТЕНЕЦ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Установка этого изделия должна производиться только квалифицированным специалистом.

Для установки кронштейна для бумажных полотенец действовать следующим образом:

- закрепить крепежные крюки на носилках с помощью винтов (v);
- надеть рулон бумажных полотенец на стержень (2) и вставить стержень на крепежные крюки (1).



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Габариты	мм	600 x 150 (длина x ширина)
----------	----	----------------------------

ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТНОСТИ

В комплект входят:

- крепежные крюки и стержень для бумажных полотенец;
- инструкция по эксплуатации.

ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ



ВНИМАНИЕ! Следующую проверку следует производить периодически для контроля эффективности работы, как указано в главе "Техническое обслуживание".

Перед началом эксплуатации изделия:

Проверить функционирование с использованием рекомендаций, содержащихся в главе "Функционирование и эксплуатация" настоящего пособия.

При положительном результате проверки изделие готово к эксплуатации, в противном случае связаться с сервисным центром фирмы ДЖИВАС СРЛ.



- 1 – БЛОК ПИТАНИЯ MBL, КОД L05159
- 2 – МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, КОД L05157
- 3 – МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, КОД L05158 С/УСТРОЙСТВО ДЛЯ БЫСТРОГО ОТСОЕДИНЕНИЯ, КОД L07207
- 4 – МОТОР В.Н., КОД L05156

Описание: ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ БАЗОВОЙ МОДЕЛИ EA		СХЕМА		Общий допуск	
Габариты	Покрытие	Код материалов		Вес, кг	Регл.
Материалы	Исп. VL	Дата		Апп.	Дата
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуя) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 49/8790199 http://www.givas.it	Ред.	Лист	Масшт.	Чертеж №	

- 1 – БЛОК ПИТАНИЯ MBL, КОД L05159
- 2 – МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, КОД L05157
- 3 – МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, КОД L05158 С/УСТРОЙСТВО ДЛЯ БЫСТРОГО ОТСОЕДИНЕНИЯ, КОД L07207
- 4 – МОТОР В.Н., КОД L05156
- 5 – ДЕРИВАТОР MBK
- 6 – КОНТАКТ КОНЦА ХОДА ТРЕНДЕЛЕНДУРГА
- 7 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 8 КНОПОК, КОД L05160
- 8 – КОНТАКТ КОНЦА ХОДА КОНТРТРЕНДЕЛЕНДУРГА

Описание:		ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ СХЕМА		Общий допуск	
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ МОДЕЛИ С ТРЕНДЕЛЕНБУРГОМ EA					
Габариты		Покрытие			
Материалы		Код материалов		Вес, кг	Регл.
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуя) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it		Исп. VL		Дата	Апп.
			Ред.	Лист	Масшт.
		Чертеж №			

- 1 – БЛОК ПИТАНИЯ MBL, КЛАСС II, КОД L05159
 2 – МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, ХОД 65 4000N, КОД L05157
 3 – МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 4000N, КОД L05158 С/УСТРОЙСТВО ДЛЯ БЫСТРОГО
 ОТСОЕДИНЕНИЯ, КОД L07207
 4 – МОТОР В.Н., ХОД 220 6000N, КОД L07371
 5 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 8 КНОПОК, КОД L05160

Описание: ПЕРЕКРЕСТНАЯ СХЕМА ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ БАЗОВОЙ МОДЕЛИ ЕА330Х						Общий допуск	
Габариты			Покрытие				
Материалы			Код материалов			Вес, кг	Регл.
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуя) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it			Исп. VL		Дата		
				Ред.	Лист	Масшт.	Апп.
						Чертеж №	

- 1 – БЛОК ПИТАНИЯ MBL, КЛАСС II, КОД L05159
- 2 – МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, ХОД 65 4000N, КОД L05157
- 3 – МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 4000N, КОД L05158 С/УСТРОЙСТВО ДЛЯ БЫСТРОГО ОТСОЕДИНЕНИЯ, КОД L07207
- 4 – МОТОР В.Н., ХОД 220 6000N, КОД L07371
- 5 – ДЕРИВАТОР MBK
- 6 – КОНТРОЛЬНАЯ ПАНЕЛЬ
- 7 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 8 КНОПОК, КОД L05160

Описание: ПЕРЕКРЕСТНАЯ СХЕМА ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ С УСТРОЙСТВОМ БЛОКИРОВКИ КНОПОК EA330X			Общий допуск	
Габариты	Покрытие			
Материалы	Код материалов		Вес, кг	Регл.
ДУЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуя) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it	Исп. VL	Дата		Апп.
	Ред.	Лист	Масшт.	Дата
				Чертеж №

- 1 – ЗАКРУЧЕННЫЙ
- 2 – МОТОР В.Н., ХОД 220 IP66, КОД L07800, LA31.40BM-220-L1-001
- 3 – МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07112, LA31.2B-110-L1-301
- 4 – МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, РУЧНОЙ, КОД L07111, LA31.2Q0-110-L1-005, ПОД ЗАКАЗ
- 5 – МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, ХОД 40 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07113, LA31.2B-40-L1-301
- 6 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07117, HB73-000-121, ПОД ЗАКАЗ
- 7 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 4 КАНАЛА, IP66, КОД L07116, HB74....., СПЕЦИАЛЬНЫЙ
- 8 – БЛОК ПИТАНИЯ СВ9 IP66, КЛАСС I, С СИНХРОНИЗАТОРОМ, КОД L07115, СВ9260AE3+A001A
- 9 – АККУМУЛЯТОР, IP66, КОД L07123, BA 1812, ПОД ЗАКАЗ

Описание: ПЕРЕКРЕСТНАЯ СХЕМА ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ				Общий допуск	
ЕВ330Х				Диапазон от 1 до 150 ±0,1 мм	
Габариты				Диапазон от 151 до 2000 ±1 мм	
Материалы				Угловой диапазон ±1°	
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА				Вес, кг	Регл.
(провинция Падую) Италия;				Апп.	Дата
бульвар Венето,2 Тел.				Чертеж №	
049/8790199					
http://www.givas.it					
Код материалов		Исп. Valentini		Дата 12/11/2001	
Ред.		Лист 1/1		Масшт.	

- 1 – ЗАКРУЧЕННЫЙ
- 2 - МОТОР В.Н., ХОД 220 IP66, КОД L07800, LA31.40BM-220-L1-001
- 3 - МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07112, LA31.2B-110-L1-301
- 4 - МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, РУЧНОЙ, КОД L07111, LA31.2Q0-110-L1-005, ПОД ЗАКАЗ
- 5 - МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, ХОД 40 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07113, LA31.2B-40-L1-301
- 6 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07117, HB73-000-121, ПОД ЗАКАЗ
- 7 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 4 КАНАЛА, IP66, КОД L07116, HB74....., СПЕЦИАЛЬНЫЙ
- 8 – БЛОК ПИТАНИЯ СВ9 IP66, КЛАСС I, С СИНХРОНИЗАТОРОМ, КОД L07115, СВ9260AE3+A001A
- 9 – АККУМУЛЯТОР, IP66, КОД L07123, ВА 1812, ПОД ЗАКАЗ
- 10 – МИНИАТЮРНЫЙ ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07121, АРМ130000-00-121

Описание: ПЕРЕКРЕСТНАЯ СХЕМА ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ ЕВ330Х С МИНИ ПУЛЬТОМ УПРАВЛЕНИЯ				Общий допуск	
Габариты		Покрытие СЕРОЕ		Диапазон от 1 до 150 ±0,1 мм	
				Диапазон от 151 до 2000 ±1 мм	
Материалы		Код материалов		Угловой диапазон ±1°	
				Вес, кг	Регл.
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуга) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it		Исп. Valentini	Дата 12/11/2001	Апп.	Дата
		Ред.	Лист 1/1	Масшт.	Чертеж №

- 1 – ЗАКРУЧЕННЫЙ
- 2 – МОТОР В.Н., ХОД 150 IP66, КОД L07114, LA31.40BM-150-L1-001
- 3 – МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07112, LA31.2B-110-L1-301
- 4 – МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, РУЧНОЙ, КОД L07111, LA31.2Q0-110-L1-005, ПОД ЗАКАЗ
- 5 – МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, ХОД 40 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07113, LA31.2B-40-L1-301
- 6 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07117, HB73-000-121, ПОД ЗАКАЗ
- 7 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 4 КАНАЛА, IP66, КОД L07116, HB74....., СПЕЦИАЛЬНЫЙ
- 8 – БЛОК ПИТАНИЯ СВ9 IP66, КЛАСС I, С СИНХРОНИЗАТОРОМ, КОД L07115, СВ9260AE3+A001A
- 9 – АККУМУЛЯТОР, IP66, КОД L07123, ВА 1812, ПОД ЗАКАЗ

Описание: ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ ЕВ.....		СХЕМА		Общий допуск	
Габариты		Покрытие СЕРОЕ		Диапазон от 1 до 150 ±0,1 мм	
				Диапазон от 151 до 2000 ±1 мм	
Материалы		Код материалов		Угловой диапазон ±1°	
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуа) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it		Исп. Valentini		Вес, кг	
		Дата 12/11/2001		Регл.	
		Лист 1/1		Масшт.	
		Ред.		Чертеж №	

- 1 – ЗАКРУЧЕННЫЙ
- 2 - МОТОР В.Н., ХОД 150 IP66, КОД L07114, LA31.40BM-150-L1-001
- 3 - МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07112, LA31.2B-110-L1-301
- 4 - МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, РУЧНОЙ, КОД L07111, LA31.2Q0-110-L1-005, ПОД ЗАКАЗ
- 5 - МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, ХОД 40 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07113, LA31.2B-40-L1-301
- 6 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07117, HB73-000-121, ПОД ЗАКАЗ
- 7 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 4 КАНАЛА, IP66, КОД L07116, HB74....., СПЕЦИАЛЬНЫЙ
- 8 – БЛОК ПИТАНИЯ СВ9 IP66, КЛАСС I, С СИНХРОНИЗАТОРОМ, КОД L07115, СВ9260AE3+A001A
- 9 – АККУМУЛЯТОР, IP66, КОД L07123, ВА 1812, ПОД ЗАКАЗ
- 10 – МИНИАТЮРНЫЙ ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07121, АРМ130000-00-121

Описание: ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ ЕВ..... С МИНИ УПРАВЛЕНИЯ		СХЕМА ПУЛЬТОМ		Общий допуск Диапазон от 1 до 150 $\pm 0,1$ мм Диапазон от 151 до 2000 ± 1 мм Угловой диапазон $\pm 1^\circ$	
Габариты		Покрытие СЕРОЕ			
Материалы		Код материалов			
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуа) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it		Исп. Valentini		Дата 12/11/2001	
		Ред.		Лист 1/1	
		Масшт.		Чертёж №	
				Вес, кг	Регл.
				Апп.	Дата

- 1 - ЗАКРУЧЕННЫЙ
- 2 - МОТОР В.Н., ХОД 150 IP66, КОД L07114, LA31.40BM-150-L1-001
- 3 - МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07112, LA31.2B-110-L1-301
- 4 - МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, РУЧНОЙ, КОД L07111, LA31.2Q0-110-L1-005, ПОД ЗАКАЗ
- 5 - МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, ХОД 40 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07113, LA31.2B-40-L1-301
- 6 - ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07117, HB73-000-121, ПОД ЗАКАЗ
- 7 - ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 4 КАНАЛА, IP66, КОД L07116, HB74....., СПЕЦИАЛЬНЫЙ
- 8 - БЛОК ПИТАНИЯ СВ9 IP66, КЛАСС I, С СИНХРОНИЗАТОРОМ, КОД L07115, СВ9260AE3+A001A
- 9 - АККУМУЛЯТОР, IP66, КОД L07123, ВА 1812, ПОД ЗАКАЗ
- 10 - КЛЕММНАЯ ШИНА В IP66, СПЕЦИАЛЬНАЯ, КОД L07118, DJB0083.000-1020
- 11 - ОСТАНОВКА/ПОДЪЕМ В.Н. SLS, КОД L07119, СПЕЦИАЛЬНАЯ, СТВОРКА В, XLS232-41
- 12 - ОСТАНОВКА/ОПУСКАНИЕ В.Н. SLS, КОД L07120, СПЕЦИАЛЬНАЯ, СТВОРКА С, XLS233-41

Описание: ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ С ТРЕНДЕЛЕНБУРГОМ ЕВ.....		СХЕМА		Общий допуск Диапазон от 1 до 150 ±0,1 мм Диапазон от 151 до 2000 ±1 мм Угловой диапазон ±1°		
Габариты		Покрытие СЕРОЕ				
Материалы		Код материалов				
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падую) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it		Исп. Valentini		Дата 12/11/2001		
		Ред.	Лист 1/1	Масшт.	Вес, кг	Регл.
				Апл.	Дата	
				Чертеж №		

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

92

- 1 – ЗАКРУЧЕННЫЙ
- 2 – МОТОР В.Н., ХОД 150 IP66, КОД L07114, LA31.40BM-150-L1-001
- 3 – МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07112, LA31.2B-110-L1-301
- 4 – МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, РУЧНОЙ, КОД L07111, LA31.2Q0-110-L1-005, ПОД ЗАКАЗ
- 5 – МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, ХОД 40 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07113, LA31.2B-40-L1-301
- 6 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07117, HB73-000-121, ПОД ЗАКАЗ
- 7 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 4 КАНАЛА, IP66, КОД L07116, HB74....., СПЕЦИАЛЬНЫЙ
- 8 – БЛОК ПИТАНИЯ CB9 IP66, КЛАСС I, С СИНХРОНИЗАТОРОМ, КОД L07115, CB9260AE3+A001A
- 9 – АККУМУЛЯТОР, IP66, КОД L07123, BA 1812, ПОД ЗАКАЗ
- 10 – КЛЕММНАЯ ШИНА В IP66, СПЕЦИАЛЬНАЯ, КОД L07118, DJB0093.000-1020
- 11 – ОСТАНОВКА ПОДЪЕМ В.Н. SLS, КОД L07119, СПЕЦИАЛЬНАЯ, СТВОРКА В, XLS232-41
- 12 – ОСТАНОВКА ОПУСКАНИЕ В.Н. SLS, КОД L07120, СПЕЦИАЛЬНАЯ, СТВОРКА С, XLS233-41
- 13 – МИНИАТЮРНЫЙ ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07122, ACP-100-3K-00

Описание: ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ С ТРЕНДЕЛЕНБУРГОМ И МИНИ ПУЛЬТОМ УПРАВЛЕНИЯ ЕВ.....		СХЕМА		Общий допуск Диапазон от 1 до 150 ±0,1 мм Диапазон от 151 до 2000 ±1 мм Угловой диапазон ±1°	
Габариты		Покрытие СЕРОЕ			
Материалы		Код материалов		Вес, кг	Регл.
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуя) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it		Исп. Valentini		Дата 12/11/2001	Апп.
		Ред.	Лист 1/1	Масшт.	Дата
				Чертеж №	

- 1 – ЗАКРУЧЕННЫЙ
- 2 – МОТОР В.Н., ХОД 150 IP66, КОД L07114, LA31.40BM-150-L1-001
- 3 – МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07112, LA31.2B-110-L1-301
- 4 – МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, РУЧНОЙ, КОД L07111, LA31.2Q0-110-L1-005, ПОД ЗАКАЗ
- 5 – МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, ХОД 40 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07113, LA31.2B-40-L1-301
- 6 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07117, HB73-000-121, ПОД ЗАКАЗ
- 7 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 4 КАНАЛА, IP66, КОД L07116, HB74....., СПЕЦИАЛЬНЫЙ
- 8 – БЛОК ПИТАНИЯ СВ9 IP66, КЛАСС I, С СИНХРОНИЗАТОРОМ, КОД L07115, СВ9260AE3+A001A
- 9 – АККУМУЛЯТОР, IP66, КОД L07123, BA 1812, ПОД ЗАКАЗ
- 10 – КЛЕММНАЯ ШИНА В IP66, СПЕЦИАЛЬНАЯ, КОД L07118, DJB0093.000-1020
- 11 – ОСТАНОВКА/ПОДЪЕМ В.Н. SLS, КОД L07119, СПЕЦИАЛЬНАЯ, СТВОРКА В, XLS232-41
- 12 – ОСТАНОВКА/ПУСКАНИЕ В.Н. SLS, КОД L07120, СПЕЦИАЛЬНАЯ, СТВОРКА С, XLS233-41
- 13 – МИНИАТЮРНЫЙ ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07121, ARM130000-00-121

Описание: ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ С ТРЕНДЕЛЕНБУРГОМ И СХЕМА ПУЛЬТОМ УПРАВЛЕНИЯ ЕВ..... МИНИ		Общий допуск Диапазон от 1 до 150 ±0,1 мм Диапазон от 151 до 2000 ±1 мм Угловой диапазон ±1°	
Габариты	Покрытие СЕРОЕ		
Материалы	Код материалов		
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуга) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it	Исп. Valentini	Дата 12/11/2001	Вес, кг
	Ред.	Лист 1/1	Масшт.
		Апп.	Регл.
		Дата	Чертеж №

Утилизация изделий осуществляется на основании законодательства органов местного самоуправления.

ДЖИВАС с.р.л.
Бульвар Венето, 2
35020 г. САОНАРА ПРОМЗОНА
ПРОВИНЦИЯ ПАДУЯ ИТАЛИЯ
Тел.: +39 049 8790199
Тел.: +39 049 8790710
Факс.: +39 049 8790711
e-mail: info@givas.it
<http://www.givas.it>

Издательство Пранови Марко –
г. Вигоново (провинция Венеции)
Италия



КОПИЯ

BS 1504
BS 1600
BS 1602

НОСИЛКИ-КАТАЛКА



Инструкция по монтажу и
эксплуатации

Благодарим Вас за выбор продукции ДЖИВАС СРЛ!

Фирма ДЖИВАС СРЛ постоянно заботится об улучшении качества выпускаемой продукции и услуг с целью более полного удовлетворения потребностей Клиентов.

К Вашим услугам наши Сервисные центры, готовые выполнить любую Вашу просьбу, связанную с монтажом, эксплуатацией и техническим обслуживанием изделия.

Copyright©2005 GIVAS SRL

Использование фотографий, текстов и других частей настоящего пособия разрешается только с письменного согласия фирмы ДЖИВАС СРЛ.

Настоящее пособие защищено международными законами об авторских правах, предоставляется в существующей форме и может быть изменено без предварительного уведомления.

СОДЕРЖАНИЕ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ЕС	5
ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	6
О ПОСОБИИ	6
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ	6
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	6
БЕЗОПАСНОСТЬ	6
ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	6
ВВЕДЕНИЕ	7
ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ	7
ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ БАЗА	8
НАЗНАЧЕНИЕ	8
МАРКИРОВКА	8
ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ	9
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	9
НАИМЕНОВАНИЕ ОСНОВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ КОНСТРУКЦИИ – НОСИЛКИ-КАТАЛКА С ИЗМЕНЯЕМОЙ ВЫСОТОЙ, 2 СЕКЦИИ	11
НАИМЕНОВАНИЕ ОСНОВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ КОНСТРУКЦИИ – НОСИЛКИ-КАТАЛКА С ИЗМЕНЯЕМОЙ ВЫСОТОЙ, 4 СЕКЦИИ	12
НАИМЕНОВАНИЕ ОСНОВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ КОНСТРУКЦИИ – НОСИЛКИ-КАТАЛКА С НЕИЗМЕНЯЕМОЙ ВЫСОТОЙ	13
ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ	14
МОНТАЖ	15
ТРАНСПОРТИРОВКА И ПЕРЕМЕЩЕНИЕ	15
ПОДГОТОВКА МЕСТА УСТАНОВКИ	15
ПРОВЕРКА ПРИ ПОЛУЧЕНИИ	15
ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТНОСТИ	15
ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ	15
ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ	16
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	16
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	26
ШТАТНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	26
ЧИСТКА	26
СМАЗКА	27
РЕГУЛИРОВКА	27
САНОБРАБОТКА	27
ПЕРИОДИЧНОСТЬ САНОБРАБОТКИ	27
КОНСЕРВАЦИЯ	27
СКЛАДИРОВАНИЕ	27
УТИЛИЗАЦИЯ	27
ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ	28
АКСЕССУАРЫ	29
BZ 1524 ШТАТИВ ДЛЯ КАПЕЛЬНИЦЫ	29
BZ 1520 КРОНШТЕЙН ДЛЯ КИСЛОРОДНОГО БАЛЛОНА	31
RA0070 КРОНШТЕЙН ДЛЯ УТКИ	33
BZ 1518 СЪЕМНЫЙ КРОНШТЕЙН ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ	35
BZ 1606 КОРЗИНА ДЛЯ БЕЛЬЯ	37
BZ 1512 – BZ 1513 – BZ 1514 – BZ 1515 МАТРАСЫ	39
BZ 1525 КРОНШТЕЙН ДЛЯ БУМАЖНЫХ ПОЛОТЕНЕЦ	41

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Фирма: Дживас с.р.л.

Адрес: Бульвар Венето, 2
35020 г. Виллатора ди Саонара (провинция Падуа)

Продукция: BS 1500 BS 1502 BS 1504 BS 1506 BS 1510
BS 1512
BS 1600 BS 1602

Указанная выше продукция соответствует:

№ документа	Наименование	Редакция
93/42/CEE	Резолюция 93/42/CEE Совета Европы от 14 июня 1993 г. о медицинском оборудовании	14 июня 1993 г.

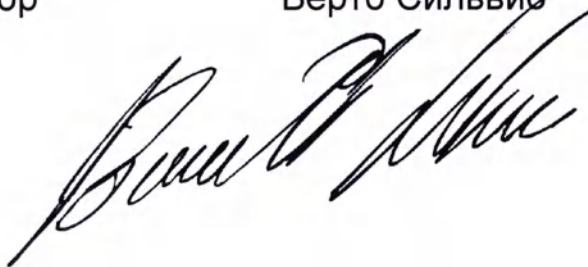
Дополнительная информация:

Указанная продукция подпадает под действие Резолюции Сообщества № 42/1993 по классу 1 и процедуры, предусмотренной в п. 5 ст. 11 резолюции 93/42/CEE.

г. САОНАРА, 02 мая 2014 года

Управляющий директор

Берто Сильвио



ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

О ПОСОБИИ

Настоящее пособие является составной частью изделия.

Внимательно ознакомьтесь с предписаниями и инструкциями, содержащимися в настоящем пособии, поскольку в них дается важная информация относительно **ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ**.

Помещенные в настоящем пособии описания и иллюстрации не носят обязательного характера. Фирма "ДЖИВАС СРЛ" оставляет за собой право вносить в него любые изменения в целях его улучшения без обязательства обновлять это пособие.

Иллюстрации и фотографии, содержащиеся в настоящем издании, помещены только в качестве примера и могут не соответствовать реальному положению.

Фирма-изготовитель не берет на себя никакой ответственности за прямой или косвенный ущерб, включая возможные убытки, любой иной ущерб коммерческого характера, нанесенный в результате неправильной эксплуатации изделия, отличной от рекомендаций, содержащихся в настоящем пособии.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ

Сервисное обслуживание клиентов и послепродажная поддержка являются важными составляющими деятельности фирмы ДЖИВАС СРЛ.

Служба сервисного обслуживания клиентов всегда готова предоставить дополнительную информацию по эксплуатации, техническому обслуживанию и уходу за изделием.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

В настоящем издании использованы следующие условные знаки:



ВНИМАНИЕ! Ставится перед определенными операциями. Несоблюдение этих рекомендаций может привести к поломкам изделия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ставится перед определенными операциями. Несоблюдение этих рекомендаций может привести к нанесению травмы оператору или пациенту и к поломкам изделия.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

БЕЗОПАСНОСТЬ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Неправильная эксплуатация и техническое обслуживание могут причинить ущерб людям и имуществу.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ПРИ БОЛЕЗНЯХ КРОВЕНОСНОЙ СИСТЕМЫ: Для снижения опасностей при пользовании носилками следовать инструкциям, содержащимся в настоящем пособии, а также предписаниям по технике безопасности персонала, получаемым от Ответственного за организацию лечебного процесса и по чрезвычайным ситуациям.

Операторы должны внимательно изучить настоящее пособие, следовать содержащимся в нем инструкциям и освоить приемы правильной эксплуатации и технического обслуживания носилок.

Производить эксплуатацию и техническое обслуживание изделия только таким образом, как это описано в настоящем пособии, использовать запасные части исключительно производства фирмы ДЖИВАС С.Р.Л. и на основе рекомендаций ее сервисного центра. Эксплуатация носилок предусматривает наличие двух человек персонала среднего роста и с хорошими физическими данными. В частности, операторы должны иметь сильные мышцы спины, рук и ног для того, чтобы поднимать, толкать и тянуть тяжести; хороший вестибулярный аппарат, реакцию и координацию движений. В случае возникновения нестандартных ситуаций или при избыточном весе пациента, чтобы обеспечить его безопасность и комфорт, может потребоваться привлечение дополнительного персонала.

Не использовать носилки-каталка для целей, не предусмотренных конструкцией.

Перед любой регулировкой положения носилок предупреждать об этом пациента.

Никогда не оставлять носилки-каталка с пациентом без внимания.

Сохранять настоящее пособие для возможного ознакомления в доступном для персонала месте. При продаже или передаче изделия другим пользователям прилагать к нему настоящее пособие.

ВВЕДЕНИЕ ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

BS1504 – BS1506

Носилки-каталка с изменяемой высотой с тренделенбургом и контртренделенбургом

Две плоскости сетки на съемных электросварных оцинкованных стальных рамах (BS1504), две плоскости сетки на съемных рамах из металлического профиля (BS1506).

С четырех углов имеются отверстия для ручек, стаканы для инструментов и бамперы из мягкого немаркого пластика.

В головной части кронштейны для мешков под дренаж и гнездо под кронштейн для кислородного баллона. Спинка приводится в движение двусторонним рычагом с пневмосопровождением. Подъем осуществляется педалью с рычажным герметическим гидроприводом.

Тренделенбург и контртренделенбург приводятся в действие рычагом, расположенным со стороны ног с пневматическим усилителем. Защитный нижний картер из легко поддающегося мойке пластика с многофункциональными передними и задними поддонами.

Рама выполнена из стального профиля большой толщины, выкрашенного методом порошковой окраски эпоксидным составом. Колеса диам. 200 с одновременной блокировкой. Одно колесо направляющее из немаркого пластика на хромированной стальной опоре. Колеса на шариковых подшипниках.

Серийно поставляются ремни для удержания пациента.

BS1500 – BS1502 (Плоскость сетки из радио-проницаемого стального профиля)

Носилки-каталка с изменяемой высотой без тренделенбурга и контртренделенбурга

Конструкция аналогична модели BS1504 без тренделенбурга и контртренделенбурга.

BS1510

Конструкция аналогична модели BS1506 с четырьмя регулируемыми секциями без тренделенбурга и контртренделенбурга.

BS1512

Конструкция аналогична модели BS1506 с четырьмя регулируемыми секциями без тренделенбурга и контртренделенбурга.

BS 1600

Коридорные носилки-каталка с автономным тормозом.

Две плоскости сетки на съемных электросварных оцинкованных стальных рамах, смонтированных на рамах из пластика.

С четырех углов имеются отверстия для ручек, стаканы для инструментов и бамперы из мягкого немаркого пластика.

В головной части кронштейны для мешков под дренаж и гнездо под кронштейн для кислородного баллона. Спинка приводится в движение двусторонним рычагом с пневмосопровождением.

Рама выполнена из легкого стального профиля большой толщины, выкрашенного методом порошковой окраски эпоксидным составом. Колеса диам. 200, два колеса свободного вращения и два с автономным педальным тормозом. Колеса из немаркого пластика на хромированной стальной опоре. Колеса на шариковых подшипниках. Серийно поставляются ремни для удержания пациента.

BS 1602

Коридорные носилки-каталка с постоянным тормозом.

Конструкция аналогична модели BS1600. Отличие в том, что имеются два колеса свободного вращения и два колеса с пружинным тормозом нормально заблокированным. Разблокировка производится с помощью рукоятки, расположенной в головной части носилок.

Общие характеристики

Все модели носилок могут быть укомплектованы при заказе набором колес, из которых одно антистатическое BZ1545 для носилок с изменяемой высотой, которое отличается наличием желтого кольца, расположенного на опоре колеса, и BZ1615 для носилок с неизменяемой высотой, которое отличается наличием желтого пятна на резиновой части колеса. Антистатическое колесо позволяет сохранять заземление. Носилки-каталка могут также быть укомплектованы радио-проницаемым стальным профилем сетки BZ1565, позволяющим производить радиографию без снятия пациента с носилок.

BZ1545



BZ1565



ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ БАЗА

Изделие разработано и изготовлено фирмой ДЖИВАС СРЛ в соответствии с требованиями по безопасности, предусмотренными резолюцией 93/42/СЕЕ от 14.03.1993 г. (класс I) относительно медицинского оборудования.

НАЗНАЧЕНИЕ

Носилки-каталка Дживас разработаны для того, чтобы удовлетворить потребности скорой помощи и для перевозки пациентов в больнице. Носилки-каталка должны использоваться исключительно медицинским персоналом.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Описываемые в настоящем пособии изделия изготовлены фирмой:

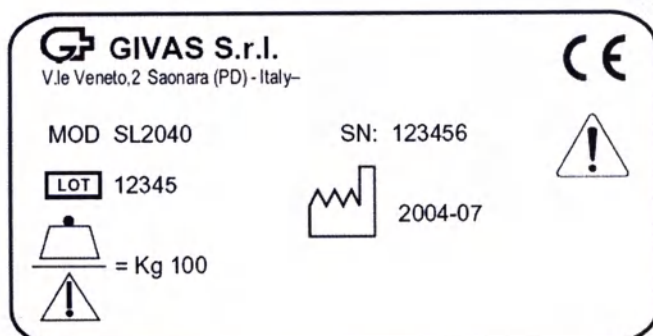


ДЖИВАС с.р.л.
Бульвар Венето, 2
35020 г. Саонара промзона
г. Падуа, Италия
тел. +39 049 8790199
тел. +39 049 8790710
факс +39 049 8790711
Интернет: www.givas.it
Электр. почта: info@givas.it

МАРКИРОВКА

Изделие маркируется табличкой изготовителя, расположенной на раме, на которой указываются следующие данные:

- Торговый знак СЕ;
- Наименовании, адрес фирмы-изготовителя;
- Модель;
- Серийный номер;
- Дата изготовления;
- Максимальный вес.



ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

КОД ИЗДЕЛИЯ		BS1500	BS1504
Габариты плоскости сетки	м м	1980x580	1980x580
Макс. высота	м м	900	900
Мин. высота	м м	530	530
Ширина	м м	700	700
Длина	м м	2040	2040
Спинная секция	м м	640x550	640x550
Ножная секция	м м	1270x610	1270x610
Нижняя ножная секция	м м	/	/
Высота поручней от плоскости сетки	м м	280	280
Мин. расстояние от пола до станины	м м	100	100
Макс. расстояние от пола до станины	м м	250	250
Вес нетто	кг	95	95
Макс. полезное пространство между плоскостью сетки и станиной	м м	430	430
Габариты матраса	м м	1930x580x50в ыс.	1930x580x 50выс.
Угол тренделенбурга	°	/	12
Угол контртренделенбурга	°	/	12
Регулировка спинки	°	80	80
Безопасная рабочая нагрузка	кг	170	170
Диаметр колес	м м	200	200
Класс		I	I

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

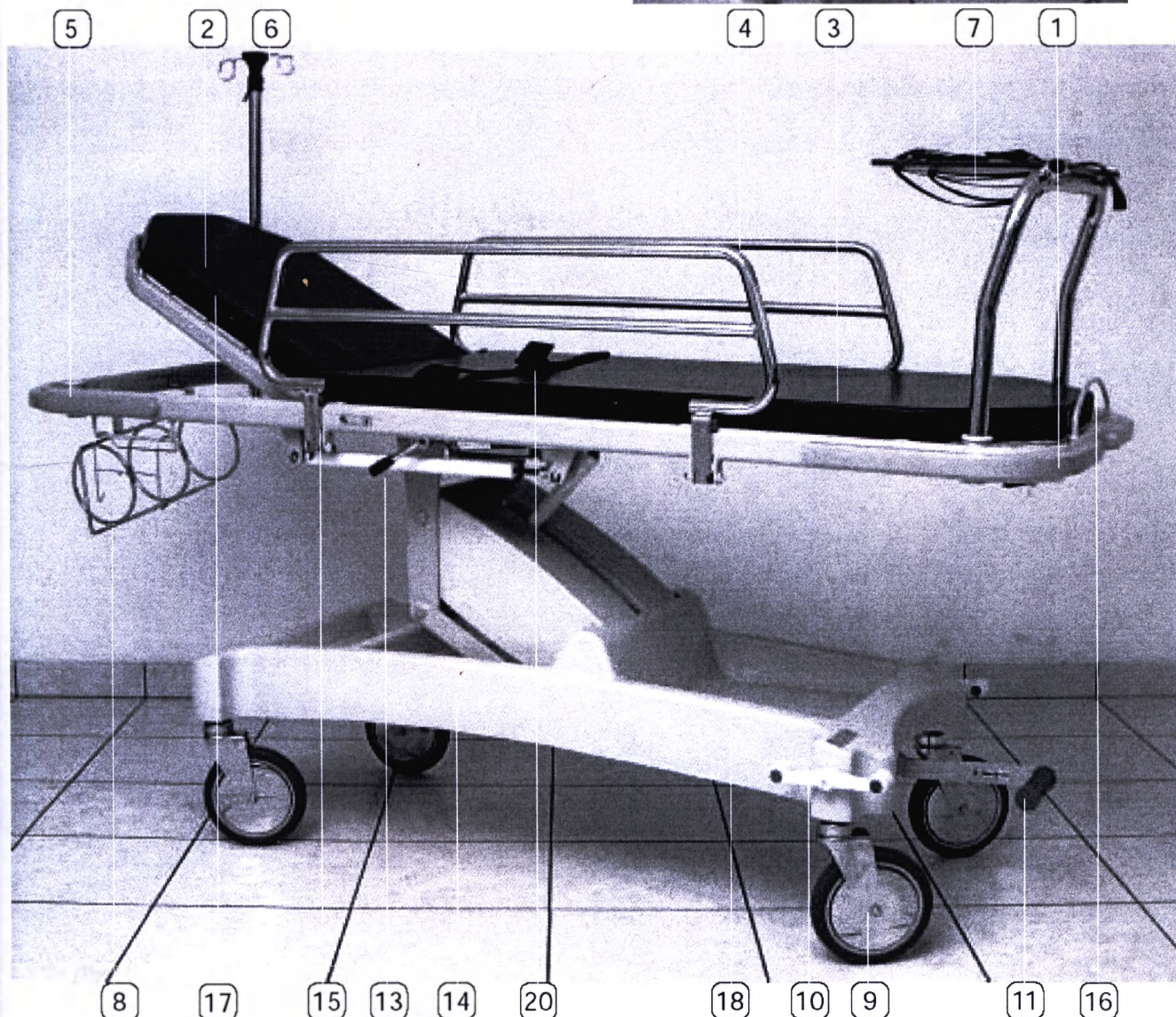
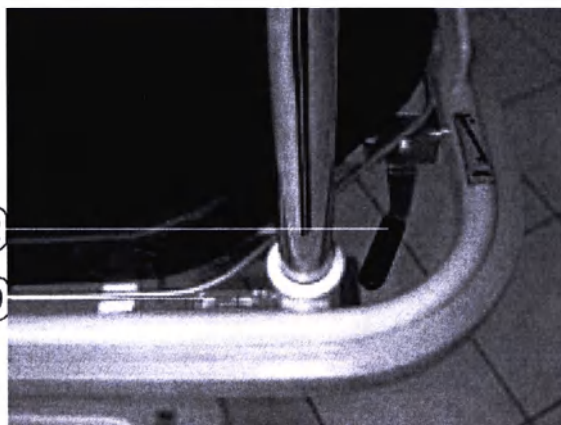
КОД ИЗДЕЛИЯ		BS1600	BS1602
Габариты плоскости сетки	м м	1980x580	1980x580
Макс. высота	м м	78	78
Мин. высота	м м	780	780
Ширина	м м	700	700
Длина	м м	2040	2040
Спинная секция	м м	640x550	640x550
Ножная секция	м м	1270x610	1270x610
Нижняя ножная секция	м м	/	/
Высота поручней от плоскости сетки	м м	280	280
Мин. расстояние от пола до станины	м м		
Макс. расстояние от пола до станины	м м	/	/
Вес нетто	кг	48	48
Макс. полезное пространство между плоскостью сетки и станиной	м м	430	430
Габариты матраса	м м	1930x580x 50выс.	1930x580x 50выс.
Угол тренделенбурга	°	/	/
Угол контртренделенбурга	°	/	/
Регулировка спинки	°	80	80
Безопасная рабочая нагрузка	кг	170	170
Диаметр колес	м м	200	200
Класс		I	I

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

НАИМЕНОВАНИЕ ОСНОВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ КОНСТРУКЦИИ – НОСИЛКИ-КАТАЛКА С ИЗМЕНЯЕМОЙ ВЫСОТОЙ, 2 СЕКЦИИ

- 1 Плоскость сетки;
- 2 спинная секция;
- 3 ножная секция;
- 4 боковые поручни;
- 5 маневровые ручки;
- 6 штатив для капельницы (под заказ);
- 7 кронштейн для инструментов (под заказ);
- 8 кронштейн для кислородного баллона;
- 9 направляющие колеса;
- 10 тормоз;
- 11 педаль регулировки высоты;
- 12 рычаг блокировки тренделенбурга и контртренделенбурга;
- 13 рычаг подъема спинки;
- 14 картер;
- 15 гнездо для бортиков;
- 16 дуга фиксации матраса;

- 17 матрасик (под заказ);
- 18 многофункциональный поддон;
- 19 уровень;
- 20 ремень безопасности.

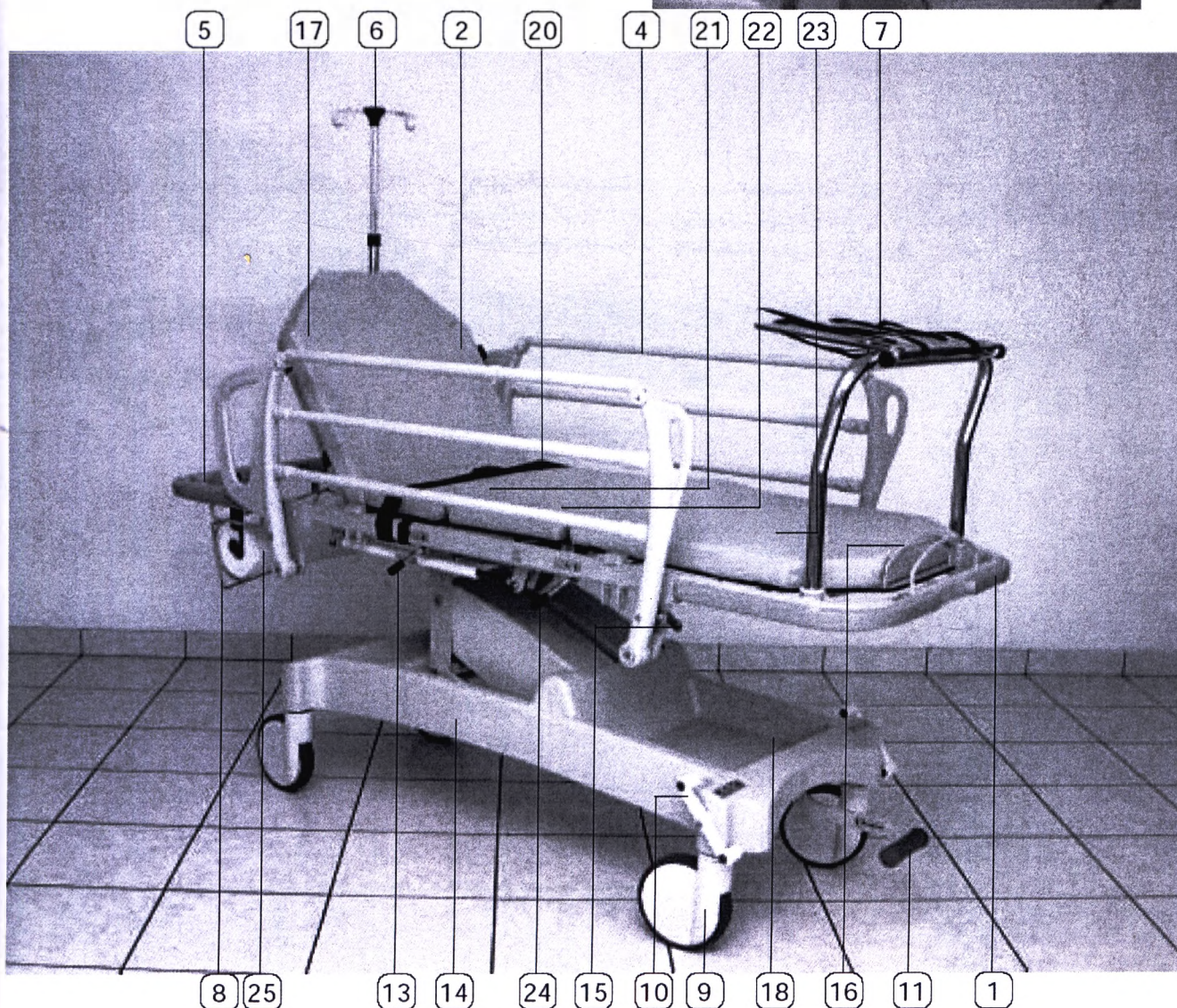
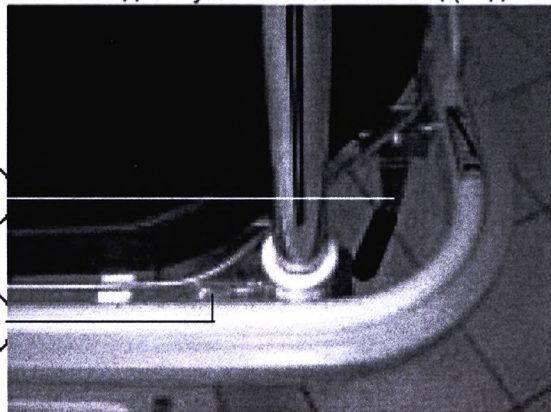


ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

НАИМЕНОВАНИЕ ОСНОВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ КОНСТРУКЦИИ – НОСИЛКИ-КАТАЛКА С ИЗМЕНЯЕМОЙ ВЫСОТОЙ, 4 СЕКЦИИ

- 1 Плоскость сетки;
- 2 спинная секция;
- 3 ножная секция;
- 4 боковые поручни;
- 5 маневровые ручки;
- 6 штатив для капельницы (под заказ);
- 7 кронштейн для инструментов (под заказ);
- 8 кронштейн для кислородного баллона;
- 9 направляющие колеса;
- 10 тормоз;
- 11 педаль регулировки высоты;
- 12 рычаг блокировки тренделенбурга и контртренделенбурга;
- 13 рычаг подъема спинки;
- 14 картер;
- 15 гнездо для бортиков;
- 16 дуга фиксации матраса;

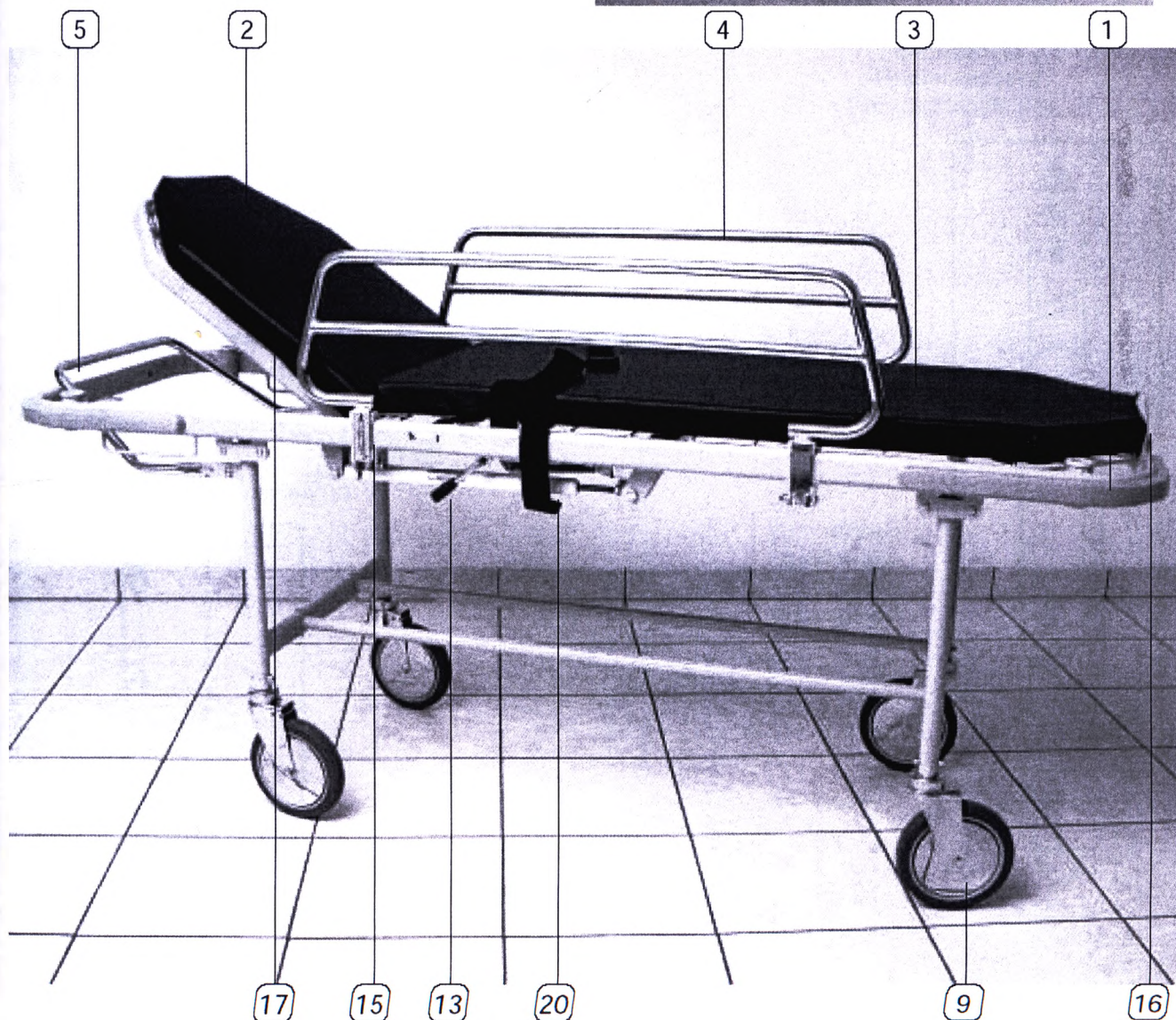
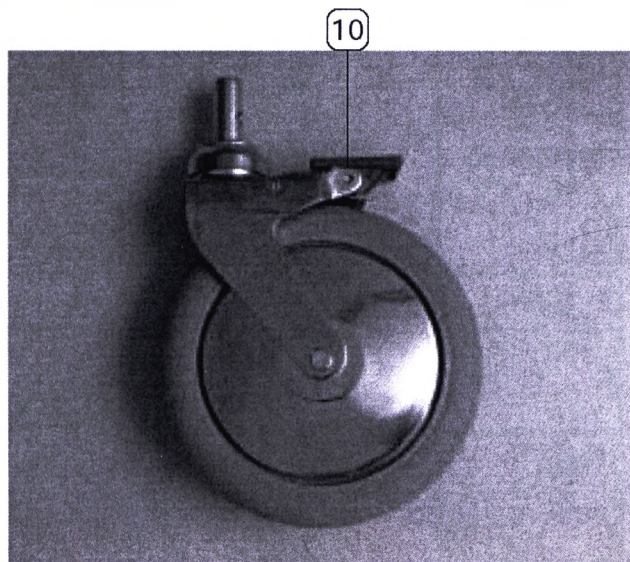
- 17 матрасик (под заказ);
- 18 многофункциональный поддон;
- 19 уровень;
- 20 ремень безопасности;
- 21 тазовая секция;
- 22 верхняя ножная секция;
- 23 нижняя ножная секция;
- 24 рычаг подъема верхней ножной секции;
- 25 кронштейн для бумажных полотенец (под заказ).



ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

НАИМЕНОВАНИЕ ОСНОВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ КОНСТРУКЦИИ – НОСИЛКИ-КАТАЛКА С НЕИЗМЕНЯЕМОЙ ВЫСОТОЙ, 2 СЕКЦИИ

- 1 Плоскость сетки;
- 2 спинная секция;
- 3 ножная секция;
- 4 боковые поручни;
- 5 маневровые ручки;
- 9 направляющие колеса;
- 10 тормоз для модели с неизменяемой высотой без ручки разблокировки;
- 13 рычаг подъема спинки;
- 15 гнездо для бортиков;
- 16 дуга фиксации матраса;
- 17 матрасик (под заказ);
- 20 ремень безопасности.



ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ

Команды и устройства обозначены этикетками, расположенными рядом, либо на самих устройствах:



Подъем и опускание спинной секции



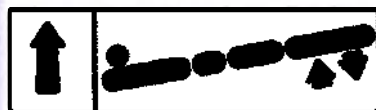
Подъем и опускание тазовой секции



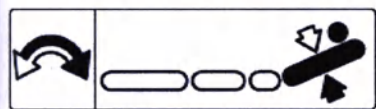
Подъем и опускание ножной секции



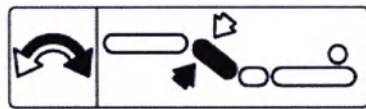
Подъем и опускание плоскости сетки



Тренделенбург и антитренделенбург



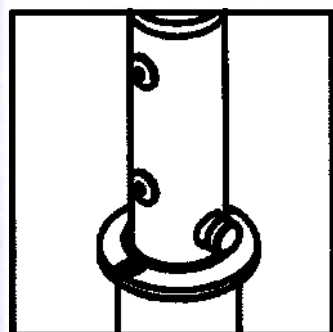
Поворот спинной секции



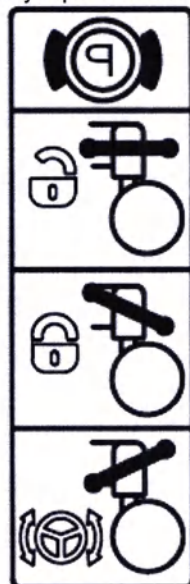
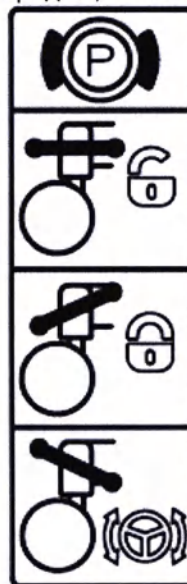
Поворот тазовой секции



(потянуть)

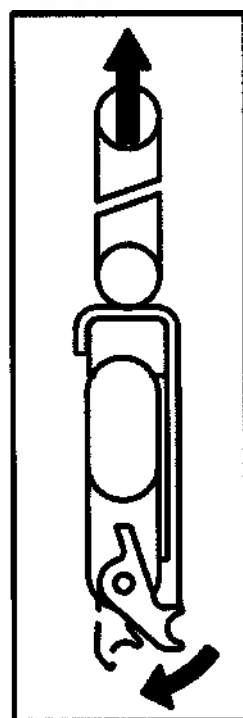


Гнездо для штатива
капельницы



Блокировка
Разблокировка
Тормоза (прав./лев.)

Схема
демонтажа
боковых
ограждений



ВНИМАНИЕ !



Клемма для
подключения
выравнивателя
потенциалов

МОНТАЖ

МОНТАЖ

ТРАНСПОРТИРОВКА И ПЕРЕМЕЩЕНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Операции по подъему и перемещению должны производиться персоналом, специализированным по такелажным работам.

Транспортировка может производиться следующими видами транспорта: автомобильным, железнодорожным, морским, воздушным.

Изделие упаковывается в коробки из допустимого для переработки картона, приспособленные для операций по перемещению.

Перемещение груза должно производиться с использованием соответствующих приспособлений, в частности: самоходный подъемник; ручная тележка-подъемник.

ПОДГОТОВКА МЕСТА УСТАНОВКИ

Место установки должно иметь твердый, горизонтальный, ровный пол.

ПРОВЕРКА ПРИ ПОЛУЧЕНИИ

Снять упаковку и осмотреть изделие.

Если изделие не имеет повреждений, картон и другие части упаковки могут быть отправлены для утилизации в соответствующие места сбора, не доступные для детей и животных.

Если изделие получило повреждения при транспортировке, сохранить картонные коробки и другие части упаковки и придерживаться положений, содержащихся в условиях поставки.

ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТНОСТИ

В комплект поставки входят:

- носилки-каталка;
- дополнительные заказанные аксессуары;
- инструкция по эксплуатации.

ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ



ВНИМАНИЕ! Следующие проверки необходимо производить периодически для проверки функционирования изделия, как указано в разделе "Техническое обслуживание".

Перед началом эксплуатации изделия:

- Убедиться, что подвижные части не повреждены и нормально функционируют, пользуясь инструкциями, содержащимися в главе "Функционирование и эксплуатация";
- при положительном результате проверки изделие может направляться на эксплуатацию, в противном случае, следует связаться со службой по работе с клиентами фирмы ДЖИВАС.

Изделие поставляется готовым к эксплуатации и не требует подготовительного монтажа.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

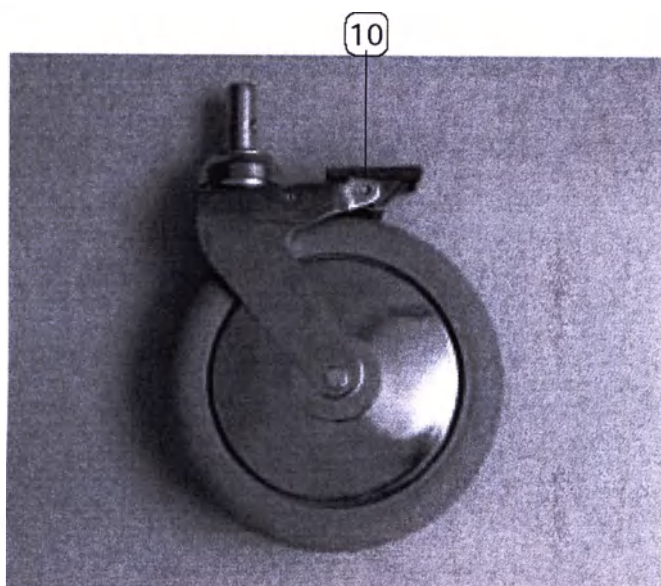
Рекомендации по эксплуатации:

- Носилки-каталка Дживас предназначены только для профессионального использования.
- Использовать носилки только так, как указано в настоящей инструкции.
- Перед началом эксплуатации носилок внимательно ознакомиться с инструкцией и приобрести рабочие навыки с использованием правильных приемов эксплуатации.
- Использовать носилки только в идеальном рабочем состоянии.
- Производить санобработку носилок в соответствии с инструкциями, содержащимися в разделе Санитарная обработка.
- При каждой регулировке носилок предупреждать пациента.
- Всегда устанавливать бортики безопасности, когда пациент находится на носилках.
- Во время остановки всегда блокировать носилки и не оставлять носилки с пациентом без присмотра.
- Не использовать носилки для целей, не предусмотренных назначению и конструкции.

Заблокировать носилки

Мод. с неизменяемой высотой

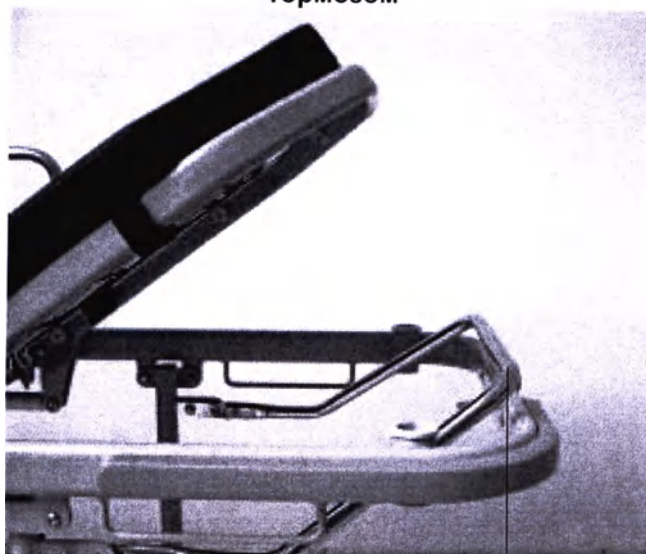
Для блокировки и разблокировки носилок использовать тормоз (10), расположенный на задних колесах.



Мод. с неизменяемой высотой с постоянным тормозом

Мод. с неизменяемой высотой с постоянным тормозом

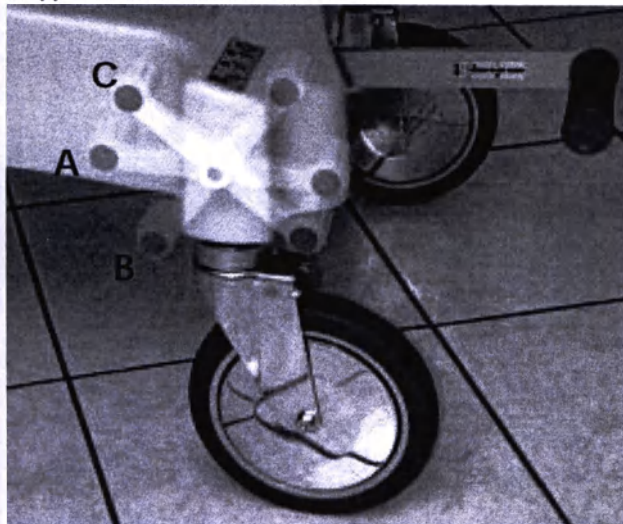
Носилки всегда находятся в нормально заблокированном состоянии. Разблокировка производится посредством нажатия на ручку блокировки (5).



5

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Мод. с изменяемой высотой



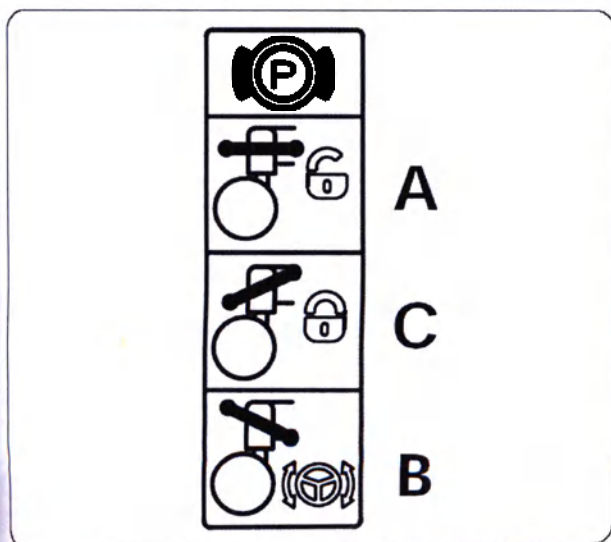
Мод. с изменяемой высотой

Механизм блокировки колес позволяет:

- в положении А колеса разблокированы;
- в положении В задействован тормоз одного направляющего колеса, второе разблокировано;
- в положении С колеса заблокированы;
- нажать ногой педаль тормоза (10) с внешней стороны (красная точка) до положения В.

Для разблокировки колес выполнить следующее:

- нажать ногой педаль тормоза (10) с внутренней стороны (зеленая точка) до положения А.



ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Передвижение носилок-каталки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед началом движения всегда предупреждать пациента.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Передвижение должно производиться по ровному прочному полу с установленными бортиками. В конце движения всегда блокировать носилки.

Для передвижения носилок:

Мод. с неизменяемой высотой

- поднять бортики;
- разблокировать тормоз с помощью рычагов на задних колесах;
- толкать носилки, взявшись за маневровые ручки.

Мод. с неизменяемой высотой с постоянным тормозом

- поднять бортики;
- нажать на рычаг блокировки и толкать носилки, сохраняя рычаг в нажатом состоянии во время передвижения.

Мод. с изменяемой высотой

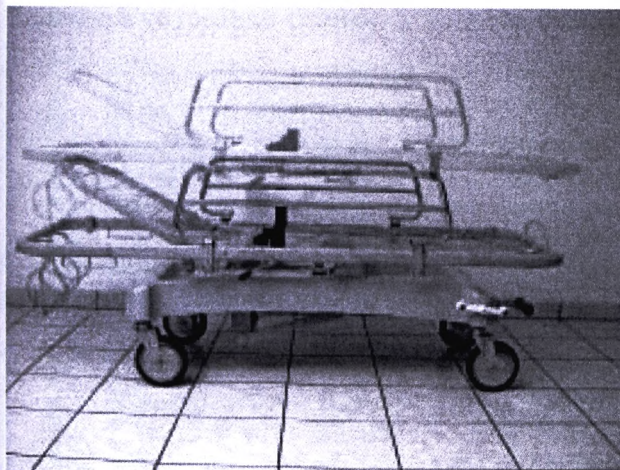
- Поднять бортики;
- разблокировать тормоз (см пункт о блокировке носилок);
- задействовать направляющий тормоз, если это соответствует направлению маневра;
- толкать носилки, взявшись за маневровые ручки.

Мод. с неизменяемой высотой с постоянным тормозом



ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подъем и опускание носилок-каталки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед регулировкой высоты всегда предупреждать пациента.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не помещать предметы между станиной и подвижной частью. Не прикасаться к подвижным частям, следовать инструкциям.

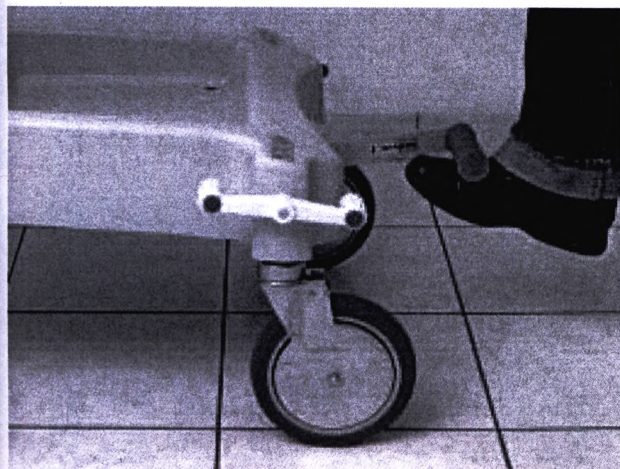
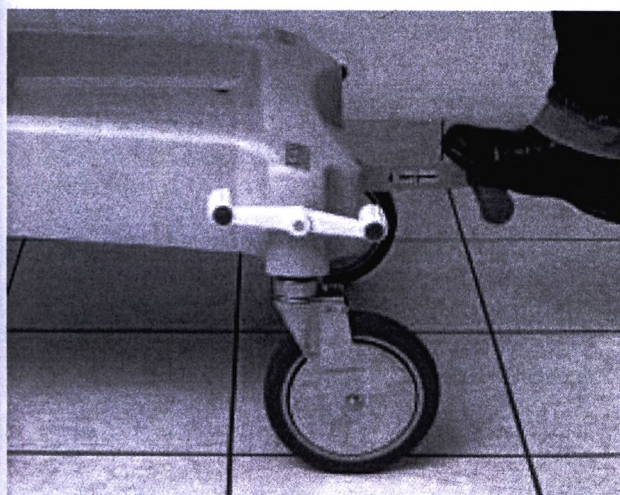
Регулировка высоты носилок производится посредством повторяющихся нажатий на педаль привода гидравлического насоса (11).

Для подъема носилок действовать следующим образом:

- несколько раз нажать на педаль (11) до достижения желаемой высоты.

Для опускания носилок действовать следующим образом:

- несколько раз надавить вверх на педаль (11) до достижения желаемой высоты.



ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подъем и опускание спинки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед регулировкой высоты подъема спинки всегда предупреждать пациента.

Регулировка подъема спинки производится при помощи рычага, приводящего в действие пневмопривод, толкающий спинку вверх. Рычаг расположен с обеих сторон носилок.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не помещать предметы между станиной и подвижной частью. Не прикасаться к подвижным частям, следовать инструкциям.

Для подъема спинки действовать следующим образом:

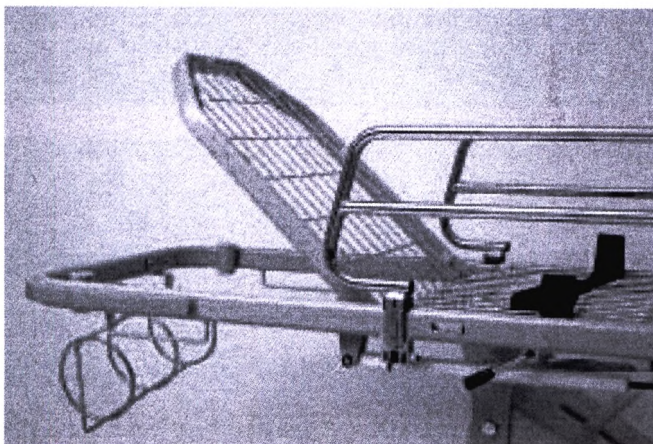
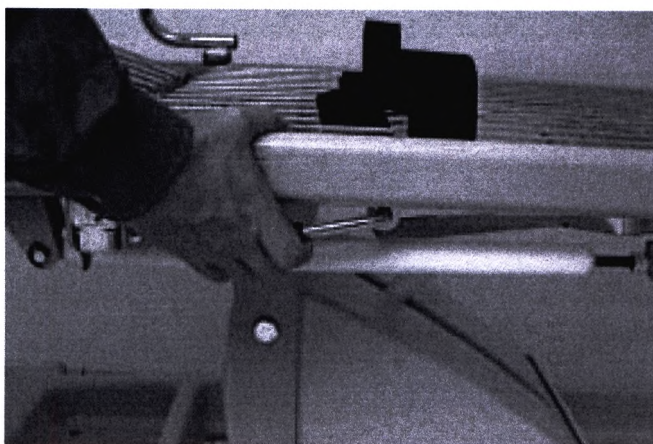
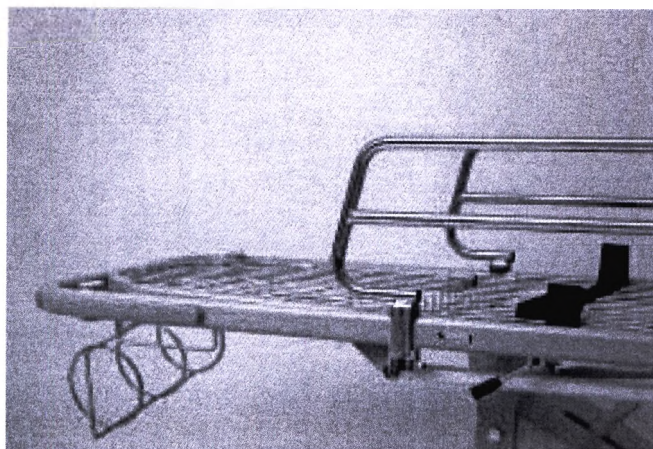
- надавить на рычаг и сопровождать спинку при подъеме.

Отпустить рычаг, когда достигнуто желаемое положение.

Для опускания спинки действовать следующим образом:

- надавить на рычаг и сопровождать спинку при опускании.

Отпустить рычаг, когда достигнуто желаемое положение.



ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подъем и опускание верхней ножной секции
(мод. BS1510 – BS1512)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед регулировкой высоты подъема верхней ножной секции всегда предупреждать пациента.

Регулировка подъема верхней ножной секции производится при помощи рычага, приводящего в действие пневмопривод, толкающий секцию вверх. Рычаг расположен с обеих сторон носилок.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не помещать предметы между станиной и ножной секцией. Не прикасаться к подвижным частям, следовать инструкциям.

Для подъема верхней ножной секции действовать следующим образом:

- надавить на рычаг и сопровождать секцию при подъеме.

Отпустить рычаг, когда достигнуто желаемое положение.

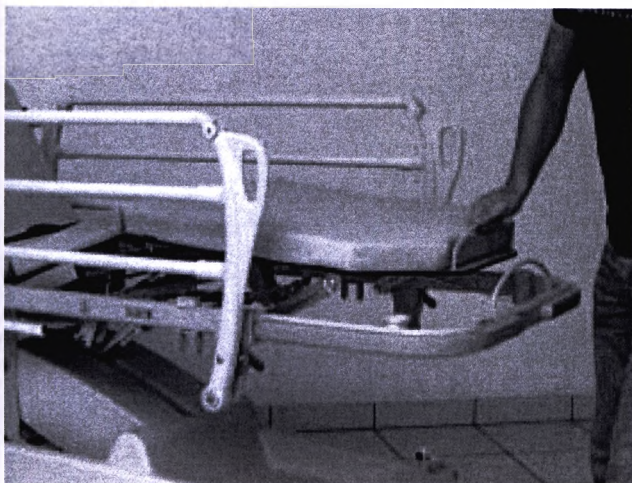
Для опускания верхней ножной секции действовать следующим образом:

- надавить на рычаг и сопровождать секцию при опускании.

Отпустить рычаг, когда достигнуто желаемое положение.



ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Подъем и опускание нижней ножной секции (мод. BS1510 – BS1512)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед регулировкой высоты подъема верхней ножной секции всегда предупреждать пациента.

Регулировка подъема нижней ножной секции производится при помощи механизма блокировки на зубчатой рейке.



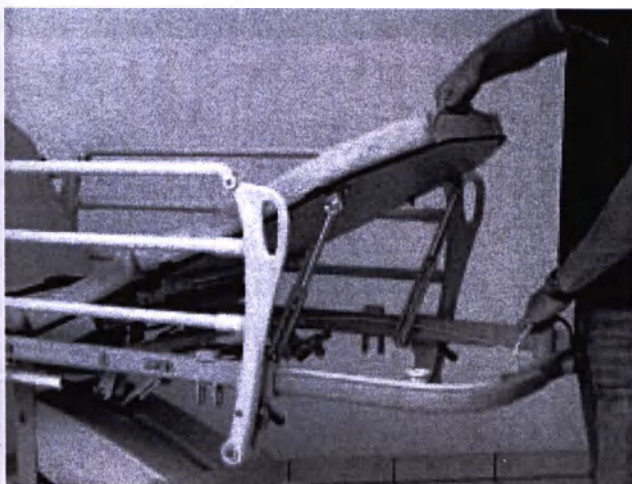
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не отпускать ручку регулировки, не убедившись в надежности фиксации секции механизмом блокировки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не помещать предметы между станиной и нижней ножной секцией.

Для подъема нижней ножной секции действовать следующим образом:

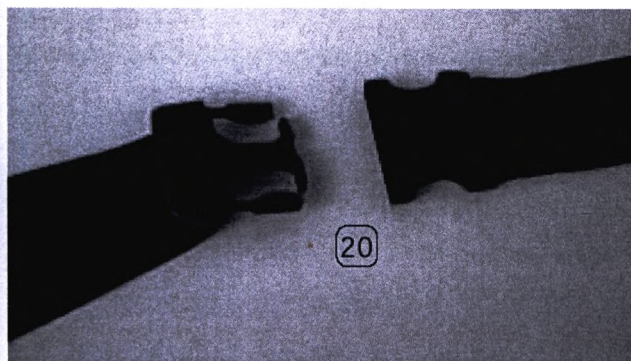
- взяться за специальную ручку и поднять нижнюю ножную секцию на желаемую высоту, проверив надежность фиксации. Зубчатый механизм дает возможность фиксировать ножную секцию в одном из 6 положений.



Для опускания нижней ножной секции действовать следующим образом:

- поднять до упора нижнюю ножную секцию для разблокировки зубчатого механизма, затем медленно опустить секцию до нижнего уровня плоскости сетки.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ТРЕНДЕЛЕНБУРГ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед регулировкой всегда предупреждать пациента.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед регулировкой тренделенбурга зафиксировать положение пациента ремнем безопасности (20).

Регулировка тренделенбурга производится вручную путем наклона носилок. Рычаг блокировки (12) фиксирует носилки в желаемом положении.



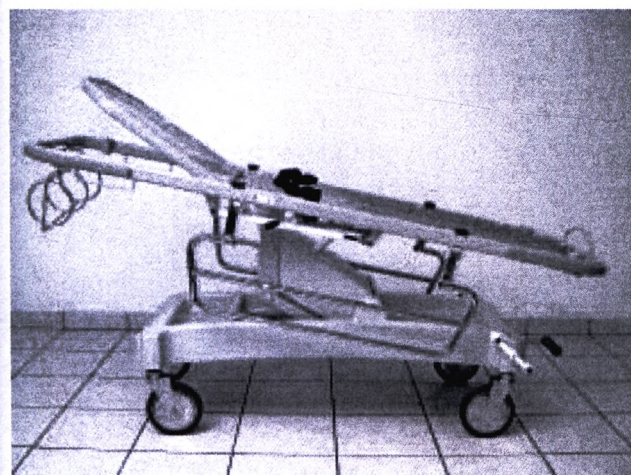
Положение тренделенбург



ВНИМАНИЕ! При нажатии на рычаг блокировки плоскость сетки начинает свободно вращаться в обе стороны.

Для регулировки тренделенбурга действовать следующим образом:

- встать со стороны ног;
- крепко держать носилки рукой и надавить на рычаг (12);
- сопровождать движение плоскости сетки до желаемого положения;
- отпустить рычаг.



Положение контртренделенбург



ВНИМАНИЕ! При нажатии на рычаг блокировки плоскость сетки начинает свободно вращаться в обе стороны.

Для снятия тренделенбурга действовать следующим образом:

- встать со стороны ног;
- крепко держать носилки рукой и надавить на рычаг (12);
- сопровождать движение плоскости сетки до достижения горизонтального положения, что определяется с помощью уровня (19), расположенного в ножной части носилок;
- отпустить рычаг.



ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Установка боковых ограждений (мод. BZ1604)

Боковые ограждения устанавливаются вручную и блокируются специальными фиксаторами.



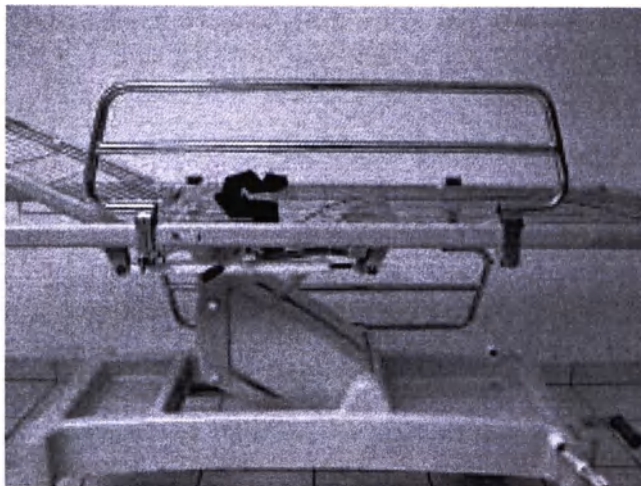
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед регулировкой всегда предупреждать пациента.

Для установки ограждений действовать следующим образом:

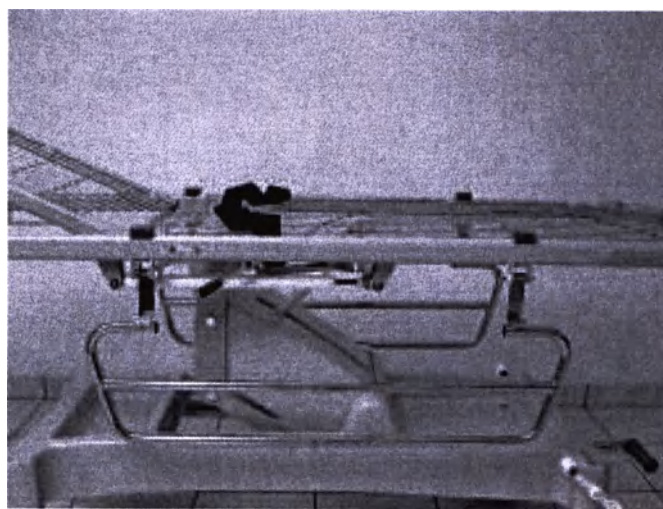
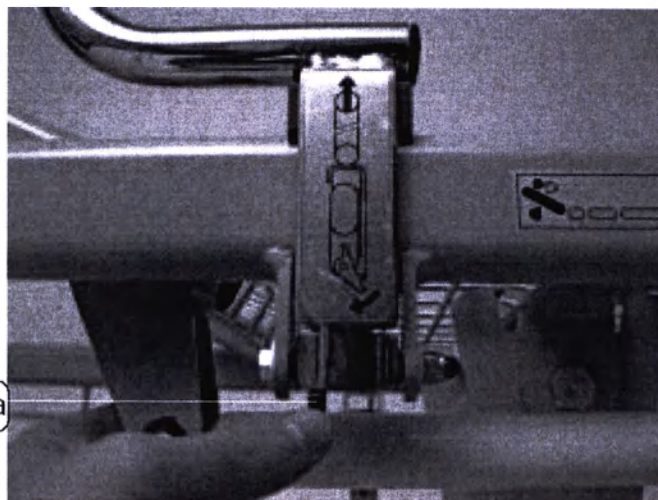
- взяться за ограждение, развернув его вверх и держа в приподнятом положении
- зафиксировать ограждение на носилках.

Для опускания бортиков действовать следующим образом:

- взяться за ограждение, нажать на фиксатор (15а), поднять ограждение и развернуть его вниз до упора.



15a



ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ



РЫЧАГ БЛОКИРОВКИ



Установка боковых бортиков (мод. BZ1605)

Боковые бортики устанавливаются вручную и блокируются специальным механизмом фиксации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед регулировкой всегда предупреждать пациента.

Для опускания бортиков действовать следующим образом:

- одной рукой взяться за борт, другой рукой нажать на рычаг блокировки для разблокирования бортика;
- сопровождать борт при опускании.

Для установки бортиков действовать следующим образом:

- взяться за борт, развернув его вверх до упора;
- механизм фиксации удерживает борт в поднятом положении.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ШТАТНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Производить осмотр носилок не реже раза в месяц, при особо напряженном режиме эксплуатации производить осмотр чаще.

При проверке необходимо установить наличие любого рода аномалии, способной привести к поломкам или нарушению нормального функционирования носилок-каталки, например погнутых или сломанных деталей. При проведении осмотра необходимо осуществить те же проверки, что и при «Проверке функционирования».



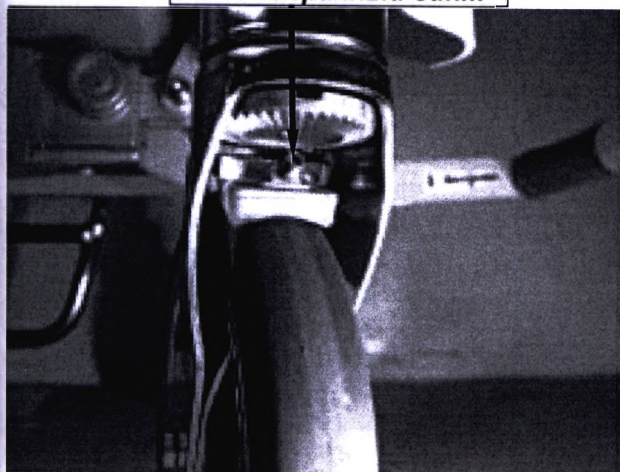
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При обнаружении повреждений немедленно перестать эксплуатировать носилки до проведения ремонта или замены поврежденной детали.

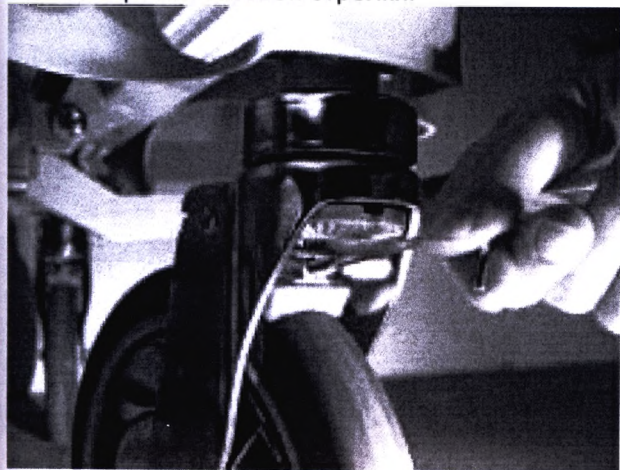
Регулировка тормозного устройства модели с неизменяемой высотой

Регулировка тормозного устройства осуществляется с помощью шестигранного винта, расположенного на опоре колеса (см. фото).

Шестигранный винт



- Для усиления тормозного действия вращать винт по часовой стрелке.
- Для ослабления тормозного действия вращать винт против часовой стрелки.



Регулировка устройства тренделенбурга

Регулировка устройства тренделенбурга осуществляется с помощью тросового зажима, показанного на фотографии ниже.

Для усиления натяжения тросика действовать следующим образом:

отвинтить винт блокировки тросика, потянуть тросик с помощью плоскогубцев и завинтить винт зажима, зафиксировав тросик в желаемом положении.

ТРОСОВЫЙ ЗАЖИМ



ЧИСТКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Регулярно производить чистку антистатических колес (при их наличии) с целью обеспечения эффективности заземления.



ВНИМАНИЕ! Вести регистрацию произведенных работ по техническому обслуживанию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ПРИ БОЛЕЗНЯХ КРОВЕНОСНОЙ СИСТЕМЫ: Для снижения опасностей при пользовании носилками следовать инструкциям, содержащимся в настоящем пособии, а также предписаниям по технике безопасности персонала, получаемым от Ответственного за организацию лечебного процесса и по чрезвычайным ситуациям.

Раз в месяц:

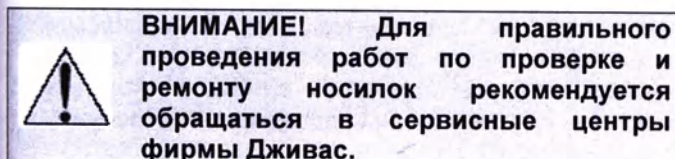
- произвести чистку металлических частей мыльным раствором, промыть водой и вытереть насухо, затем нанести ветошью восковой состав, используемый для полировки автомобиля;
- произвести чистку резиновых частей мыльным раствором, промыть водой и вытереть насухо, затем обработать силиконовым спреем;
- смазать все трущиеся части белым литиевым маслом.
- удалить излишки смазки перед началом эксплуатации.
- произвести проверку функционирования.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

СМАЗКА

Убедитесь, что подвижные и трущиеся части должным образом смазаны, что предотвращает опасность внезапной блокировки носилок и выхода их из строя. Через каждые 2-3 месяца производить смазку с использованием спрея, содержащего смазочные, чистящие и антикоррозионные компоненты.

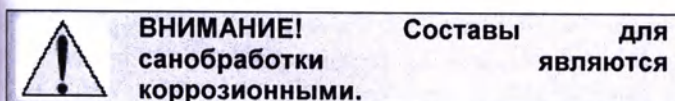
РЕГУЛИРОВКА



Каждые 2-3 месяца делать протяжку всех винтов, проверять работу тормозов, при их неэффективной работе произвести регулировку (см. раздел о регулировке тормозного устройства) на носилках с неизменяемой высотой или связаться с сервисным центром для регулировки тормозов на других моделях. Раз в год, и, особенно, для носилок, находящихся в интенсивном режиме эксплуатации, проверять работу всех движущихся частей: они не должны быть изношены.

САНОБРАБОТКА

Составы для санобработки



При использовании составов для санобработки следовать инструкциям изготовителя применительно к конкретному виду работ. По возможности запросить у изготовителя информацию о степени коррозионности составов. Очень важно соблюдать рекомендации по концентрации, температуре и продолжительности времени действия. Любое отступление от этих рекомендаций может привести к нарушению нормального функционирования изделия.

ПЕРИОДИЧНОСТЬ САНОБРАБОТКИ

Периодичность санобработки определяется пользователем с учетом потребностей эксплуатации и рекомендаций, содержащихся в настоящем пособии и в инструкциях изготовителя используемых составов.

КОНСЕРВАЦИЯ

При продолжительной консервации изделия необходимо предусмотреть защиту тех частей, работа которых может быть нарушена в результате отложения пыли.

Нанести смазку на части, которые могут подвергнуться воздействию ржавчины или высыхания.

СКЛАДИРОВАНИЕ

При складировании на длительные периоды необходимо соблюдать следующие рекомендации:

- Изделие должно храниться в упаковке.
- Место складирования должно быть сухим и защищенным от солнца.
- Следует не допускать штабелирования изделий.

УТИЛИЗАЦИЯ

При снятии изделия с эксплуатации рекомендуется его разобрать. Следует также поместить в безопасное место те детали, которые могут быть причиной получения травмы. Утилизационный класс изделия зависит от степени утилизации.

Металлические части сдать в места сбора металлолома.

Если детали относятся к специальным отходам, собрать ее по типу материала и сдать на утилизации в соответствии с действующим законодательством.

ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ

Настоящий сертификат должен сохраняться до окончания гарантийного срока.

При возникновении необходимости в проведении работ на агрегате его следует предъявлять вместе со счетом-фактурой, товарным чеком, товарной накладной или иными сопроводительными документами, в которых указаны наименования торговой организации и дата продажи.

Пользователь, не предъявивший сертификата, теряет право на гарантию.

Гарантийный срок начинается с даты продажи, указываемой на сертификате и в счете-фактуре, в товарном чеке или товарной накладной, и длится в течение 24 месяцев в отношении движущихся частей и электрооборудования и в течение 36 месяцев в отношении элементов конструкции изделия.

Под гарантией подразумевается бесплатная замена или ремонт в указанный период компонентов изделия, которые по единоличному решению фирмы-изготовителя вышли из строя в результате наличия заводских дефектов.

Под гарантию не подпадают:

повреждения при транспортировке (царапины, вмятины и пр.);

повреждения при падении;

повреждения, возникшие в результате невнимательно, небрежного отношения, неправильной эксплуатации, ошибками при эксплуатации, а также в результате ремонта, производимого не имеющим соответствующего разрешения персоналом;

повреждения, вызванные ненадлежащим производством монтажа изделия при его проведении непосредственно пользователем или не имеющим соответствующего разрешения персоналом;

повреждения, вызванные несоответствием параметров сети электропитания, либо в результате атмосферных, климатических и иных условий, а также в результате воздействий, не связанных с нормальной эксплуатацией изделия; технические работы, связанные с монтажом изделия и его подключением к сети электропитания;

работы по месту нахождения агрегата в виде проверок или устранения возможных дефектов.

В случае необходимости проведения такого рода работ пользователь должен оплатить по таксе стоимость услуг уполномоченному персоналу; штатное техническое обслуживание; нормальный износ по мере эксплуатации.

В любом случае исключается замена изделия.

В оказании сервисных услуг по гарантии может быть отказано, если в конструкцию изделия были внесены изменения или модификации любого рода

Ремонт изделия будет производиться в сроки, соответствующие организационным возможностям, с привлечением имеющих соответствующие разрешения специалистов по запросу пользователя к торговой организации, либо непосредственно к фирме-изготовителю.

В случае проведения работ по мету расположения пользователя последний должен оплатить по фиксированному тарифу командировочные расходы.

В случае проведения ремонта в одном из сервисных центров фирмы-изготовителя пользователь оплачивает расходы по транспортировке и несет соответствующие риски.

Проведение гарантийного ремонта не дает оснований для продления срока гарантии.

Детали, замененные по гарантии фирмой-изготовителем, остаются в распоряжении последней.

Никто не вправе изменять условия гарантии, либо выдавать какие-либо иные документы в ее подтверждение.

Фирма-изготовитель не несет никакой ответственности за любого рода возможный ущерб, который может быть нанесен людям, животным или имуществу в результате несоблюдения всех инструкций, содержащихся в настоящем пособии, в особенности касающихся монтажа, эксплуатации и технического обслуживания изделия, или связанных с ненадлежащим его использованием.

Фирма-изготовитель не несет также ответственности за ущерб людям или имуществу, нанесенный в результате поломок или принудительного отключения имеющейся аппаратуры.

Любого рода споры рассматриваются в суде г. Падуя.

АКСЕССУАРЫ

АКСЕССУАРЫ

BZ 1524 ШТАТИВ ДЛЯ КАПЕЛЬНИЦЫ

КРАТКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Штатив для капельницы выполнен из хромированной стальной трубки, к окончанию которой приварено два крюка из хромированной стали.

ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ БАЗА

Изделие изготовлено фирмой ДЖИВАС СРЛ в соответствии с требованиями по технике безопасности, предусмотренными резолюцией 93/42/СЕЕ от 14.06.1993 г. (класс I) по медицинскому оборудованию.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

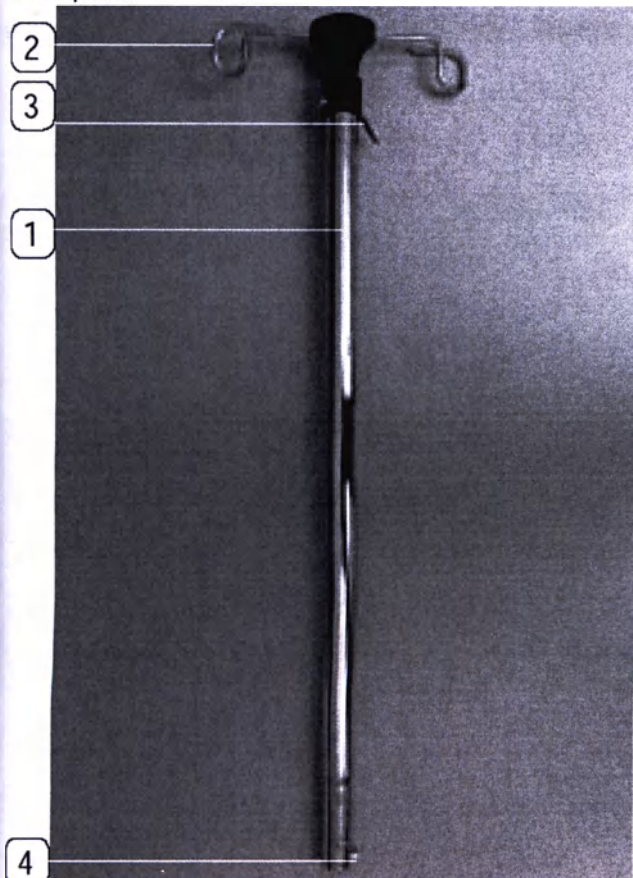
Штатив для капельницы BZ 1524 разработан и изготовлен для установки специализированным персоналом на носилках-каталках ДЖИВАС. Штатив для капельницы должен использоваться в соответствии с рекомендациями, содержащимися в настоящем пособии.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Штатив для капельницы выполнен из хромированной стали.

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

- 1 Рея.
- 2 Профилированные крюки.
- 3 Рычаг регулировки высоты.
- 4 Защелка.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Макс. длина	см	129
Мин. длина	см	75
Нагрузка	кг	3,5 на крюк

ПОДГОТОВКА МЕСТА УСТАНОВКИ

Штатив для капельницы устанавливается на носилках-каталке "ДЖИВАС", он вставляется в специальные гнезда, расположенные на 4 углах носилок.

АКСЕССУАРЫ

УСТАНОВКА ШТАТИВА ДЛЯ КАПЕЛЬНИЦЫ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Установка этого аксессуара должна производиться только квалифицированным специалистом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ориентировать крюки для капельницы относительно продольной оси носилок.

Для установки опорной рей для капельницы действовать следующим образом:

- вставить опорную рей в гнездо на раме, держа защелку в нажатом состоянии (4).

Для снятия опорной рей для капельницы действовать следующим образом:

- нажать на защелку (4) и вынуть рей.



4

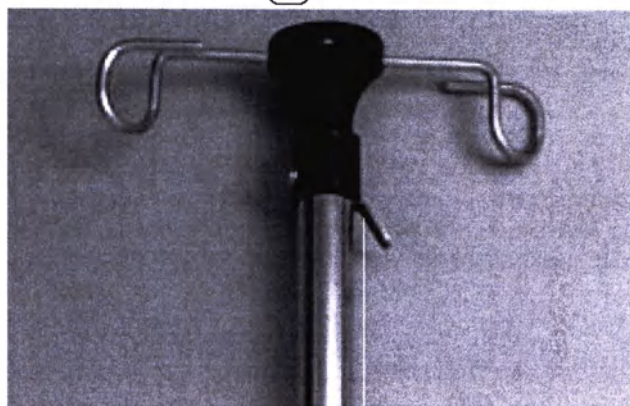
ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ



ВНИМАНИЕ! Следующую проверку следует производить периодически для контроля эффективности работы, как указано в главе «Техническое обслуживание».

Перед началом эксплуатации изделия:

- Проверить функционирование с использованием рекомендаций, содержащихся в главе "Функционирование и эксплуатация" настоящего пособия.
- При положительном результате проверки изделие готово к эксплуатации, в противном случае связаться с сервисным центром фирмы ДЖИВАС СРЛ.



3

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ВНИМАНИЕ! Не использовать опорную рей для капельницы для иных целей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Всегда проверять параллельность расположения крюков для капельницы продольной оси носилок, чтобы снизить риск зажима трубки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед началом эксплуатации всегда проверять правильность установки опорной рей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не превышать максимальные параметры нагрузки на опорную рей.



- нажать на рычаг регулировки высоты (3);
- отрегулировать высоту;
- отпустить рычаг (3);
- подвесить капельницу на крюк опорной рей (2).

АКСЕССУАРЫ

BZ 1520 КРОНШТЕЙН ДЛЯ КИСЛОРОДНОГО БАЛЛОНА

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Внутренний диаметр	см	15,4 x 41
--------------------	----	-----------

КРАТКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Кронштейн для кислородного баллона выполнен из хромированной стальной трубки.

ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ БАЗА

Изделие изготовлено фирмой ДЖИВАС СРЛ в соответствии с требованиями по технике безопасности, предусмотренными резолюцией 93/42/СЕЕ от 14.06.1993 г. (класс I) по медицинскому оборудованию.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

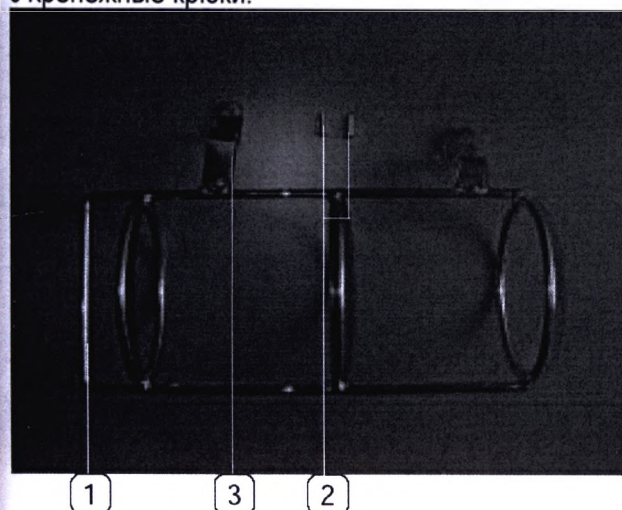
Кронштейн для кислородного баллона BZ1520 разработан и изготовлен для установки специализированным персоналом на носилках-каталках ДЖИВАС. Кронштейн для кислородного баллона должен использоваться в соответствии с рекомендациями, содержащимися в настоящем пособии.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Кронштейн для кислородного баллона выполнен из хромированной стали.

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

- 1 Штатив.
- 2 Винты.
- 3 Крепежные крюки.



ПОДГОТОВКА МЕСТА УСТАНОВКИ

Кронштейн для кислородного баллона крепится винтами на раме носилок-каталки.

УСТАНОВКА КРОНШТЕЙНА ДЛЯ КИСЛОРОДНОГО БАЛЛОНА



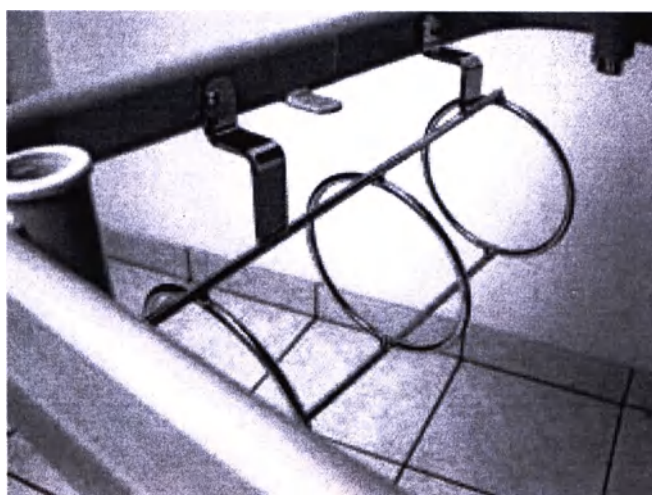
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Установка этого изделия должна производиться только квалифицированным специалистом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Смонтированный кронштейн для кислородного баллона не должен представлять опасности для операторов.

Для установки кронштейна для кислородного баллона действовать следующим образом:

- закрепить кронштейн для кислородного баллона соответствующими винтами в положении, показанном на фотографии: торец носилок, под спинной секцией.



АКСЕССУАРЫ

ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ



ВНИМАНИЕ! Следующую проверку следует производить периодически для контроля эффективности работы, как указано в главе "Техническое обслуживание".

Перед началом эксплуатации изделия:

- Проверить функционирование с использованием рекомендаций, содержащихся в главе "Функционирование и эксплуатация" настоящего пособия.
- При положительном результате проверки изделие готово к эксплуатации, в противном случае связаться с сервисным центром фирмы ДЖИВАС СРЛ.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ВНИМАНИЕ! Не использовать штатив для кислородного баллона для иных целей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Всегда проверять правильность установки штатива для кислородного баллона перед эксплуатацией. (См. раздел об эксплуатации).

Как вставить баллон

Вставлять баллона для кислорода медленно и до упора в штатив

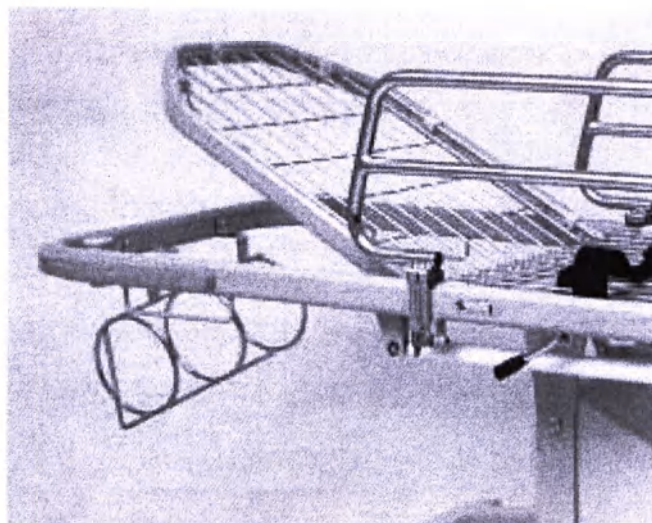


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Убедиться, что к кислородному баллону не прикреплены другие медицинские инструменты. Убедиться в наличии достаточного пространства для безопасной эксплуатации изделия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При выемке баллона сохраняется опасность его падения.

Осторожно вынуть баллон и поместить его в безопасное место.



АКСЕССУАРЫ

RA0070 КРОНШТЕЙН ДЛЯ УТКИ

КРАТКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Кронштейн для утки представляет собой конструкцию из нержавеющей стали, которая крепится на носилках с помощью двух крюков.

ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ БАЗА

Изделие изготовлено фирмой ДЖИВАС СРЛ в соответствии с требованиями по технике безопасности, предусмотренными резолюцией 93/42/СЕЕ от 14.06.1993 г. (класс I) по медицинскому оборудованию.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

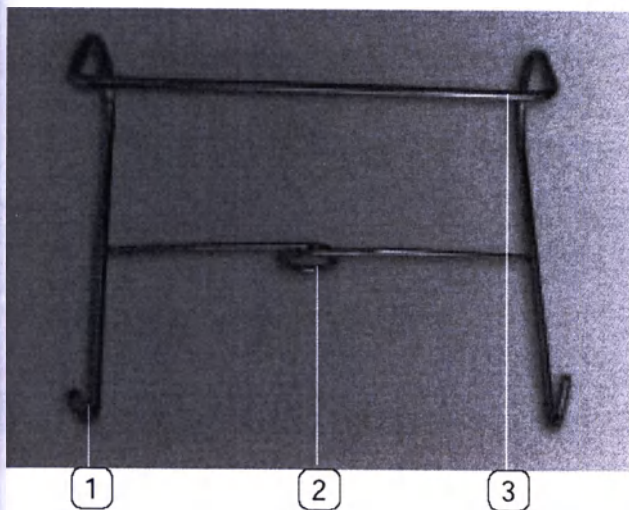
Кронштейн для утки RA0070 разработан и изготовлен для установки специализированным персоналом на носилках-каталках ДЖИВАС. Кронштейн должен использоваться в соответствии с рекомендациями, содержащимися в настоящем пособии.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Кронштейн для утки выполнен из стальной проволоки.

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

- 1 Крюки для утки.
- 2 Кольцо под трубку.
- 3 Крепежный крюк.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Габариты	мм	160x55x135
Вес	кг	0,15

ПОДГОТОВКА МЕСТА УСТАНОВКИ

Кронштейн для утки крепится на раме носилок-каталки с помощью крепежного крюка.

УСТАНОВКА КРОНШТЕЙНА ДЛЯ УТКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
этого изделия
производится
квалифицированным
специалистом.

Установка
должна
только

Для установки штатива для утки действовать следующим образом:

- закрепить штатив с помощью крепежного крюка (3) в соответствующем месте носилок, как показано на фотографии.



АКСЕССУАРЫ

ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ



ВНИМАНИЕ! Следующую проверку следует производить периодически для контроля эффективности работы, как указано в главе "Техническое обслуживание".

Перед началом эксплуатации изделия:

- Проверить функционирование с использованием рекомендаций, содержащихся в главе "Функционирование и эксплуатация" настоящего пособия.
- При положительном результате проверки изделие готово к эксплуатации, в противном случае связаться с сервисным центром фирмы ДЖИВАС СРЛ.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Хранить изделие в легко доступном для пациента и медперсонала месте.



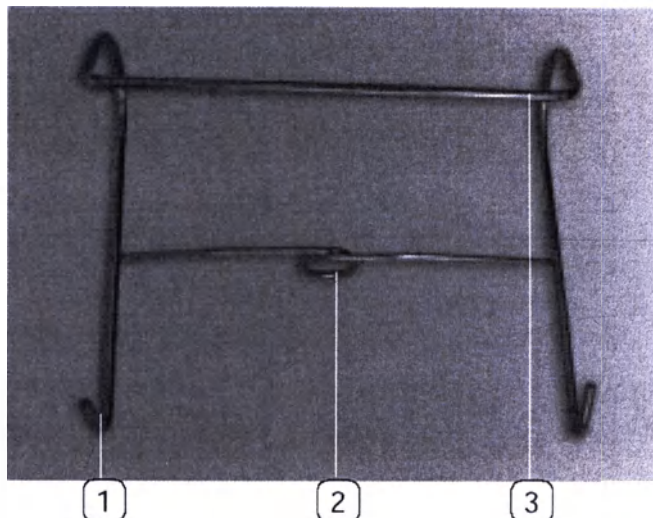
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не использовать изделие для иных целей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! После использования изделие должно пройти санобработку.

Для использования кронштейна для утки действовать следующим образом:

- подвесить утку на кронштейн за имеющиеся на ней укрепленные кольца, надев их на крюки (1);
- продеть трубку через соответствующее кольцо (2);
- навесить кронштейн на крепежный крюк (3) на носилки в соответствующем месте, как показано на фотографии.



АКСЕССУАРЫ

BZ 1518 СКЛАДНОЙ КРОНШТЕЙН ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ

КРАТКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Кронштейн представляет собой конструкцию из хромированной стали и из фанерной полки на ремнях.

ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ БАЗА

Изделие изготовлено фирмой ДЖИВАС СРЛ в соответствии с требованиями по технике безопасности, предусмотренными резолюцией 93/42/СЕЕ от 14.06.1993 г. (класс I) по медицинскому оборудованию.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

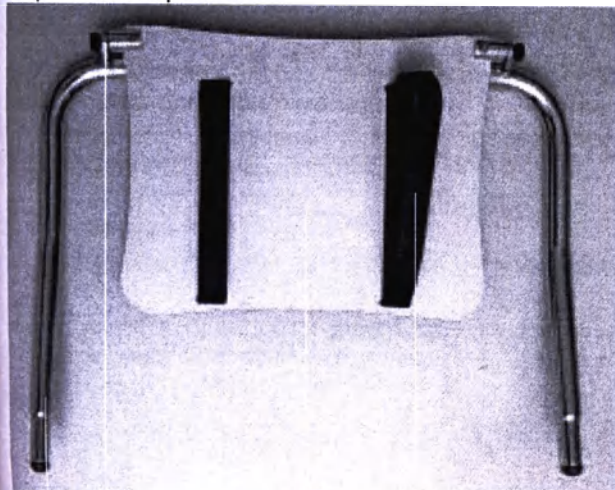
Складной кронштейн для инструментов разработан и изготовлен для установки специализированным персоналом на носилках-каталках ДЖИВАС. Кронштейн должен использоваться в соответствии с рекомендациями, содержащимися в настоящем пособии.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Кронштейн выполнен из хромированной стали и фанеры.

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

- 1 Каркас.
- 2 Полка.
- 3 Зажимы.
- 4 Крепежные ремни.



1 3

2

4

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Габариты	мм	40 x 31
Нагрузка	кг	12

ПОДГОТОВКА МЕСТА УСТАНОВКИ

Кронштейн для инструментов устанавливается в ножной части носилок-каталки ДЖИВАС. Рекомендуется устанавливать кронштейн до начала эксплуатации носилок.

УСТАНОВКА КРОНШТЕЙНА ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Установка этого изделия должна производиться только квалифицированным специалистом.

Для установки штатива для инструментов действовать следующим образом:

- взять штатив и вставить его в соответствующие гнезда в ножной части носилок;
- проверить устойчивость фиксации.



АКСЕССУАРЫ

ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ



ВНИМАНИЕ! Следующую проверку следует производить периодически для контроля эффективности работы, как указано в главе "Техническое обслуживание".

Перед началом эксплуатации изделия:

- Проверить функционирование с использованием рекомендаций, содержащихся в главе "Функционирование и эксплуатация" настоящего пособия.
- При положительном результате проверки изделие готово к эксплуатации, в противном случае связаться с сервисным центром фирмы ДЖИВАС СРЛ.



ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ



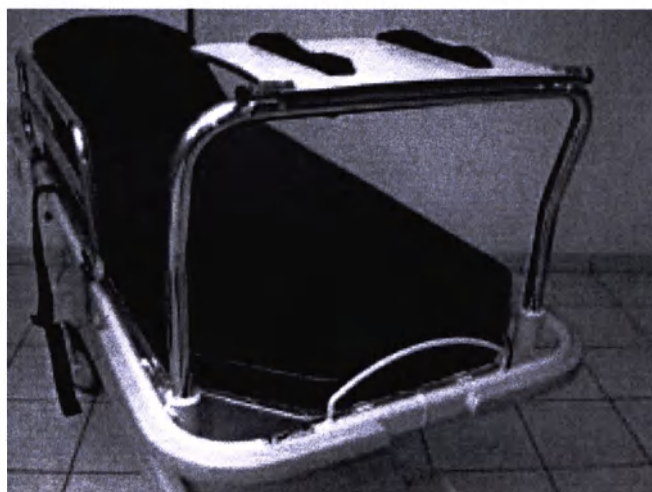
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не использовать изделие для иных целей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не превышать параметры максимальной нагрузки на полку.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Каждый раз при использовании проверять, что кронштейн для инструментов надежно закреплен на носилках, поскольку, в противном случае, он может представлять опасность для оператора и пациента, а также привести к повреждению самих носилок.



Для использования кронштейна для инструментов действовать следующим образом:

- отвинтить зажимы для обеспечения свободного вращения полки;
- развернуть полку в горизонтальное положение;
- завинтить зажимы для фиксации положения полки;
- проверить прочность фиксации, положить на полку инструмент и закрепить его крепежными ремнями.

АКСЕССУАРЫ

BZ 1606 КОРЗИНА ДЛЯ БЕЛЬЯ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

КРАТКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Корзина для белья представляет собой конструкцию из стали, выкрашенной методом порошковой окраски эпоксидным составом. Она может устанавливаться на носилках с неизменяемой высотой.

ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ БАЗА

Изделие изготовлено фирмой ДЖИВАС СРЛ в соответствии с требованиями по технике безопасности, предусмотренными резолюцией 93/42/СЕЕ от 14.06.1993 г. (класс I) по медицинскому оборудованию.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Корзина для белья BZ1606 разработана и изготовлена для установки на носилках-каталках ДЖИВАС с привлечением специализированного персонала. Корзина должна использоваться в соответствии с рекомендациями, содержащимися в настоящем пособии.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Корзина для белья выполнена из крашеной стали.

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

- 1 Корзина.
- 2 Крепежные планки..
- 3 Болты.

Габариты	мм	300x540x150
Нагрузка	кг	10

ПОДГОТОВКА МЕСТА УСТАНОВКИ

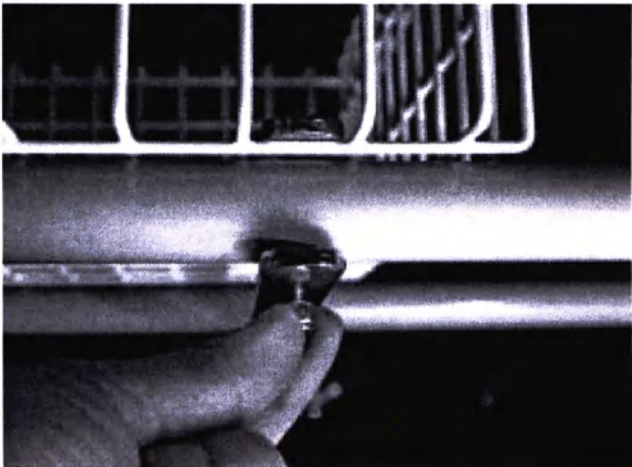
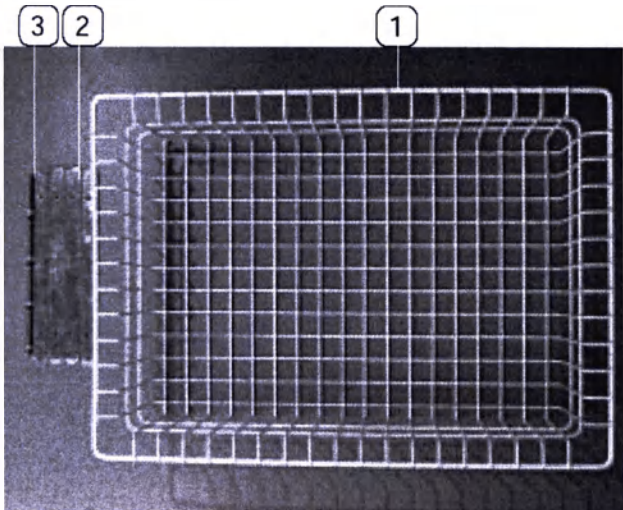
Корзина для белья крепится на раме носилок-каталки ДЖИВАС. Поэтому рекомендуется устанавливать корзину для белья до начала эксплуатации носилок.

УСТАНОВКА КОРЗИНЫ ДЛЯ БЕЛЬЯ

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Это изделие производится квалифицированным специалистом.	Установка должна только
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Смонтированная корзина для белья не должна представлять опасности для операторов.	

Для установки корзины для белья действовать следующим образом:

- поставить корзину на раму носилок;
- установить крепежные планки;
- завинтить болты;
- проверить прочность фиксации.



АКСЕССУАРЫ



ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ



ВНИМАНИЕ! Следующую проверку следует производить периодически для контроля эффективности работы, как указано в главе "Техническое обслуживание".

Перед началом эксплуатации изделия:

- Проверить функционирование с использованием рекомендаций, содержащихся в главе "Функционирование и эксплуатация" настоящего пособия.
- При положительном результате проверки изделие готово к эксплуатации, в противном случае связаться с сервисным центром фирмы ДЖИВАС СРЛ.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не использовать изделие для иных целей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Каждый раз при пользовании проверять, что корзина для белья надежно закреплена на носилках, поскольку, в противном случае, она может представлять опасность для оператора и пациента, а также привести к повреждению самих носилок.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не превышать параметры максимальной нагрузки на корзину.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никакие предметы не должны выступать за края корзины, поскольку они могут создать препятствие для перемещения носилок и, следовательно, привести при падении к травме оператора и пациента, а также привести к повреждению самих носилок.

Корзина для белья предназначена только для использования в качестве корзины для белья:

- Положить белье в корзину, следя за тем, чтобы они не выступали за ее края.

АКСЕССУАРЫ

BZ 1512 – BZ 1513 – BZ 1514 – BZ 1515 МАТРАСЫ

КРАТКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

BZ1512 Матрас из негорючего материала "скай", две секции, класс I.

BZ1513 Матрас из негорючего материала "скай", четыре секции, класс I.

BZ1514 Антистатический матрас из черного полипропилена, две секции.

BZ1515 Антистатический матрас из черного полипропилена, четыре секции.

ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ БАЗА

Изделие изготовлено фирмой ДЖИВАС СРЛ в соответствии с требованиями по технике безопасности, предусмотренными резолюцией 93/42/СЕЕ от 14.06.1993 г. (класс I) по медицинскому оборудованию.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Матрас разработан и изготовлен для установки на носилках-каталках ДЖИВАС.

Матрас должен использоваться в соответствии с рекомендациями, содержащимися в настоящем пособии специализированным персоналом.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Матрасы изготовлены из негорючего материала "скай" или из черного полипропилена в зависимости от модели.

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

1 Матрас.

2 Крепежные ремни.

3 Болты.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Код изделия	BZ1512	BZ1513	BZ1514	BZ1515
Габариты мм	1930 x 580 x 50			
Класс	1 IM	1 IM	1 IM	1 IM

УСТАНОВКА КОРЗИНЫ ДЛЯ БЕЛЬЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
этого изделия
производиться
квалифицированным
специалистом.

Установка
должна
только

Для установки матраса действовать следующим образом:

- положить матрас на плоскость сетки носилок;
- зафиксировать его на плоскости сетки с помощью крепежных ремней, как показано на фотографии.



АКСЕССУАРЫ

ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ



ВНИМАНИЕ! Следующую проверку следует производить периодически для контроля эффективности работы, как указано в главе "Техническое обслуживание".

Перед началом эксплуатации изделия:

- Проверить функционирование с использованием рекомендаций, содержащихся в главе "Функционирование и эксплуатация" настоящего пособия.
- При положительном результате проверки изделие готово к эксплуатации, в противном случае связаться с сервисным центром фирмы ДЖИВАС СРЛ.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не использовать изделие для иных целей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Каждый раз при пользовании проверять, что матрас плотно прилегает к плоскости сетки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Каждый раз при пользовании проверять, что матрас надежно зафиксирован и не сдвигается при помещении пациента.

Положить пациента на матрас носилок.

АКСЕССУАРЫ

BZ 1525 КРОНШТЕЙН ДЛЯ БУМАЖНЫХ ПОЛОТЕНЕЦ

КРАТКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Кронштейн для бумажных полотенец состоит из стержня и двух крепежных крюков из хромированной стали.

ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ БАЗА

Изделие изготовлено фирмой ДЖИВАС СРЛ в соответствии с требованиями по технике безопасности, предусмотренными резолюцией 93/42/СЕЕ от 14.06.1993 г. (класс I) по медицинскому оборудованию.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Кронштейн для бумажных полотенец BZ 1525 разработан и изготовлен для установки на носилках-каталках ДЖИВАС.

Матрас должен использоваться в соответствии с рекомендациями, содержащимися в настоящем пособии специализированным персоналом.

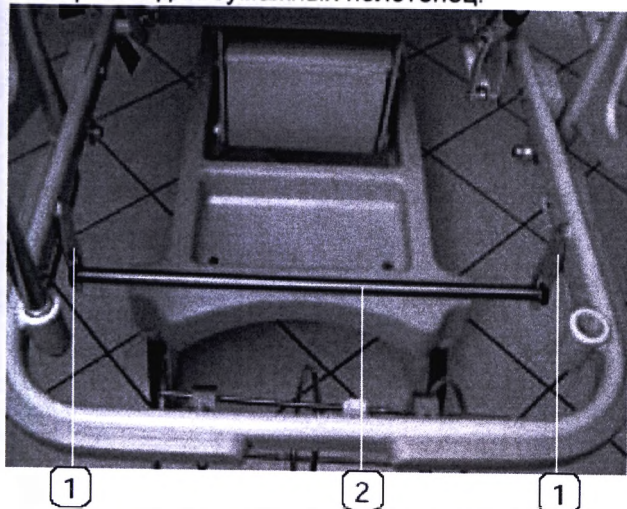
ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Кронштейн для бумажных полотенец выполнен из хромированной стали.

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

1 Крепежные крюки..

2 Стержень для бумажных полотенец.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Габариты	мм	600 x 150 (длина x ширина)
----------	----	----------------------------

ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТНОСТИ

В комплект входят:

- крепежные крюки и стержень для бумажных полотенец;
- инструкция по эксплуатации.

ПОДГОТОВКА МЕСТА УСТАНОВКИ

Кронштейн для бумажных полотенец крепится на раме носилок-каталки ДЖИВАС с помощью крепежных крюков.

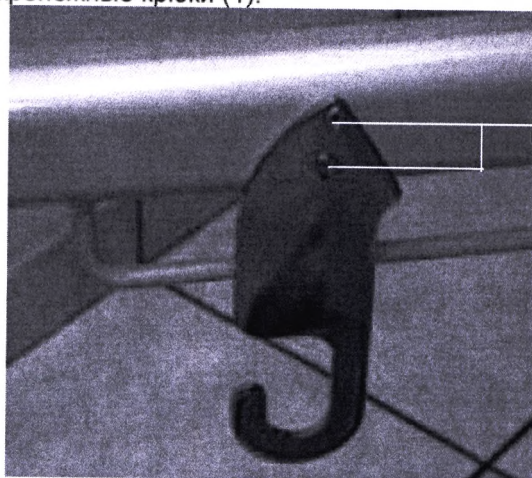
УСТАНОВКА КРОНШТЕЙНА ДЛЯ БУМАЖНЫХ ПОЛОТЕНЕЦ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Установка этого изделия должна производиться только квалифицированным специалистом.

Для установки кронштейна для бумажных полотенец действовать следующим образом:

- закрепить крепежные крюки на носилках с помощью винтов (v);
- надеть рулон бумажных полотенец на стержень (2) и вставить стержень на крепежные крюки (1).



АКСЕССУАРЫ

ПРОВЕРКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ



ВНИМАНИЕ! Следующую проверку следует производить периодически для контроля эффективности работы, как указано в главе "Техническое обслуживание".

Перед началом эксплуатации изделия:

- Проверить функционирование с использованием рекомендаций, содержащихся в главе "Функционирование и эксплуатация" настоящего пособия.
- При положительном результате проверки изделие готово к эксплуатации, в противном случае связаться с сервисным центром фирмы ДЖИВАС СРЛ.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
СХЕМА ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ

- 1 – БЛОК ПИТАНИЯ MBL, КОД L05159
- 2 – МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, КОД L05157
- 3 – МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, КОД L05158 С/УСТРОЙСТВО ДЛЯ БЫСТРОГО ОТСОЕДИНЕНИЯ, КОД L07207
- 4 – МОТОР В.Н., КОД L05156

Описание: ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ БАЗОВОЙ МОДЕЛИ EA				СХЕМА		Общий допуск	
Габариты		Покрытие					
Материалы		Код материалов				Вес, кг	Перл.
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуа) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it		Исп. VL		Дата		Апп.	Дата
			Ред.	Лист	Масшт.	Чертеж №	

- 1 – БЛОК ПИТАНИЯ MBL, КОД L05159
- 2 – МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, КОД L05157
- 3 – МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, КОД L05158 С/УСТРОЙСТВО ДЛЯ БЫСТРОГО ОТСОЕДИНЕНИЯ, КОД L07207
- 4 – МОТОР В.Н., КОД L05156
- 5 – ДЕРИВАТОР MBK
- 6 – КОНТАКТ КОНЦА ХОДА ТРЕНДЕЛЕНДУРГА
- 7 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 8 КНОПОК, КОД L05160
- 8 – КОНТАКТ КОНЦА ХОДА КОНТРТРЕНДЕЛЕНДУРГА

Описание: ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ СХЕМА					Общий допуск		
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ МОДЕЛИ С ТРЕНДЕЛЕНБУРГОМ EA							
Габариты		Покрытие					
Материалы		Код материалов			Вес, кг	Регл.	
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуя) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it		Исп. VL		Дата		Апп.	Дата
			Ред.	Лист	Масшт.	Чертеж №	

- 1 – БЛОК ПИТАНИЯ MBL, КЛАСС II, КОД L05159
- 2 – МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, ХОД 65 4000N, КОД L05157
- 3 – МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 4000N, КОД L05158 С/УСТРОЙСТВО ДЛЯ БЫСТРОГО ОТСОЕДИНЕНИЯ, КОД L07207
- 4 – МОТОР В.Н., ХОД 220 6000N, КОД L07371
- 5 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 8 КНОПОК, КОД L05160

Описание: ПЕРЕКРЕСТНАЯ СХЕМА ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ БАЗОВОЙ МОДЕЛИ EA330X					Общий допуск		
Габариты		Покрытие					
Материалы		Код материалов			Вес, кг	Регл.	
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуа) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it		Исп. VL		Дата		Апп.	Дата
			Ред.	Лист	Масшт.	Чертеж №	

- 1 – БЛОК ПИТАНИЯ MBL, КЛАСС II, КОД L05159
 2 – МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, ХОД 65 4000N, КОД L05157
 3 – МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 4000N, КОД L05158 С/УСТРОЙСТВО ДЛЯ БЫСТРОГО
 ОТСОЕДИНЕНИЯ, КОД L07207
 4 – МОТОР В.Н., ХОД 220 6000N, КОД L07371
 5 – ДЕРИВАТОР MBK
 6 – КОНТРОЛЬНАЯ ПАНЕЛЬ
 7 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 8 КНОПОК, КОД L05160

Описание: ПЕРЕКРЕСТНАЯ СХЕМА ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ С УСТРОЙСТВОМ БЛОКИРОВКИ КНОПОК EA330X					Общий допуск		
Габариты		Покрытие					
Материалы		Код материалов			Вес, кг	Регл.	
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуа) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it		Исп. VL		Дата		Апп.	Дата
			Ред.	Лист	Масшт.	Чертеж №	

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 1 – ЗАКРУЧЕННЫЙ
 2 - МОТОР В.Н., ХОД 220 IP66, КОД L07800, LA31.40BM-220-L1-001
 3 - МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07112, LA31.2B-110-L1-301
 4 - МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, РУЧНОЙ, КОД L07111, LA31.2Q0-110-L1-005, ПОД ЗАКАЗ
 5 - МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, ХОД 40 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07113, LA31.2B-40-L1-301
 6 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07117, НВ73-000-121, ПОД ЗАКАЗ
 7 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 4 КАНАЛА, IP66, КОД L07116, НВ74....., СПЕЦИАЛЬНЫЙ
 8 – БЛОК ПИТАНИЯ СВ9 IP66, КЛАСС I, С СИНХРОНИЗАТОРОМ, КОД L07115, СВ9260AE3+A001A
 9 – АККУМУЛЯТОР, IP66, КОД L07123, ВА 1812, ПОД ЗАКАЗ

Описание: ПЕРЕКРЕСТНАЯ СХЕМА ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ ЕВ330Х		Общий допуск Диапазон от 1 до 150 ±0,1 мм Диапазон от 151 до 2000 ±1 мм Угловой диапазон ±1°	
Габариты	Покрытие СЕРОЕ		
Материалы	Код материалов		Вес, кг
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуя) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it	Исп. Valentini	Дата 12/11/2001	
	Ред.	Лист 1/1	Масшт.
		Апп.	Регл.
		Дата	Чертеж №

- 1 – ЗАКРУЧЕННЫЙ
 2 - МОТОР В.Н., ХОД 220 IP66, КОД L07800, LA31.40BM-220-L1-001
 3 - МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07112, LA31.2B-110-L1-301
 4 - МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, РУЧНОЙ, КОД L07111, LA31.2Q0-110-L1-005, ПОД ЗАКАЗ
 5 - МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, ХОД 40 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07113, LA31.2B-40-L1-301
 6 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07117, HB73-000-121, ПОД ЗАКАЗ
 7 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 4 КАНАЛА, IP66, КОД L07116, HB74....., СПЕЦИАЛЬНЫЙ
 8 – БЛОК ПИТАНИЯ СВ9 IP66, КЛАСС I, С СИНХРОНИЗАТОРОМ, КОД L07115, СВ9260AE3+A001A
 9 – АККУМУЛЯТОР, IP66, КОД L07123, ВА 1812, ПОД ЗАКАЗ
 10 – МИНИАТЮРНЫЙ ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07121, АРМ130000-00-121

Описание: ПЕРЕКРЕСТНАЯ СХЕМА ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ ЕВ330Х С МИНИ ПУЛЬТОМ УПРАВЛЕНИЯ		Общий допуск Диапазон от 1 до 150 ±0,1 мм Диапазон от 151 до 2000 ±1 мм Угловой диапазон ±1°	
Габариты	Покрывтне СЕРОЕ		
Материалы	Код материалов	Вес, кг	Регл.
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуа) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it	Исп. Valentini	Дата 12/11/2001	Апп. Дата
	Ред.	Лист 1/1	Масшт.
			Чертеж №

- 1 – ЗАКРУЧЕННЫЙ
 2 – МОТОР В.Н., ХОД 150 IP66, КОД L07114, LA31.40BM-150-L1-001
 3 – МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07112, LA31.2B-110-L1-301
 4 – МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, РУЧНОЙ, КОД L07111, LA31.2Q0-110-L1-005, ПОД ЗАКАЗ
 5 – МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, ХОД 40 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07113, LA31.2B-40-L1-301
 6 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07117, HB73-000-121, ПОД ЗАКАЗ
 7 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 4 КАНАЛА, IP66, КОД L07116, HB74....., СПЕЦИАЛЬНЫЙ
 8 – БЛОК ПИТАНИЯ СВ9 IP66, КЛАСС I, С СИНХРОНИЗАТОРОМ, КОД L07115, СВ9260AE3+A001A
 9 – АККУМУЛЯТОР, IP66, КОД L07123, ВА 1812, ПОД ЗАКАЗ

Описание: ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ ЕВ.....		СХЕМА		Общий допуск Диапазон от 1 до 150 ±0,1 мм Диапазон от 151 до 2000 ±1 мм Угловой диапазон ±1°	
Габариты		Покрытие СЕРОЕ			
Материалы		Код материалов		Вес, кг	Регл.
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуя) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it		Исп. Valentini		Дата 12/11/2001	Апп.
		Ред.	Лист 1/1	Масшт.	Дата
				Чертеж №	

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 1 – ЗАКРУЧЕННЫЙ
 2 - МОТОР В.Н., ХОД 150 IP66, КОД L07114, LA31.40BM-150-L1-001
 3 - МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07112, LA31.2B-110-L1-301
 4 - МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, РУЧНОЙ, КОД L07111, LA31.2Q0-110-L1-005, ПОД ЗАКАЗ
 5 - МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, ХОД 40 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07113, LA31.2B-40-L1-301
 6 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07117, HB73-000-121, ПОД ЗАКАЗ
 7 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 4 КАНАЛА, IP66, КОД L07116, HB74....., СПЕЦИАЛЬНЫЙ
 8 – БЛОК ПИТАНИЯ СВ9 IP66, КЛАСС I, С СИНХРОНИЗАТОРОМ, КОД L07115, СВ9260AE3+A001A
 9 – АККУМУЛЯТОР, IP66, КОД L07123, ВА 1812, ПОД ЗАКАЗ
 10 – МИНИАТЮРНЫЙ ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07121, АРМ130000-00-121

Описание: ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ ЕВ..... С МИНИ ПУЛЬТОМ УПРАВЛЕНИЯ				СХЕМА		Общий допуск Диапазон от 1 до 150 ±0,1 мм	
Габариты		Покрытие СЕРОЕ				Диапазон от 151 до 2000 ±1 мм Угловой диапазон ±1°	
Материалы		Код материалов				Вес, кг	Регл.
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуя) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it		Исп. Valentini		Дата 12/11/2001		Апп.	Дата
			Ред.	Лист 1/1	Масшт.	Чертеж №	

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 1 – ЗАКРУЧЕННЫЙ
 2 - МОТОР В.Н., ХОД 150 IP66, КОД L07114, LA31.40BM-150-L1-001
 3 - МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07112, LA31.2B-110-L1-301
 4 - МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, РУЧНОЙ, КОД L07111, LA31.2Q0-110-L1-005, ПОД ЗАКАЗ
 5 - МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, ХОД 40 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07113, LA31.2B-40-L1-301
 6 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07117, HB73-000-121, ПОД ЗАКАЗ
 7 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 4 КАНАЛА, IP66, КОД L07116, HB74....., СПЕЦИАЛЬНЫЙ
 8 – БЛОК ПИТАНИЯ СВ9 IP66, КЛАСС I, С СИНХРОНИЗАТОРОМ, КОД L07115, СВ9260AE3+A001A
 9 – АККУМУЛЯТОР, IP66, КОД L07123, ВА 1812, ПОД ЗАКАЗ
 10 – КЛЕММНАЯ ШИНА В IP66, СПЕЦИАЛЬНАЯ, КОД L07118, DJB0093.000-1020
 11 – ОСТАНОВКА/ПОДЪЕМ В.Н. SLS, КОД L07119, СПЕЦИАЛЬНАЯ, СТВОРКА В, XLS232-41
 12 – ОСТАНОВКА/ОПУСКАНИЕ В.Н. SLS, КОД L07120, СПЕЦИАЛЬНАЯ, СТВОРКА С, XLS233-41

Описание: ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ С ТРЕНДЕЛЕНБУРГОМ ЕВ.....		СХЕМА		Общий допуск Диапазон от 1 до 150 ±0,1 мм Диапазон от 151 до 2000 ±1 мм Угловой диапазон ±1°	
Габариты		Покрытие СЕРОЕ			
Материалы		Код материалов		Вес, кг	Регл.
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуя) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it		Исп. Valentini		Дата 12/11/2001	
		Ред.	Лист 1/1	Масшт.	Чертеж №

- 1 – ЗАКРУЧЕННЫЙ
 2 - МОТОР В.Н., ХОД 150 IP66, КОД L07114, LA31.40BM-150-L1-001
 3 - МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07112, LA31.2B-110-L1-301
 4 - МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, РУЧНОЙ, КОД L07111, LA31.2Q0-110-L1-005, ПОД ЗАКАЗ
 5 - МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, ХОД 40 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07113, LA31.2B-40-L1-301
 6 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07117, HB73-000-121, ПОД ЗАКАЗ
 7 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 4 КАНАЛА, IP66, КОД L07116, HB74....., СПЕЦИАЛЬНЫЙ
 8 – БЛОК ПИТАНИЯ СВ9 IP66, КЛАСС I, С СИНХРОНИЗАТОРОМ, КОД L07115, СВ9260AE3+A001A
 9 – АККУМУЛЯТОР, IP66, КОД L07123, BA 1812, ПОД ЗАКАЗ
 10 – КЛЕММНАЯ ШИНА В IP66, СПЕЦИАЛЬНАЯ, КОД L07118, DJB0093.000-1020
 11 – ОСТАНОВКА/ПОДЪЕМ В.Н. SLS, КОД L07119, СПЕЦИАЛЬНАЯ, СТВОРКА В, XLS232-41
 12 – ОСТАНОВКА/ПУСКАНИЕ В.Н. SLS, КОД L07120, СПЕЦИАЛЬНАЯ, СТВОРКА С, XLS233-41
 13 – МИНИАТЮРНЫЙ ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07122, ACP-100-3K-00

Описание: ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ СХЕМА ЭЛЕКТРОБОРУДОВАНИЯ С ТРЕНДЕЛЕНБУРГОМ И МИНИ ПУЛЬТОМ УПРАВЛЕНИЯ ЕВ.....		Общий допуск Диапазон от 1 до 150 $\pm 0,1$ мм Диапазон от 151 до 2000 ± 1 мм Угловой диапазон $\pm 1^\circ$	
Габариты	Покрытие СЕРОЕ		
Материалы	Код материалов	Вес, кг	Регл.
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуя) Италия; бульвар Венето,2 Теп. 049/8790199 http://www.givas.it	Исп. Valentini	Дата 12/11/2001	Апп. Дата
	Ред.	Лист 1/1	Масшт. Чертеж №

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 1 – ЗАКРУЧЕННЫЙ
 2 - МОТОР В.Н., ХОД 150 IP66, КОД L07114, LA31.40BM-150-L1-001
 3 - МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07112, LA31.2B-110-L1-301
 4 - МОТОР СПИННОЙ СЕКЦИИ, ХОД 110 IP66, РУЧНОЙ, КОД L07111, LA31.2Q0-110-L1-005, ПОД ЗАКАЗ
 5 - МОТОР ТАЗОВОЙ СЕКЦИИ, ХОД 40 IP66, ШЛИЦЕВОЙ, КОД L07113, LA31.2B-40-L1-301
 6 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07117, HB73-000-121, ПОД ЗАКАЗ
 7 – ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 4 КАНАЛА, IP66, КОД L07116, HB74....., СПЕЦИАЛЬНЫЙ
 8 – БЛОК ПИТАНИЯ СВ9 IP66, КЛАСС I, С СИНХРОНИЗАТОРОМ, КОД L07115, СВ9260AE3+A001A
 9 – АККУМУЛЯТОР, IP66, КОД L07123, BA 1812, ПОД ЗАКАЗ
 10 – КЛЕММНАЯ ШИНА В IP66, СПЕЦИАЛЬНАЯ, КОД L07118, DJB0093.000-1020
 11 – ОСТАНОВКА/ПОДЪЕМ В.Н. SLS, КОД L07119, СПЕЦИАЛЬНАЯ, СТВОРКА В, XLS232-41
 12 – ОСТАНОВКА/ОПУСКАНИЕ В.Н. SLS, КОД L07120, СПЕЦИАЛЬНАЯ, СТВОРКА С, XLS233-41
 13 – МИНИАТЮРНЫЙ ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НА 3 КАНАЛА, IP66, КОД L07121, APM130000-00-121

Описание: ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ С ТРЕНДЕЛЕНБУРГОМ И МИНИ ПУЛЬТОМ УПРАВЛЕНИЯ ЕВ.....				СХЕМА		Общий допуск Диапазон от 1 до 150 ±0,1 мм	
Габариты		Покрытие СЕРОЕ				Диапазон от 151 до 2000 ±1 мм Угловой диапазон ±1°	
Материалы		Код материалов				Вес, кг	Регл.
ДЖИВАС 35020 г. САОНАРА (провинция Падуя) Италия; бульвар Венето,2 Тел. 049/8790199 http://www.givas.it		Исп. Valentini		Дата 12/11/2001		Апп.	Дата
			Ред.	Лист 1/1	Масшт.	Чертеж №	

ДЖИВАС с.р.л.
Бульвар Венето, 2
35020 г. САОНАРА ПРОМЗОНА
ПРОВИНЦИЯ ПАДУЯ ИТАЛИЯ
Тел.: +39 049 8790199
Тел.: +39 049 8790710
Факс.: +39 049 8790711
e-mail: info@givas.it
<http://www.givas.it>

Издательство Пранови Марко –
г. Вигоново (провинция Венеции)
Италия